

English

Español

Português(B)

中文

Indonesia

ภาษาไทย

العربية

فارسی

# Pioneer



SMART RECEIVER  
RECEPTOR INTELIGENTE  
RECEPTOR INTELIGENTE  
智慧型接收器  
ALAT PENERIMA SINYAL CERDAS  
ផ្លូវបាយទឹន្ននី  
جهاز استقبال ذكي  
گیرنده هوشمند

## SPH-T20BT

Owner's Manual  
Manual de Instrucciones  
Manual do Proprietário  
用户手册  
Buku Panduan Pemilik  
คู่มือการใช้งาน  
دليل المالك  
دفترچه راهنمای کاربر

เครื่องโทรศัพท์มือถือ และอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องกับข้อกำหนดของ กสทช.

## **English**

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.

For details, please refer to the owner's manual stored on the website.

## **Español**

Esta guía tiene la intención de guiarlo a través de las funciones básicas de esta unidad.

Para obtener más información, consulte el manual del propietario guardado en el sitio web.

## **Português**

Este guia destina-se a orientá-lo pelas funções básicas desta unidade.

Para obter detalhes, consulte o manual do proprietário armazenado no website.

## **中文**

本指南旨在幫助您了解本機的基本功能。

有關詳情，請參閱網站上的用戶手冊。

## **Bahasa Indonesia**

Panduan ini disusun untuk membantu Anda dalam memahami fungsi unit ini.

Untuk mendapatkan informasi yang lebih rinci, silakan melihat panduan pemilik yang tersimpan di situs web berikut ini.

## **ภาษาไทย**

คู่มือนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อให้คำแนะนำในการใช้งานฟังก์ชันพื้นฐานของผลิตภัณฑ์นี้ สำหรับรายละเอียดต่างๆ โปรดอ้างอิงจากคู่มือการใช้งานบนเว็บไซต์

## **العربية**

ضمم هذا الدليل لإرشادك خلال إجراء المهام الأساسية لهذه الوحدة.

لمزيد من التفاصيل، يُرجى العودة إلى دليل المالك المخزن بالموقع.

## **فارسی**

هدف این راهنمای این است که شما را از قابلیت‌های اصلی این دستگاه آگاه کند.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر، لطفاً به دفترچه راهنمای کاربر ذخیره شده در وب سایت مراجعه کنید.

# Table of Contents

Before You Start .....	3
Checking the package contents .....	4
Attaching the holder.....	5
Attaching the tablet to the holder .....	7
Detaching the tablet from the holder .....	8
Checking the operation.....	9
Securing the tablet to the holder .....	9
Getting Started .....	10
Connections/Installation .....	11

# Before You Start

## Thank you for purchasing this PIONEER product

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONs** in this manual. Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

### ⚠ WARNING

- Before driving, make sure the tablet is mounted securely in the unit so it does not fly out in a sudden stop.
- Do not use this unit if your tablet would block indicators (lights) or controls such as Passenger Air Bag Off, Air Bag Malfunction, Hazard, Defrost./Defog, Rear Defrost./Defog, Electronic Stability Control (ESC) Off, and Heating /Air Conditioning.
- **Do not attempt to install or service this product by yourself.**  
**Installation or servicing of this product by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock, injury or other hazards.**
- Do not attempt to operate the unit while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the device.
- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as papers, floor mat, cloths).

### ⚠ CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with moisture and/or liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- This product is evaluated in moderate and tropical climate condition under the Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements, IEC 60065.
- The operation of this unit is subjected to the following conditions:  
1) It is possible that this unit or device doesn't cause harmful interference and

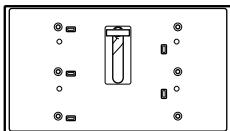
- 2) this unit must accept any interference, including the interference that may cause undesired operation.
- The driver should not keep looking at the image of the tablet while driving.

### If you experience problems

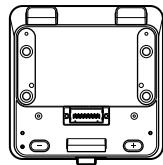
Should this unit fail to work properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station.

## Checking the package contents

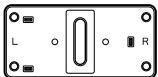
Main unit × 1



Holder × 1



Spacer × 2



Cushion × 2



Sheet × 1



Truss Screw × 6



Removable screw × 1



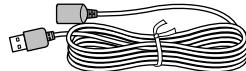
Screw × 4



Powercord × 1



USB cord × 1



Microphone × 1



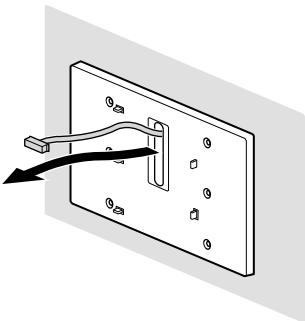
Double sided tape × 1



## Attaching the holder

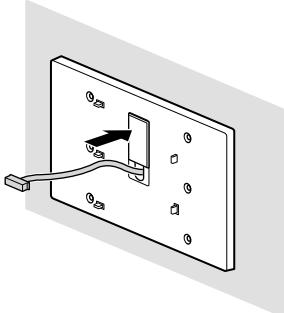
**Please attach the holder after installing the main unit into the dashboard.**

1 Pull the cable out from the unit.

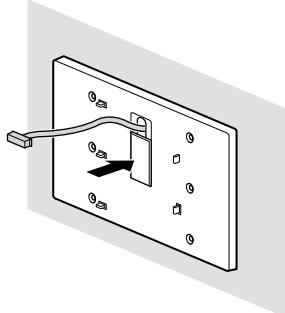


2 Stick the sheet on the main unit to cover the hole.  
Cover the upper side or the lower side of the opening depending on the installation position.

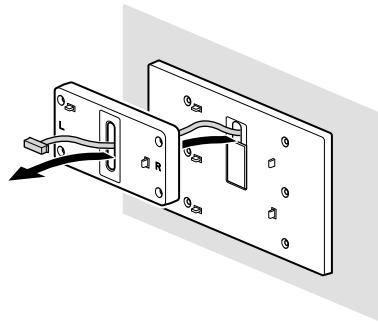
Covering the upper side



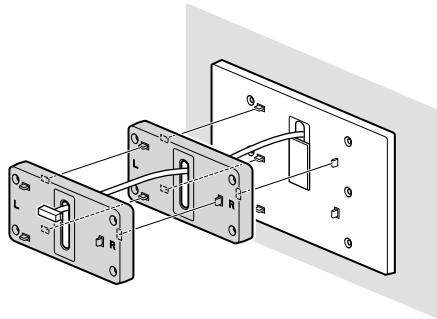
Covering the lower side



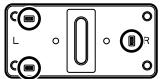
3 Pass the cable through the hole in the center of the spacer.  
There are two spacers. Add spacers when required for the depth.  
If you are not using a spacer, skip ahead to step 5.



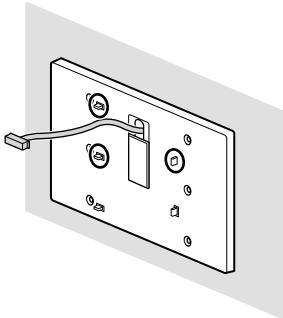
4 Align the slots on the back of the spacer with the projections of the main unit and fix it (3 fixing points).  
Fix to the upper side or the lower side, depending on the installation position.



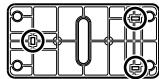
Front of the spacer



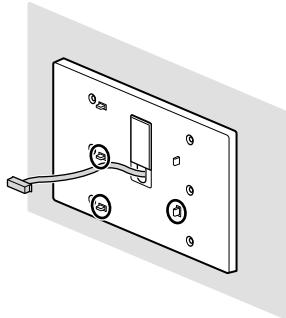
Fixing the upper side



Back of the spacer



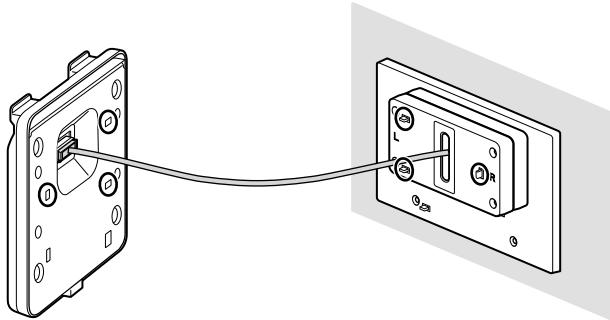
Fixing the lower side



## ⚠ CAUTION

Insert the connector with the protruding surface (①) facing down. If you insert it upside down forcibly, it may break.

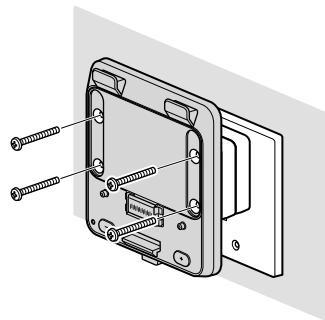
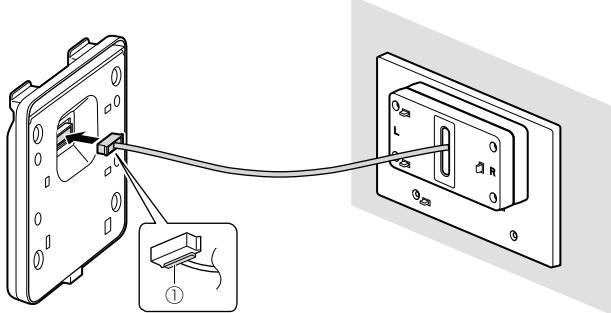
**6 Align the main unit with the slots on the back of the holder and push the cable back into the main unit (3 fixing points).**



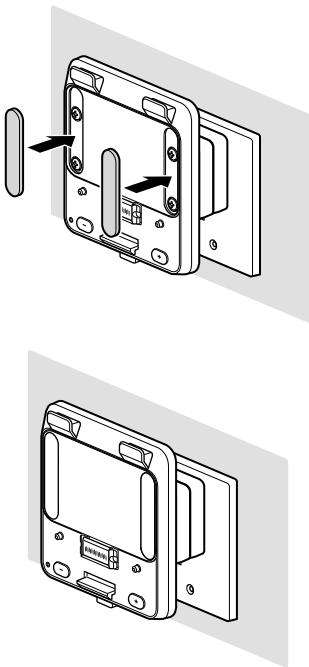
**7 Fix the unit and holder with the 4 supplied screws.**

## NOTES

- When you align the cradle, spacer, and slots of the main unit, the screw holes will be aligned.
- If the screws do not fit, return to step 4 and reattach the parts.



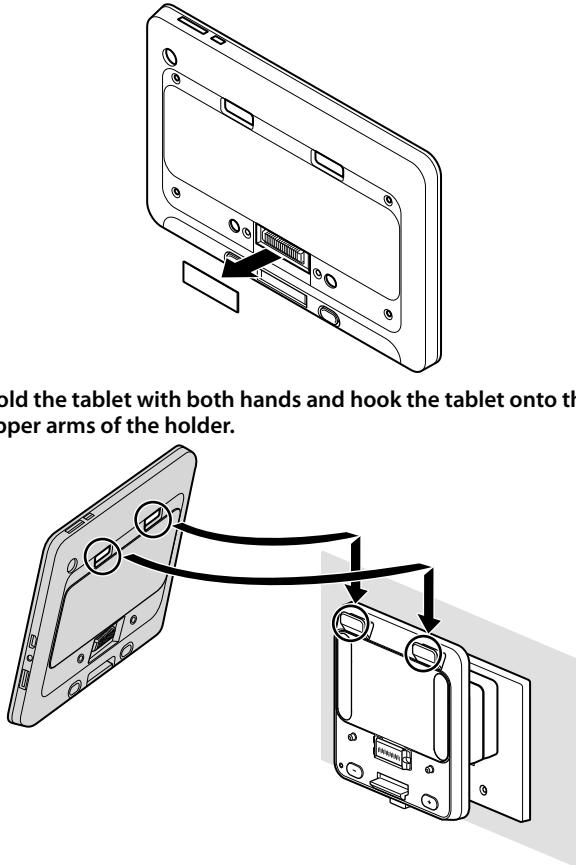
- 8 Place a cushion on both sides. Be sure that the cushions do not stick out from the indentations.



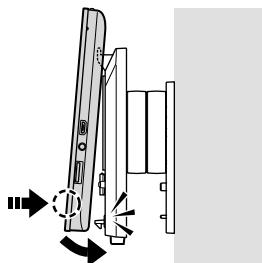
## Attaching the tablet to the holder

Attachable tablet: SDA-835TAB (sold separately)

- 1 Remove the cover of the detach connector.

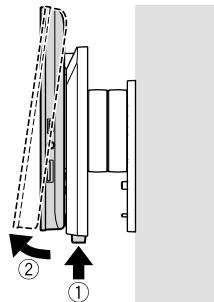


**3 Push the tablet until it clicks into place.**



## Detaching the tablet from the holder

- ① Push the button on the bottom of the holder to release the tablet.
- ② Pull the tablet up off of the upper arms. Be sure not to drop the tablet.



## Checking the operation

**Once connection and installation are completed, perform the following operations and make sure that the unit operates normally.**

### 1 Check the connection and installation again.

#### NOTE

Check if there is an error in the connection and installation and check that each connector is securely connected.

### 2 Attach the tablet to the holder.

### 3 Turn on the ignition.

### 4 Check the operation of this unit.

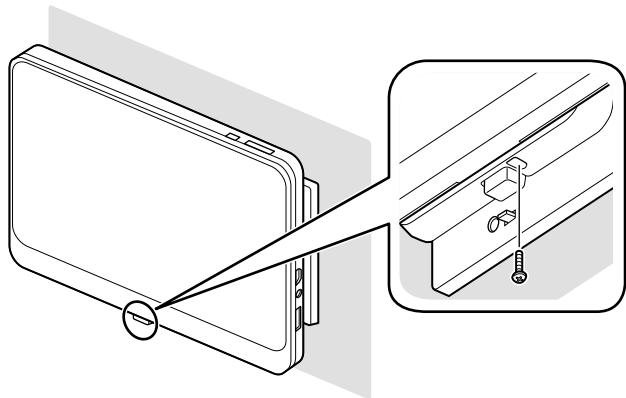
### 5 Check the power and turn off the ignition before moving on to the next process.

## Securing the tablet to the holder

### 1 With the tablet attached to the holder, attach the supplied removable screw to the screw hole on the bottom of the holder.

#### NOTES

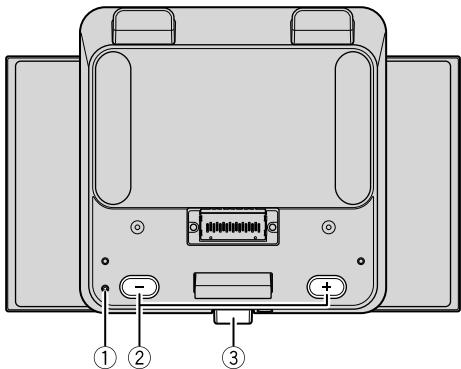
- When it is not necessary to detach the tablet, secure it to the holder with a supplied removable screw.
- If you have removed the removable screw, please keep it in a safe place.



# Getting Started

## Basic operation

### SPH-T20BT



Purpose	Operation
(1) Reset the unit	Press the reset button with a thin object
(2) Adjust the volume	Press +/–
(3) Remove the tablet	Push the button

#### NOTE

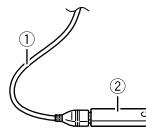
When exchanging the tablet (for example, when the tablet is broken or is being exchanged for a new tablet, etc.), press the + and – buttons at the same time for approximately 5 seconds to reset the settings.

## Plugging a USB storage device

### 1 Plug a USB storage device into the USB cable.

#### NOTES

- This product may not achieve optimum performance with some USB storage devices.
- Connection via a USB hub is not possible.
- A USB cable is required for connection.



① USB Cable  
② USB storage device

## Unplugging a USB storage device

### 1 Pull out the USB storage device from the USB cables.

#### NOTE

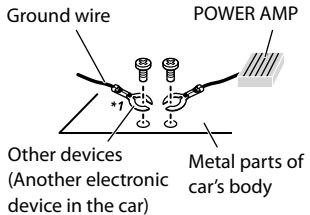
Check that no data is being accessed before pulling out the USB storage device.

# Connections/Installation

## Connections

### ⚠ WARNING

- When speaker output is used by 4 channels, use speakers over 50 W (maximum input power) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.
- When rear speaker output is used by 2 Ω of subwoofer, use speakers over 70 W (maximum input power).
- \*Please refer to connections for a connection method.
- The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



\*1 Not supplied for this unit

### ⌚ Important

- When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



ACC position



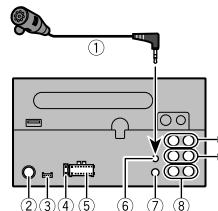
No ACC position

- Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
- Disconnect the negative terminal of the battery before installation.

– Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.

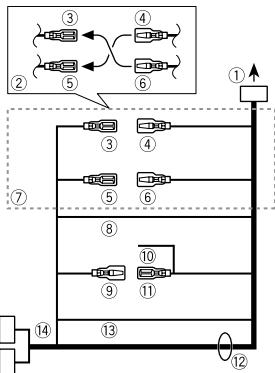
- Place all cables away from moving parts, such as the shift lever and seat rails.
- Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
- Do not connect the yellow cable to the battery by passing it through the hole to the engine compartment.
- Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
- Do not shorten any cables.
- Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
- Use a fuse of the rating prescribed.
- Never wire the negative speaker cable directly to ground.
- Never band together negative cables of multiple speakers.
- When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.
- The graphical symbol placed on the product means direct current.

## This unit



- ① Microphone (3 m)
- ② Antenna input
- ③ Parking sensor input  
UART adaptor (supplied with parking sensor unit (ND-PS1)) can be connected\*.
- ④ Fuse (10 A)
- ⑤ Power cord input
- ⑥ Microphone input
- ⑦ Wired remote input  
Hard-wired remote control adapter can be connected (sold separately).
- ⑧ Subwoofer output
- ⑨ Front output
- ⑩ Rear output

## Power cord



- ① To power cord input
- ② Depending on the kind of vehicle, the function of ③ and ⑤ may be different. In this case, be sure to connect ④ to ⑤ and ⑥ to ③.
- ③ Yellow  
Back-up (or accessory)
- ④ Yellow  
Connect to the constant 12 V supply terminal.
- ⑤ Red  
Accessory (or back-up)
- ⑥ Red  
Connect to terminal controlled by the ignition switch (12 V DC).
- ⑦ Connect leads of the same colour to each other.
- ⑧ Black (chassis ground)
- ⑨ Blue/white  
The pin position of the ISO connector will differ depending

on the type of vehicle. Connect ⑨ and ⑪ when Pin 5 is an antenna control type. In another type of vehicle, never connect ⑨ and ⑪.

- ⑩ Blue/white  
Connect to the system control terminal of the power amp (max. 300 mA 12 V DC).

- ⑪ Blue/white  
Connect to the auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).

- ⑫ Speaker leads  
White: Front left +  
White/black: Front left -  
Gray: Front right +  
Gray/black: Front right -  
Green: Rear left +  
Green/black: Rear left -  
Violet: Rear right +  
Violet/black: Rear right -

- ⑬ Orange/white  
Connect to a car's illumination signal.

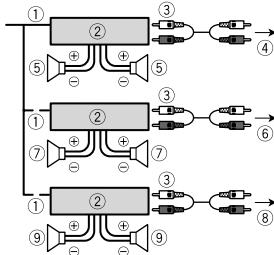
- ⑭ ISO connector  
In some vehicles, the ISO connector may be divided into two. In this case, be sure to connect to both connectors.

### NOTES

- Change the initial menu of this unit. Refer to [REAR-SP]. The subwoofer output of this unit is monaural.
- When using a subwoofer of  $2\Omega$ , be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/black leads.

## Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.



- ① System remote control  
Connect to blue/white cable.
- ② Power amp (sold separately)
- ③ Connect with RCA cables (sold separately)
- ④ To rear output
- ⑤ Rear speaker
- ⑥ To front output
- ⑦ Front speaker
- ⑧ To subwoofer output
- ⑨ Subwoofer

## Camera

### About rear view camera

When you use the rear view camera, the rear view image is automatically switched from the video by moving the gearstick to **REVERSE (R)**.

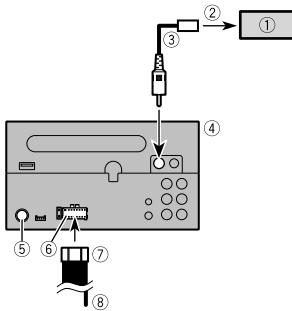
**Camera View** mode also allows you to check what is behind you while driving.

### WARNING

USE INPUT ONLY FOR REVERSE OR MIRROR IMAGE REAR VIEW CAMERA. OTHER USE MAY RESULT IN INJURY OR DAMAGE.

### CAUTION

- The screen image may appear reversed.
- With the rear view camera you can keep an eye on trailers, or back into a tight parking spot. Do not use for entertainment purposes.
- Objects in rear view may appear closer or more distant than in reality.
- The image area of full-screen images displayed while backing or checking the rear of the vehicle may differ slightly.

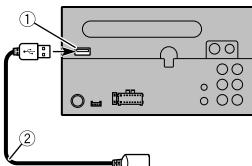


- ① Rear view camera (ND-BC8) (sold separately)
- ② To video output
- ③ Rear view camera input (R.C IN)
- ④ This product
- ⑤ Antenna input
- ⑥ Power supply
- ⑦ Power cord
- ⑧ Violet/white (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)

#### NOTES

- Connect only the rear view camera to **R.C IN**. Do not connect any other equipment.
- Some appropriate settings are required to use rear view cameras.

## USB

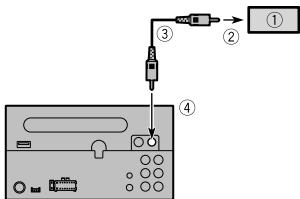


- ① USB port  
② USB extension cable 1.5 m

#### NOTES

- Music and video in the connected USB storage device can be played back by attaching the tablet to the holder. If detached, music and video cannot be played back.
- Folders used on the tablet are automatically created on the USB device.
- When removing the USB device, make sure to perform the removal operation in advance by accessing the storage settings on the tablet. Failure to perform this operation may result in data corruption or need for repair.

## Display



- ① Rear display with RCA input jacks  
② To video input  
③ RCA cables (sold separately)  
④ This product

#### WARNING

**NEVER install the rear display in a location that enables the driver to watch the video source while driving.**

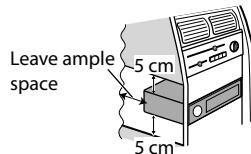
#### NOTES

- This product's rear video output is for connection of a display to enable passengers in the rear seats to watch the video source.
- Only videos on the video player application pre-installed on the tablet can be output to the rear monitor.

## Installation

#### Important

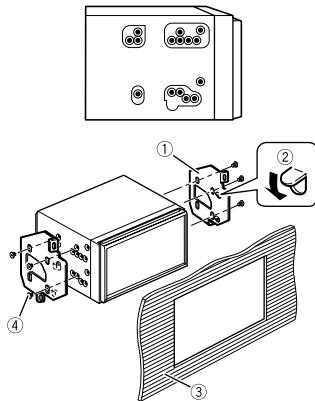
- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
  - it may interfere with operation of the vehicle.
  - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 45°.
- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.



## Installation using the screw holes on the side of this product

### 1 Fastening this product to the radio-mounting bracket.

Position this product so that its screw holes are aligned with the screw holes of the bracket, and tighten the screws at 3 locations on each side.



- ① Radio-mounting bracket
- ② If the pawl interferes with installation, you may bend it down out of the way.
- ③ Dashboard or console
- ④ Truss screw

Be sure to use the screws supplied with this product.

## Installing the microphone

The microphone should be placed directly in front of the driver at a suitable distance to pick up their voice clearly.

### CAUTION

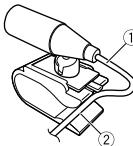
It is extremely dangerous to allow the microphone lead to become wound around the steering column or shift lever. Be sure to install the microphone in such a way that it will not obstruct driving. It is recommended to use the clamps (sold separately) to arrange the lead.

### NOTE

Depending on the vehicle model, the microphone cable length may be too short when you mount the microphone on the sun visor. In such cases, install the microphone on the steering column.

## To install on the sun visor

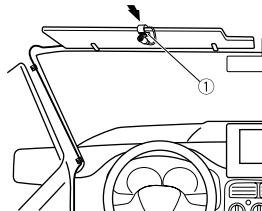
### 1 Fit the microphone lead into the groove.



① Microphone lead  
② Groove

### 2 Install the microphone clip on the sun visor.

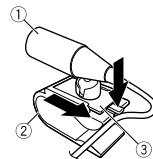
Lowering the sun visor reduces the voice recognition rate.



① Microphone clip

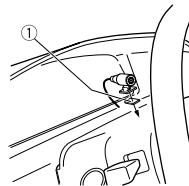
## To install on the steering column

### 1 Slide the microphone base to detach it from the microphone clip.



① Microphone  
② Microphone clip  
③ Microphone base

### 2 Install the microphone on the rear side of the steering column.



① Double-sided tape

## Copyright and trademark

### Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by PIONEER CORPORATION is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## Specifications

### General

Power source: 14.4 V DC (12 V to 14.4 V allowable)

Grounding system: Negative type  
Maximum current consumption:

10.0 A

Dimensions (W × H × D):  
Chassis: 178 mm × 100 mm × 165 mm  
Nose: 171 mm × 125 mm × 25 mm

Weight: 1.2 kg

### Audio

Maximum power output:

- 50 W × 2 ch/4 Ω (for no subwoofer)

- 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (for subwoofer)

Continuous power output:

22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz,  
5 % THD, 4 Ω load, both channels driven)

Load impedance: 4 Ω (4 Ω to 8 Ω (2 Ω for 1 ch) allowable)

Preout maximum output level: 2.0 V

Equalizer (13-Band Graphic Equalizer):

Frequency: 50 Hz/80 Hz/125 Hz/  
200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/  
1.25 kHz/2 kHz/3.15 kHz/5 kHz/  
8 kHz/12.5 kHz

Gain: ±12 dB

High pass filter:

Frequency: 25 Hz/31.5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

Slope: -6 dB/oct, -12 dB/oct,

-18 dB/oct, -24 dB/oct, OFF

Subwoofer/Low pass filter:

Frequency: 25 Hz/31.5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

Slope: -6 dB/oct, -12 dB/oct,

-18 dB/oct, -24 dB/oct, -30 dB

oct, -36 dB/oct, OFF

Gain: +10 dB to -24 dB (1 dB step)

Phase: Normal/Reverse

Speaker level:

+10 dB to -24 dB (1 dB step)

Time alignment:

0 cm to 350 cm (2.5 cm/Step)

### USB

USB standard specification: USB 2.0  
high speed

Maximum current supply: 1.5 A

USB Protocol:  
MSC (Mass Storage Class)

File system: FAT12, FAT16, FAT32

### FM tuner

Frequency range: 87.5 MHz to  
108.0 MHz

Usable sensitivity: 11 dBf (1.0 μV/  
75 Ω, mono, S/N: 30 dB)

Signal-to-noise ratio: 65 dB (IEC-A  
network)

### AM tuner

Frequency range: 531 kHz to  
1 602 kHz (9 kHz)  
530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)

Usable sensitivity: 25 μV (S/N: 20 dB)

Signal-to-noise ratio: 60 dB (IEC-A  
network)

### SW tuner

Frequency range:

2 300 kHz to 7 735 kHz

(2 300 kHz to 2 495 kHz,

2 940 kHz to 4 215 kHz,

4 540 kHz to 5 175 kHz,

5 820 kHz to 6 455 kHz,

7 100 kHz to 7 735 kHz)

9 500 kHz to 21 975 kHz

(9 500 kHz to 10 135 kHz,

11 580 kHz to 12 215 kHz,

13 570 kHz to 13 870 kHz,

15 100 kHz to 15 735 kHz,

17 500 kHz to 17 985 kHz,

18 015 kHz to 18 135 kHz,

21 340 kHz to 21 975 kHz)

Usable sensitivity: 28 μV (S/N: 20 dB)

Signal-to-noise ratio: 60 dB (IEC-A  
network)

### Bluetooth

Version: Bluetooth 4.0 certified  
Output power: +4 dBm Max (Power  
class 2)

Frequency band(s): 2 400 MHz to  
2 483.5 MHz

Bluetooth profiles:

GAP (Generic Access Profile)

SDAP (Service Discovery  
Application Profile)

HFP (Hands Free Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access  
Profile)

A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Video Remote  
Control Profile) 1.5

SPP (Serial Port Profile) 1.1

## **Video**

Video (Input) format: NTSC, PAL

Input level: 1.0 V p-p/75 Ω  
(±0.2 V)

Video (Output) format: NTSC

Output level: 1.0 V p-p/75 Ω  
(±0.2 V)

## **NOTE**

Specifications and the design are subject to modifications without notice.

English

# ■ Tabla de contenido

Antes de comenzar.....	2
Comprobación del contenido del paquete .....	3
Instalación del soporte.....	4
Instalación de la tableta en el soporte .....	6
Extracción de la tableta del soporte .....	7
Comprobación del funcionamiento.....	8
Fijación de la tableta en el soporte .....	8
Introducción .....	9
Conexiones/instalación.....	10

# ■ Antes de comenzar

## Gracias por adquirir este producto PIONEER

Para asegurar un uso correcto, lea este manual por completo antes de usar el producto. Es de especial importancia que lea y cumpla con las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de este manual. Consérve el manual en un lugar seguro y de fácil acceso para consultarlos en el futuro.

### ▲ ADVERTENCIA

- Antes de conducir, asegúrese de que la tableta está montada de forma segura en la unidad para que no salga despedida en caso de una frenada brusca.
- No utilice esta unidad si su tableta supondrá un bloqueo de los pilotos (luces) o los controles como, por ejemplo, la desactivación de airbag de pasajero, el fallo de funcionamiento de airbag, la desactivación de peligro, descong./desempañador, descong./desempañador trasero, control de estabilidad electrónico (ESC), y la calefacción y el aire acondicionado.
- **No intente instalar o dar servicio a este producto por su cuenta. La instalación y el servicio realizado a este producto por parte de personal incapacitado en equipo electrónico o accesorios automotrices puede ser peligroso, exponerlos al riesgo de choques eléctricos, lesiones y otras adversidades.**
- No intente operar la unidad mientras conduce. Asegúrese de orillarse y estacionar el vehículo en un lugar seguro antes de intentar usar los controles del dispositivo.
- Las ranuras y las aberturas en la caja se proporcionan para ventilación para garantizar un funcionamiento fiable del producto, y para protegerlo contra el sobrecalentamiento. Para evitar un riesgo de incendio, las aberturas nunca deben bloquearse ni cubrirse con elementos (por ejemplo, con papeles, alfombrillas o telas).

### ▲ PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con humedad y / o líquidos. Puede sufrir un choque eléctrico. Además, el contacto con líquidos puede provocar daños en la unidad, humo o sobrecalentamiento.
- Siempre mantenga un nivel de volumen moderado para poder escuchar los ruidos exteriores.
- Este producto es evaluado en condiciones de clima moderado y tropical en aparatos electrónicos de audio, video y similares. Requisitos de seguridad, IEC 60065.

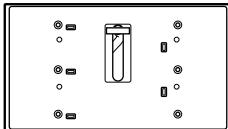
- La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:  
1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y  
2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.
- El conductor no debe mirar a las imágenes de la tableta mientras conduce.

## Si tiene problemas

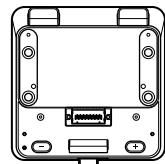
En caso de que la unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con el concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

## Comprobación del contenido del paquete

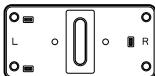
Unidad principal × 1



Soporte × 1



Separador × 2



Tornillo de cabeza segmentada × 6



Almohadilla × 2



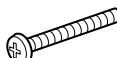
Lámina × 1



Tornillo extraíble × 1



Tornillo × 4



Cable de alimentación × 1



Cable USB × 1



Micrófono × 1



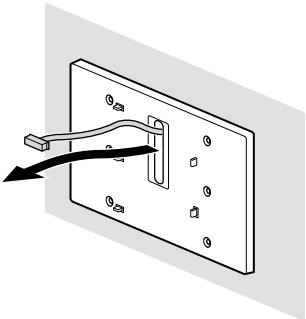
Cinta de doble cara × 1



# Instalación del soporte

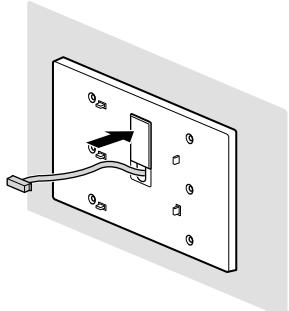
**Coloque el soporte tras instalar la unidad principal en el tablero.**

1 Tire del cable para extraerlo de la unidad.

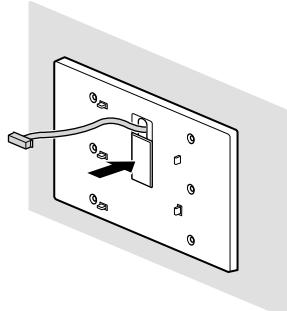


2 Pegue la lámina en la unidad principal para tapar el orificio.  
Cubra la parte superior o inferior de la apertura en función de la posición de instalación.

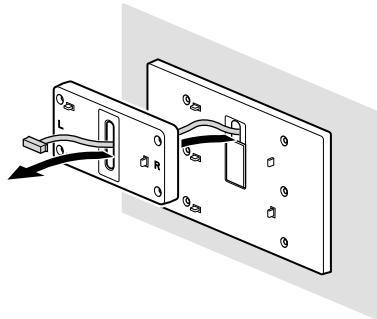
Cobertura de la parte superior



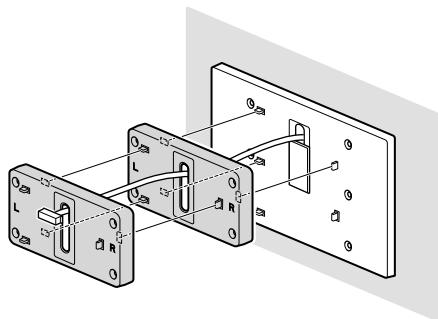
Cobertura de la parte inferior



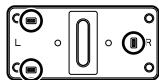
3 Pase el cable por el orificio en el centro del separador.  
Hay dos separadores. Inserte separadores según sea necesario para la profundidad.  
Si no va a utilizar separadores, pase directamente al paso 5.



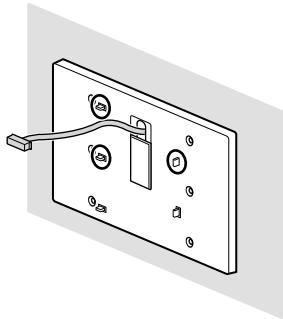
4 Alinee las ranuras de la parte posterior del separador con los salientes de la unidad principal y fíjela (3 puntos de fijación).  
Fije la parte superior o inferior, en función de la posición de instalación.



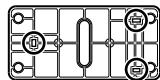
Parte frontal del separador



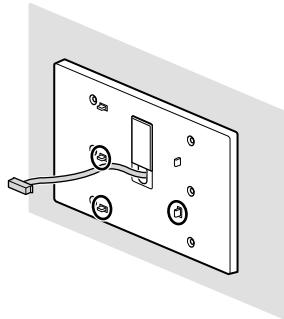
Fijación de la parte superior



Parte posterior del separador



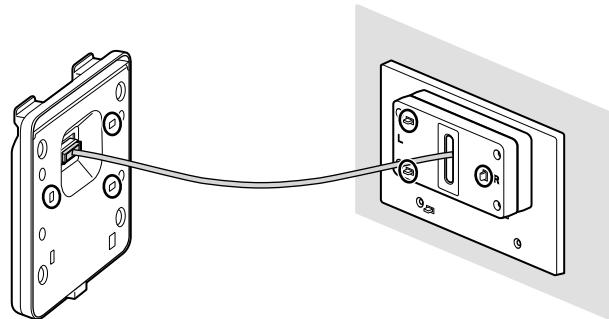
Fijación de la parte inferior



## ⚠ PRECAUCIÓN

Inserte el conector con la superficie que sobresale (①) orientada hacia abajo. Si lo inserta del revés a la fuerza, puede romperse.

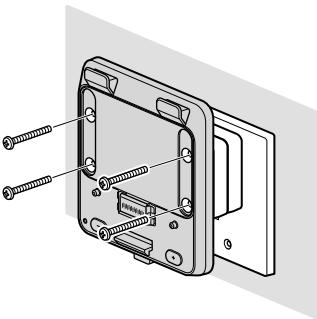
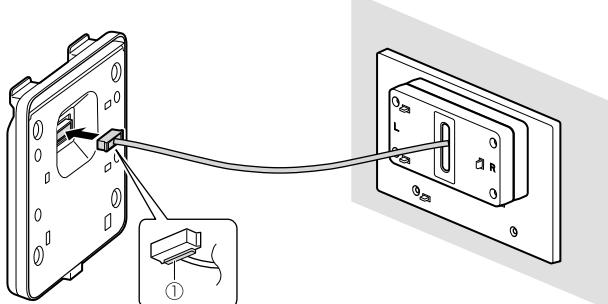
- 6 Alinee la unidad principal con las ranuras en la parte posterior del soporte y vuelva a insertar el cable en la unidad principal (3 puntos de fijación).**



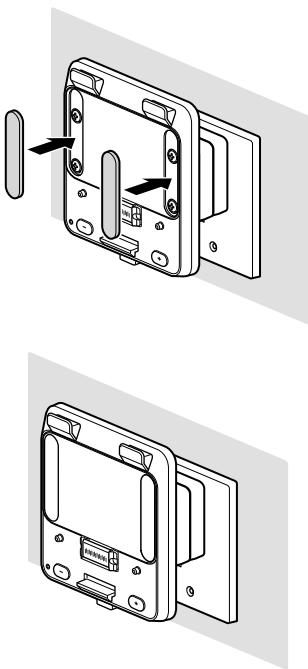
- 7 Fije la unidad y el soporte con los cuatro tornillos suministrados.**

### NOTAS

- Cuando alinee la base, el separador y las ranuras de la unidad principal, los orificios de los tornillos se alinearán.
- Si no los tornillos no entran, vuelva al paso 4 y coloque las piezas de nuevo.



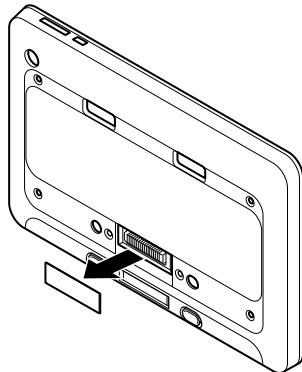
- 8** Coloque una almohadilla en ambos lados. Asegúrese de que las almohadillas no sobresalen de las hendiduras.



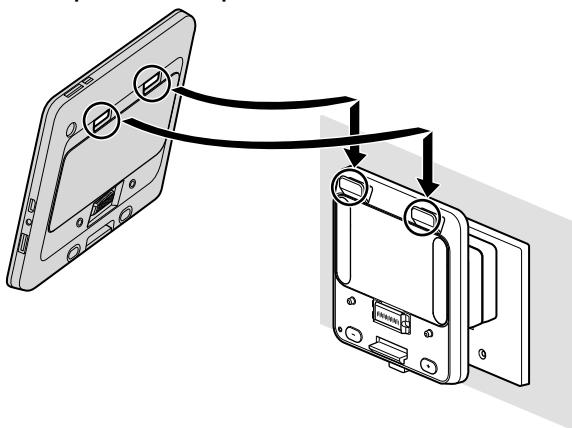
## Instalación de la tableta en el soporte

Tableta extraíble: SDA-835TAB (se vende por separado)

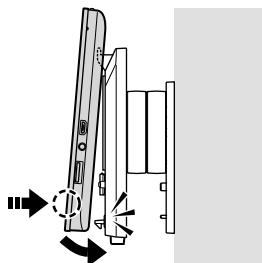
- 1** Retire la cubierta del conector de separación.



- 2** Sostenga la tableta con las dos manos y engáncela en los brazos superiores del soporte.

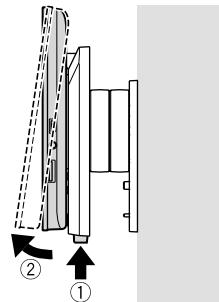


**3 Inserte la tableta hasta que encaje en su lugar.**



## Extracción de la tableta del soporte

- ① Presione el botón en la parte inferior del soporte para soltar la tableta.
- ② Tire hacia arriba de la tableta para sacarla de los brazos superiores. Procure que no se caiga la tableta.



## Comprobación del funcionamiento

**Tras finalizar la conexión y la instalación, lleve a cabo las siguientes operaciones y asegúrese de que la unidad funciona con normalidad.**

### 1 Compruebe la conexión y la instalación de nuevo.

#### NOTA

Compruebe si existe un error en la conexión y la instalación y verifique que cada conector está conectado de forma segura.

### 2 Coloque la tableta en el soporte.

### 3 Encienda la alimentación.

### 4 Compruebe el funcionamiento de esta unidad.

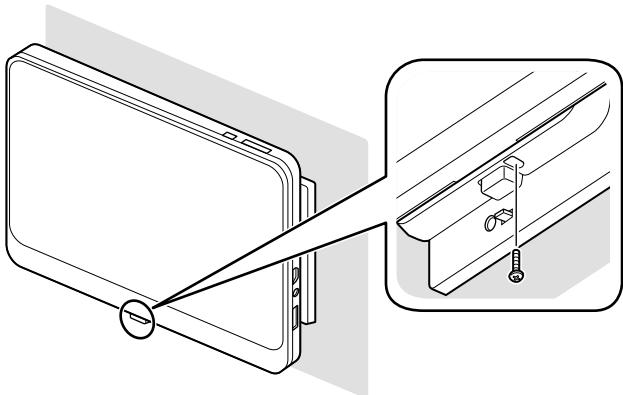
### 5 Compruebe la alimentación y apáguela antes de pasar al siguiente proceso.

## Fijación de la tableta en el soporte

- Con la tableta conectada al soporte, inserte el tornillo extraíble suministrado en el orificio del tornillo de la parte inferior del soporte.

#### NOTAS

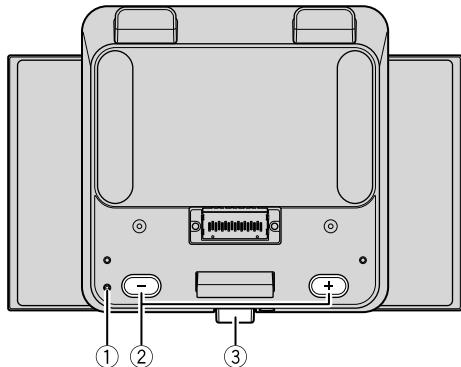
- Cuando no sea necesario extraer la tableta, fíjela en el soporte con un tornillo extraíble suministrado.
- Si ha retirado el tornillo extraíble, guárdelo en un lugar seguro.



# Introducción

## Funcionamiento básico

### SPH-T20BT



Objetivo	Funcionamiento
(1) Reiniciar la unidad	Presione el botón de restablecimiento con un objeto fino
(2) Ajustar el volumen	Presione +/–
(3) Retirar la tableta	Presione el botón

#### NOTA

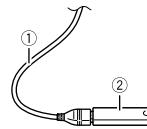
Cuando vaya a sustituir la tableta (por ejemplo, si la tableta está dañada, si va a cambiarla por una nueva, etc.), presione los botones + y – a la vez durante aproximadamente 5 segundos para restablecer los ajustes.

## Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

### 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB en el cable USB.

#### NOTAS

- Es posible que este producto no alcance un rendimiento óptimo con algunos dispositivos de almacenamiento USB.
- La conexión a través de un concentrador USB no es posible.
- Se necesita un cable USB para la conexión.



① Cable USB

② Dispositivo de almacenamiento USB

## Desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

### 1 Extraiga el dispositivo de almacenamiento USB de los cables USB.

#### NOTA

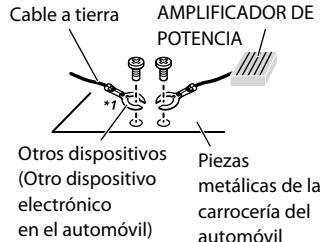
Compruebe que no se están consultando datos antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB.

# Conexiones/instalación

## Conexiones

### ADVERTENCIA

- Cuando se utiliza la salida de altavoces en 4 canales, use altavoces con más de 50 W (potencia de entrada máxima) y entre 4 y 8 Ω (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 a 3 Ω con esta unidad.
- Cuando la salida del altavoz trasero se usa con 2 Ω de subwoofer, use altavoces con más de 70 W (potencia de entrada máxima).
- \* Consulte las conexiones para ver un método de conexión.
- El cable negro es la tierra. Al instalar esta unidad o un amplificador de potencia (se vende por separado), asegúrese de conectar primero el cable a tierra. Asegúrese de que el cable a tierra esté conectado correctamente a las piezas metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador de potencia y el de esta unidad o de cualquier otro dispositivo deben conectarse al automóvil por separado con tornillos independientes. Si el tornillo del cable a tierra se afloja o cae, podría producir un incendio, lo que provocaría humo o un mal funcionamiento.



### Importante

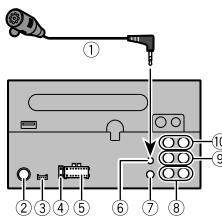
- Al instalar esta unidad en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, si no se conecta el cable rojo al terminal que detecta el funcionamiento de la llave de encendido, es posible que se agote la batería.
- Posición ACC      Sin posición ACC
- Utilice esta unidad con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa únicamente. En caso contrario, se podría producir un incendio o un mal funcionamiento.
- Para evitar un cortocircuito, sobrealentamiento o un mal funcionamiento, asegúrese de seguir las indicaciones siguientes.
  - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.

- Asegure el cableado con pinzas para cable o cinta adhesiva. Envuelva la cinta adhesiva alrededor del cableado que entra en contacto con las partes metálicas para proteger el cableado.
- Coloque todos los cables lejos de las piezas móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
- Coloque todos los cables lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
- No pase el cable amarillo por el orificio del compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
- Cubra los conectores de los cables desconectados con cinta aisladora.
- No acorte ningún cable.
- Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la alimentación con otros dispositivos. La capacidad actual del cable es limitada.
- Utilice un fusible de la calificación prescrita.
- Nunca conecte el cable negativo del altavoz directamente a la tierra.
- Nunca use cinta para unir los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando esta unidad está encendida, las señales de control se envían a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al control remoto del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA, 12 V cc). Si el vehículo está equipado

con una antena en el parabrisas, conéctelo al terminal de alimentación del amplificador de la antena.

- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador de potencia externo. Además, nunca lo conecte al terminal de alimentación de la antena automática. De lo contrario, es posible que la batería se agote o se produzca un mal funcionamiento.
- El símbolo gráfico que se encuentra en el producto significa corriente continua.

## Esta unidad

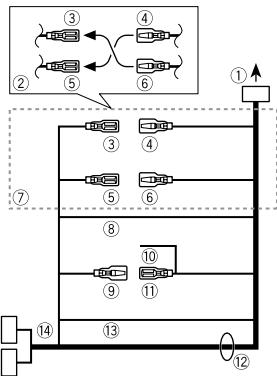


- ① Micrófono (3 m)
- ② Entrada de la antena
- ③ Entrada del sensor de estacionamiento
- El adaptador UART (suministrado con la unidad del sensor de estacionamiento [ND-PS1]) puede conectarse\*.
- ④ Fusible (10 A)
- ⑤ Entrada del cable de alimentación
- ⑥ Entrada del micrófono
- ⑦ Entrada para control remoto cableado

Se puede conectar el adaptador cableado para control remoto (se vende por separado).

- ⑧ Salida del subwoofer
- ⑨ Salida delantera
- ⑩ Salida trasera

## Cable de alimentación



- ① A la entrada del cable de alimentación
- ② Según el tipo de vehículo, la función de ③ y ⑤ puede ser diferente. En este caso, asegúrese de conectar ④ a ⑤ y ⑥ a ③.
- ③ Amarillo  
Respaldo (o accesorio)
- ④ Amarillo  
Conéctelo al terminal de alimentación constante de 12 V.

- ⑤ Rojo  
Accesorio (o respaldo)
- ⑥ Rojo  
Conéctelo al terminal controlado por la llave de encendido (12 V cc).
- ⑦ Conecte entre sí los cables del mismo color.
- ⑧ Negro (tierra de la carrocería)
- ⑨ Azul/blanco  
La posición de las clavijas del conector ISO será diferente según el tipo de vehículo. Conecte ⑨ y ⑪ cuando la clavija 5 sea un tipo de control de antena. En otro tipo de vehículo, nunca conecte ⑨ y ⑪.
- ⑩ Azul/blanco  
Conéctelo al terminal de control del sistema del amplificador de potencia (máx. 300 mA, 12 V cc).
- ⑪ Azul/blanco  
Conéctelo al terminal de control del relé de la antena automática (máx. 300 mA, 12 V cc).
- ⑫ Cables de altavoces  
Blanco: delantero izquierdo +  
Blanco/negro: delantero izquierdo -  
Gris: delantero derecho +  
Gris/negro: delantero derecho -  
Verde: trasero izquierdo +  
Verde/negro: trasero izquierdo -  
Violeta: trasero derecho +  
Violeta/negro: trasero derecho -
- ⑬ Naranja/blanco  
Conéctelo a la señal de iluminación del automóvil.
- ⑭ Conector ISO  
En algunos vehículos, el conector ISO puede estar dividido en

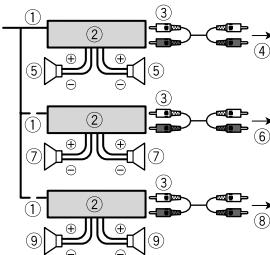
dos. En este caso, asegúrese de conectar ambos conectores.

### NOTAS

- Cambie el menú inicial de esta unidad. Consulte [REAR-SP]. La salida del subwoofer de esta unidad es monoaural.
- Cuando use un subwoofer de 2 Ω, asegúrese de conectar el subwoofer a los cables violeta y violeta/negro de esta unidad. No conecte nada en los cables verde y verde/negro.

## Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando use un amplificador opcional.



- ① Control remoto del sistema  
Conéctelo al cable azul/blanco.
- ② Amplificador de potencia (se vende por separado)
- ③ Conéctelo a los cables RCA (se venden por separado)

- ④ A la salida trasera
- ⑤ Altavoz trasero
- ⑥ A la salida delantera
- ⑦ Altavoz delantero
- ⑧ A la salida del subwoofer
- ⑨ Subwoofer

## Cámara

### Acerca de la cámara de visión trasera

Cuando utilice la cámara de visión trasera, la imagen de la vista trasera se cambia automáticamente en el vídeo moviendo la palanca de cambios a la posición **REVERSA (R)**. El modo **Vista de cámara** también le permite comprobar lo que hay detrás al conducir.

### ADVERTENCIA

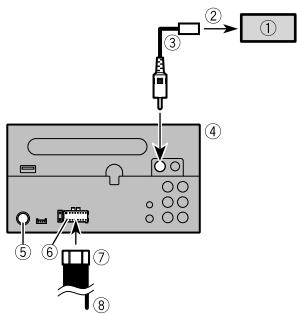
**UTILICE LA INFORMACIÓN ÚNICAMENTE PARA LA MARCHA DE REVERSA O LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA DE LA IMAGEN REFLEJADA. UN USO DIFERENTE PUEDE PROVOCAR LESIONES O DAÑOS.**

### PRECAUCIÓN

- La imagen de la pantalla puede aparecer invertida.
- Con la cámara de visión trasera puede estar pendiente de los camiones o de la parte trasera en un hueco de aparcamiento estrecho. No la utilice con fines de entretenimiento.
- Los objetos en la vista trasera pueden parecer estar más cerca o

más lejos que en la realidad.

- La zona de imagen de las imágenes a pantalla completa mostradas al retroceder o comprobar la parte trasera del vehículo pueden variar ligeramente.

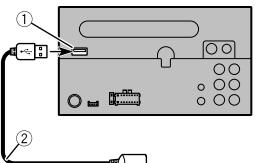


- ① Cámara de visión trasera (ND-BC8) (se vende por separado)
- ② A la salida de vídeo
- ③ Entrada de la cámara de visión trasera (R.C IN)
- ④ Este producto
- ⑤ Entrada de la antena
- ⑥ Fuente de alimentación
- ⑦ Cable de alimentación
- ⑧ Violeta/banco (**REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT**)

#### NOTAS

- Conecte solo la cámara de visión trasera a **R.C IN**. No conecte ningún otro equipo.
- Se precisan algunos ajustes adecuados para usar las cámaras de visión trasera.

## USB



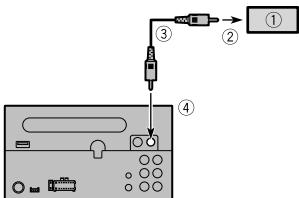
① Puerto USB

② Cable de extensión USB, 1,5 m

#### NOTAS

- La música y el vídeo en el dispositivo de almacenamiento USB conectado pueden reproducirse colocando la tableta en el soporte. Si se quita, no podrán reproducirse la música y el vídeo.
- Las carpetas utilizadas en la tableta se crean automáticamente en el dispositivo USB.
- Al retirar el dispositivo USB, asegúrese de realizar la operación de extracción previamente accediendo a los ajustes de almacenamiento en la tableta. Si no realiza esta operación, se pueden producir daños en los datos o puede precisarse reparación.

## Visualización



① Pantalla trasera con conectores de entrada RCA

② A la entrada de vídeo

③ Cables RCA (se venden por separado)

④ Este producto

#### ADVERTENCIA

**NUNCA instale la pantalla trasera en un lugar que permita al conductor ver la fuente de vídeo mientras conduce.**

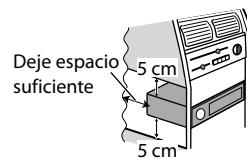
#### NOTAS

- La salida de vídeo trasera de este producto está destinada a la conexión de una pantalla para permitir a los pasajeros en los asientos traseros ver la fuente de vídeo.
- Solo pueden reproducirse los vídeos de la aplicación del reproductor de vídeo instalada previamente en la tableta en el monitor trasero.

## Instalación

### Importante

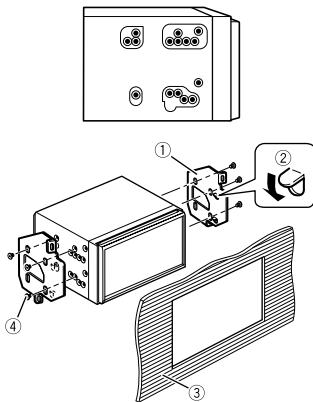
- Compruebe todas las conexiones y los sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar un mal funcionamiento.
- Consulte con su concesionario si la instalación exige hacer orificios u otras modificaciones en el vehículo.
- No instale esta unidad donde:
  - pueda interferir con el funcionamiento del vehículo.
  - pueda causar lesiones a un pasajero como resultado de una frenada repentina.
- Instale esta unidad lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
- Se logra un rendimiento óptimo cuando la unidad se instala con un ángulo de menos de 45°.
- Cuando se lleve a cabo la instalación, para garantizar la correcta dispersión del calor al utilizar este producto, asegúrese de dejar un espacio amplio detrás del panel trasero y enrollar los cables sueltos para que no obstruyan las aberturas de ventilación.



## Instalación usando los orificios para tornillos en el lado de este producto

### 1 Fijación de este producto al soporte de montaje de radio.

Coloque este producto de manera que sus orificios para tornillos estén alineados con los orificios para tornillos del soporte y, a continuación, apriete los tornillos en los 3 puntos de cada lado.



① Soporte de montaje de radio

② Si el gatillo interfiere en la instalación, puede doblarlo hacia abajo para quitarlo de en medio.

③ Tablero o consola

- ④ Tornillo de cabeza segmentada  
Asegúrese de que utiliza los tornillos suministrados con este producto.

## Instalación del micrófono

El micrófono se debe colocar directamente en frente al conductor, a una distancia adecuada para captar la voz con claridad.

### ▲ PRECAUCIÓN

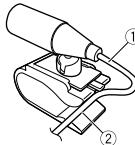
Si el cable del micrófono se enrosca en la columna de dirección o la palanca de cambios, puede ser sumamente peligroso. Asegúrese de instalar el micrófono de modo que no obstruya la conducción. Se recomienda utilizar las pinzas (se venden por separado) para recoger el cable.

### NOTA

Dependiendo del modelo de vehículo, la longitud del cable del micrófono puede ser demasiado corta cuando monte el micrófono en la visera. En dichos casos, instale el micrófono en la columna de dirección.

## Para instalarlo en la visera

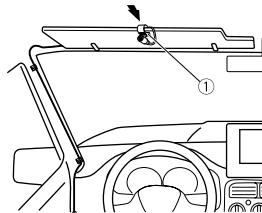
### 1 Calce el cable del micrófono en la ranura.



① Cable del micrófono  
② Ranura

### 2 Instale la pinza del micrófono en la visera.

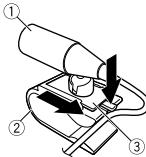
Si baja la visera, se reducirá la tasa de reconocimiento de voz.



① Pinza del micrófono

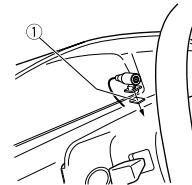
## Para instalarlo en la columna de dirección

### 1 Deslice la base del micrófono para desconectarla de la pinza del micrófono.



① Micrófono  
② Pinza del micrófono  
③ Base del micrófono

### 2 Instale el micrófono en la parte trasera de la columna de dirección.



① Cinta de doble cara

## Copyright y marcas comerciales

### Bluetooth

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y PIONEER CORPORATION usa dichas marcas con licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales son de sus respectivos titulares.

## Especificaciones

### Generalidades

Fuente de alimentación: 14,4 V cc  
(posible entre 12 V y 14,4 V)

Sistema de conexión a tierra: tipo negativo

Consumo máximo de corriente:  
10,0 A

Dimensiones (An. x Al. x Prof.):  
Chasis:

178 mm x 100 mm x 165 mm

Cara anterior:

171 mm x 125 mm x 25 mm

Peso: 1,2 kg

### Audio

Salida de potencia máxima:

- 50 W x 4 canales/4 Ω (si no se utiliza el subwoofer)

- 50 W x 2 ch/4 Ω + 70 W x 1 ch/2 Ω (para subwoofer)

Salida de potencia continua:

- 22 W x 4 (de 50 Hz a 15 000 Hz,  
5 % THD, 4 Ω de carga, ambos canales activados)

Impedancia de carga: 4 Ω (possible entre 4 y 8 Ω [2 Ω para 1 canal])

Nivel de salida máxima  
preamplificada: 2,0 V

Ecualizador (ecualizador gráfico de 13 bandas):

- Frecuencia: 50 Hz/80 Hz/125 Hz/  
200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/  
1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/  
8 kHz/12,5 kHz
- Ganancia: ±12 dB

Filtro de paso alto:

- Frecuencia:  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
- Pendiente: -6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct, OFF

Subwoofer/filtro de paso alto:

- Frecuencia:  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
- Pendiente: -6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct, -30 dB/oct, -36 dB/oct, OFF

- Ganancia: de +10 dB a -24 dB  
(incrementos de 1 dB)
- Fase: normal/inversa

Nivel del altavoz:

- de +10 dB a -24 dB  
(incrementos de 1 dB)

Alineación temporal:

- de 0 cm a 350 cm (2,5 cm)

incremento)

### USB

Aplicación estándar USB: USB 2.0 de alta velocidad

Consumo máximo de corriente:  
1,5 A

Protocolo USB:  
MSC (clase de almacenamiento masivo)

Sistema de archivos: FAT12, FAT16, FAT32

### Sintonizador FM

Rango de frecuencia: de 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidad utilizable: 11 dBf  
(1,0 μV/75 Ω, monoaural, señal/ruido: 30 dB)

Relación señal/ruido: 65 dB (red IEC-A)

### Sintonizador AM

Rango de frecuencia: de 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)  
de 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)

Sensibilidad utilizable: 25 μV (señal/ruido: 20 dB)

Relación señal/ruido: 60 dB (red IEC-A)

### Sintonizador SW

Rango de frecuencia:

- de 2 300 kHz a 7 735 kHz
- (de 2 300 kHz a 2 495 kHz,
- de 2 940 kHz a 4 215 kHz,
- de 4 540 kHz a 5 175 kHz,
- de 5 820 kHz a 6 455 kHz,
- de 7 100 kHz a 7 735 kHz)

- de 9 500 kHz a 21 975 kHz
- (de 9 500 kHz a 10 135 kHz,
- de 11 580 kHz a 12 215 kHz,
- de 13 570 kHz a 13 870 kHz,
- de 15 100 kHz a 15 735 kHz,
- de 17 500 kHz a 17 985 kHz,
- de 18 015 kHz a 18 135 kHz,
- de 21 340 kHz a 21 975 kHz)

Sensibilidad utilizable: 28 μV (señal/ruido: 20 dB)

Relación señal/ruido: 60 dB (red IEC-A)

### Bluetooth

Versión: certificada para Bluetooth 4.0

Potencia de salida: máximo de +4 dBm (clase de potencia 2)

Bandas de frecuencia: de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Perfiles Bluetooth:

- GAP (perfil de acceso genérico)
- SDAP (perfil de aplicación de descubrimiento de servicios)

- HFP (perfil de manos libres) 1.6
- PBAP (perfil de acceso a libreta telefónica)

- A2DP (perfil de distribución de audio avanzada)

- AVRCP (perfil de control remoto de audio/vídeo) 1.5
- SPP (perfil de puerto serial) 1.1

## Vídeo

Formato (entrada) de vídeo: NTSC,

PAL

Nivel de entrada: 1,0 V p-p/75 Ω  
(±0,2 V)

Formato (salida) de vídeo: NTSC

Nivel de salida: 1,0 V p-p/75 Ω  
(±0,2 V)

## NOTA

Las especificaciones y el diseño  
están sujetos a modificaciones sin  
previo aviso.

# Índice

Antes de Começar .....	2
Verificar os conteúdos do pacote .....	4
Instalar o suporte .....	4
Instalar o tablet no suporte .....	7
Retirar o tablet do suporte .....	8
Verificar a operação .....	8
Segurar o tablet no suporte .....	9
Primeiros passos .....	9
Conexões/Instalação.....	10

## Antes de Começar

### Obrigado por adquirir este produto PIONEER

Para garantir a utilização adequada, leia atentamente este manual antes de usar o produto. É especialmente importante que você leia e observe os **ADVERTÊNCIAS** e **CUIDADOS** neste manual. Guarde o manual em um lugar seguro e acessível para referência futura.

#### ▲ ADVERTÊNCIA

- Antes de começar dirigindo, certifique-se de que o tablet esteja montado em segurança na unidade para não voar se frenar bruscamente.
- Não use esta unidade se seu tablet bloqueou indicadores (luzes) controles como Airbag do passageiro desligado, Avaria do airbag, Perigo, Degelar/Desembacar, Degelar/Desembacar traseiro, ESC (Electronic Stability Control - Controle eletrônico de estabilidade) desligado e Aquecimento/Ar condicionado.
- **Não tente instalar ou reparar este produto por si mesmo. A instalação ou reparo deste produto por pessoas sem treinamento e experiência em equipamentos eletrônicos e acessórios automotivos pode apresentar perigo e expor você a riscos de choque elétrico, ferimentos ou outros perigos.**
- Não tente operar o aparelho enquanto estiver dirigindo. Saia da estrada e estacione o seu veículo em um local seguro antes de tentar usar os controles do dispositivo.
- As ranhuras e aberturas no gabinete são fornecidas para ventilação, para garantirem uma operação confiável do produto e para proteção contra o sobreaquecimento. Para evitar o perigo de incêndio, as aberturas nunca devem estar bloqueadas ou tapadas com itens (como papéis, tapetes de chão, roupas).

#### ▲ CUIDADO

- Não permita que esta unidade entre em contato com a umidade e/ou líquidos. Risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e sobreaquecimento a esta unidade.
- Sempre mantenha o volume baixo o suficiente para ouvir os sons exteriores.
- Este produto é avaliado em condição de clima moderado e tropical sob áudio, vídeo e aparelhos eletrônicos similares - Regras de segurança, IEC 60065.

- A operação desta unidade está sujeita às condições seguintes:
  - 1) É possível que esta unidade ou dispositivo não cause interferências prejudiciais e
  - 2) Esta unidade deve aceitar qualquer interferência, incluindo a interferência que pode causar operação indesejada.
- O motorista não deve continuar olhando para a imagem do tablet enquanto dirige.

### **Se você tiver problemas**

Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a Estação de Serviço PIONEER autorizada mais próxima.

### **Precauções**

Evide o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis, pois isto poderá prejudicar a sua audição. (Lei Federal 11.291/06)

### **TABELA:**

#### **Nível de Decibéis**

#### **Exemplos**

30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletores de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm

### **OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE**

90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia

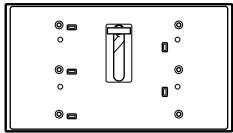
#### Resolução 680 - ANATEL:

"Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados."

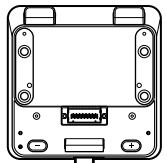
Para consultas, visite:  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Verificar os conteúdos do pacote

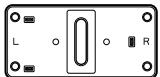
Unidade principal × 1



Suporte × 1



Espaçador × 2



Amortecedor × 2



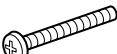
Folha × 1



Parafuso de cabeça redonda × 6



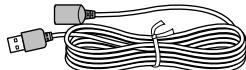
Parafuso removível × 1    Parafuso × 4



Cabo de alimentação × 1



Cabo USB × 1



Microfone × 1



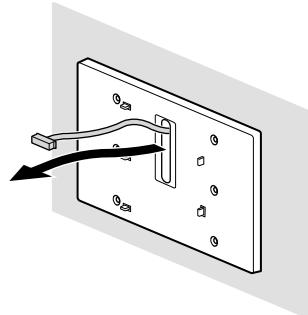
Fita dupla face × 1



## Instalar o suporte

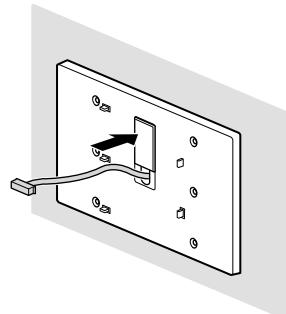
**Instale o suporte após a instalação da unidade principal no painel de instrumentos.**

1 Puxe o cabo para fora da unidade.

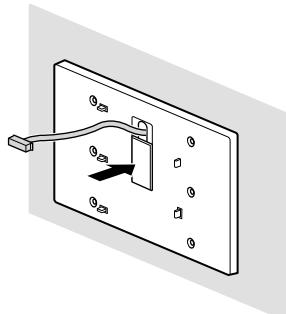


2 Cole a folha na unidade principal para cobrir o orifício. Cubra o lado superior ou o lado inferior da abertura, dependendo da posição da instalação.

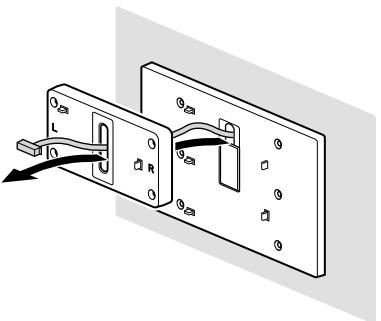
Cobrir o lado superior



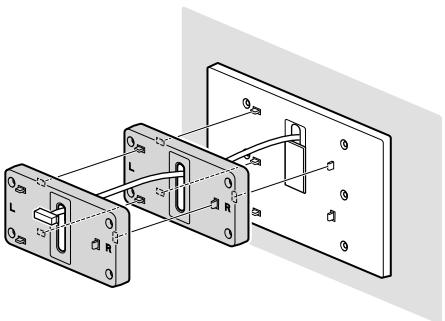
Cobrir o lado inferior



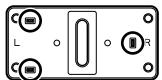
**3** Passe o cabo através do orifício no centro do espaçador.  
 Existem dois espaçadores. Adicione espaçadores quando  
 requerido para a profundidade.  
 Se não estiver usando um espaçador, acesse a etapa 5.



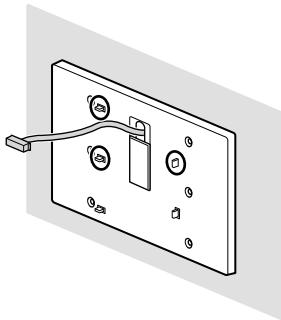
**4** Alinhe as ranhuras na traseira do espaçador com as saliências da  
 unidade principal e o fixe (3 pontos de fixação).  
 Fixe no lado superior ou no lado inferior, dependendo da posição  
 da instalação.



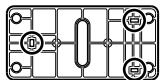
Frente do espaçador



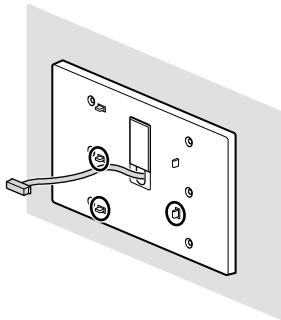
Fixar o lado superior



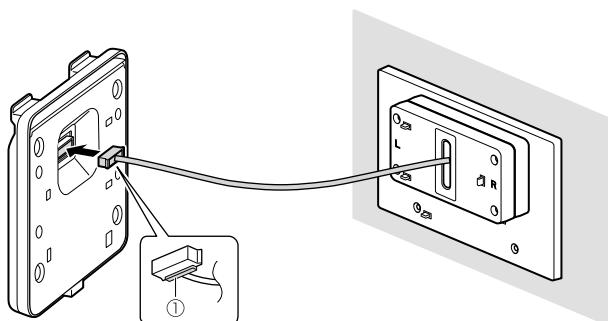
Traseira do espaçador



Fixar o lado inferior



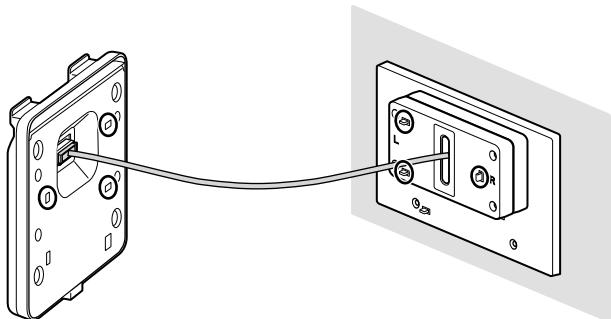
**5** Conecte o cabo no conector localizado na traseira do suporte.



## **⚠ CUIDADO**

Insira o conector com a superfície com a protuberância (①) voltada para baixo. Se forçar a inserção voltada ao contrário, ela pode quebrar.

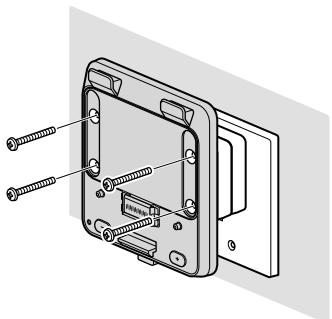
- 6 Alinhe a unidade principal com as ranhuras na traseira do suporte e pressione o cabo de volta para a unidade principal (3 pontos de fixação).**



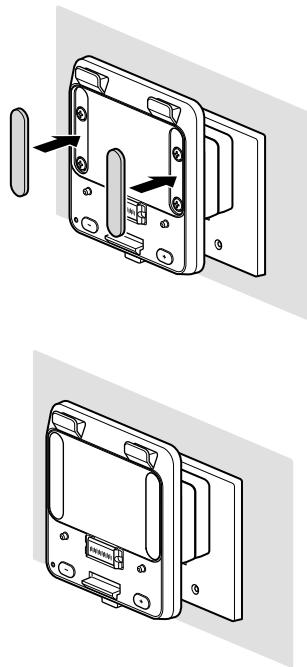
- 7 Fixe a unidade e o suporte com os 4 parafusos fornecidos.**

### **NOTAS**

- Quando alinhar o berço, o espaçador e as ranhuras da unidade principal os orifícios dos parafusos ficarão alinhados.
- Se os parafusos não ficarem ajustados, retorne à etapa 4 e reinstale as peças.



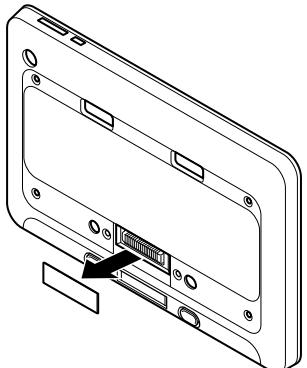
- 8 Coloque um amortecedor em ambos os lados. Certifique-se de que os amortecedores não se descolam dos entalhes.**



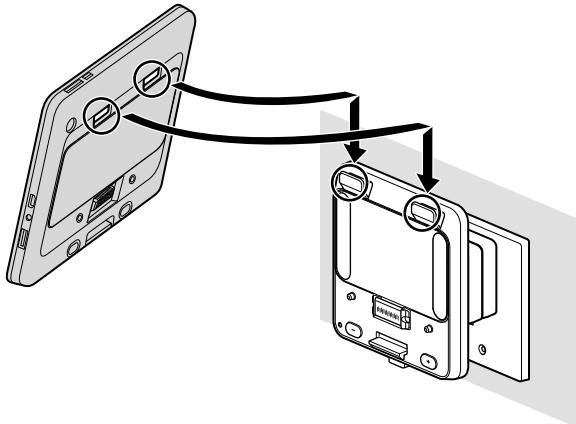
## Instalar o tablet no suporte

Tablet a instalar: SDA-835TAB (vendido separadamente)

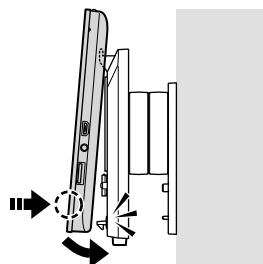
1 Remova a tampa do conector de ligação.



2 Segure o tablet com ambas as mãos e prenda o tablet nos braços superiores do suporte.

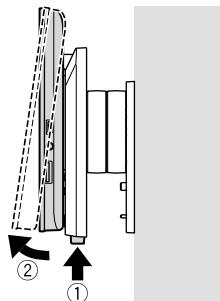


3 Pressione o tablet até ele encaixar no lugar.



## ■ Retirar o tablet do suporte

- ① Pressione o botão no fundo do suporte para liberar o tablet.
- ② Puxe o tablet para cima para retirá-lo dos braços superiores. Tenha cuidado para o tablet não cair.



## ■ Verificar a operação

**Depois de a conexão e instalação estarem completas, execute as operações a seguir e certifique-se de que a unidade funciona normalmente.**

- 1 Verifique novamente a conexão e a instalação.

### NOTA

Verifique se há um erro na conexão e instalação e verifique se cada conector está conectado com segurança.

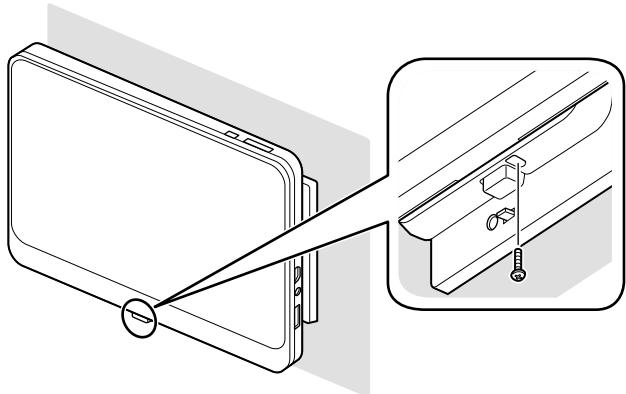
- 2 Instale o tablet no suporte.
- 3 Ligue a ignição.
- 4 Verifique a operação desta unidade.
- 5 Verifique a energia e desligue a ignição antes de mover-se para o processo seguinte.

## Segurar o tablet no suporte

- 1 Com o tablet instalado no suporte, instale o parafuso removível fornecido no orifício do parafuso no fundo do suporte.

### NOTAS

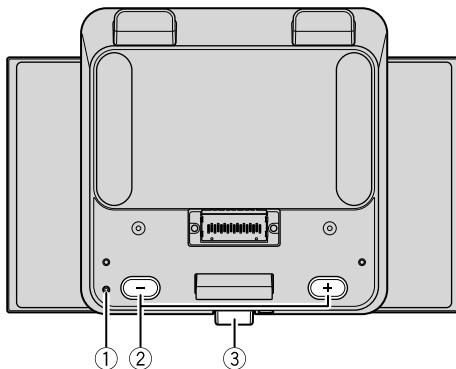
- Quando não é necessário retirar o tablet, fixe-o no suporte com o parafuso removível fornecido.
- Se retirou o parafuso removível, guarde-o em um lugar seguro.



## Primeiros passos

### Operação básica

#### SPH-T20BT



Propósito	Operação
① Redefina a unidade	Pressione o botão de redefinir com um objeto fino
② Ajuste o volume	Pressione +/-
③ Remova o tablet	Pressione o botão

### NOTA

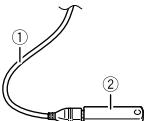
Quando da troca do tablet (por exemplo, quando o tablet está quebrado ou está sendo substituído por um novo tablet, etc.), pressione os botões + e - ao mesmo tempo durante, aproximadamente, 5 segundos para redefinir as definições.

## Conectar um dispositivo de armazenamento USB

### 1 Conecte um dispositivo de armazenamento USB no cabo USB.

#### NOTAS

- Este produto pode não obter o desempenho ótimo com alguns dispositivos de armazenamento USB.
- A conexão através de um hub USB não é possível.
- Um cabo USB é necessário para a conexão.



① Cabo USB

② Dispositivo de armazenamento USB

## Desconectar um dispositivo de armazenamento USB

### 1 Retire o dispositivo de armazenamento USB dos cabos USB.

#### NOTA

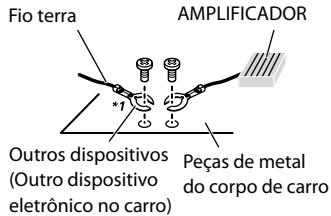
Verifique se nenhum dado está sendo acessado antes de puxar o dispositivo de armazenamento USB.

## Conexões/Instalação

### Conexões

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

- Quando a saída do alto-falante é usada por 4 canais, use alto-falantes superiores a 50 W (potência máxima de entrada) e entre 4 Ω a 8 Ω (valor da impedância). Não use alto-falantes de 1 Ω a 3 Ω para esta unidade.
- Quando a saída dos alto-falantes traseiros for usada por um subwoofer de 2 Ω, use alto-falantes acima de 70 W (potência máxima de entrada).
- \* Consulte as seções sobre conexões para ver um método de conexão.
- O cabo preto é o terra. Ao instalar o aparelho ou amplificador de potência (vendido separadamente), certifique-se de conectar o fio terra em primeiro lugar. Verifique se o fio terra está conectado corretamente às peças de metal do corpo do carro. O fio terra do amplificador de potência e o outro desta unidade ou qualquer outro dispositivo deve estar conectado ao carro separadamente com parafusos diferentes. Se o parafuso do fio terra ficar solto ou cair, isso pode resultar em incêndio, geração de fumaça ou mau funcionamento.



\*1 Não fornecido para esta unidade

#### ⌚ Importante

- Ao instalar o aparelho em um veículo sem uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, a impossibilidade de ligar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição pode resultar em consumo de bateria.



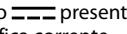
Posição ACC



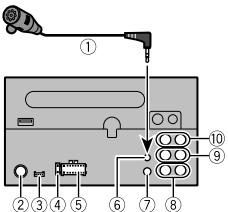
Sem posição ACC

- Utilize esta unidade com uma bateria de 12 volts e somente terra negativo. Não fazer isso pode resultar em incêndio ou mau funcionamento.
- Para evitar um curto-círcuito, superaquecimento ou mau funcionamento, certifique-se de seguir as instruções abaixo.
  - Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.

- Prenda os fios com braçadeiras de cabo ou fita adesiva. Enrole fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças de metal para proteger a fiação.
- Coloque todos os cabos afastados de peças móveis, tais como a alavanca de câmbio e trilhos do assento.
- Coloque todos os cabos afastados de lugares quentes, como perto da saída do aquecedor.
- Não conecte o cabo amarelo à bateria, passando-o pelo buraco para o compartimento do motor.
- Cubra todos os conectores dos cabos desligados com fita isoladora.
- Não encurte os cabos.
- Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação do aparelho, a fim de compartilhar a energia com outros dispositivos. A capacidade atual do cabo é limitada.
- Utilize um fusível com a potência nominal prescrita.
- Nunca ligue o cabo do alto-falante negativo diretamente ao solo.
- Nunca junte os cabos negativos de vários alto-falantes.
- Quando esta unidade estiver ligada, os sinais de controle são enviados através do cabo azul/branco. Conecte esse cabo ao controle remoto do sistema de um amplificador de potência

externa ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12 V DC). Se o veículo estiver equipado com uma antena de vidro, conecte-a ao terminal de alimentação da antena.  
 • Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de alimentação de um amplificador de potência externa. Além disso, nunca o conecte ao terminal de alimentação da antena automática. Fazer isso pode resultar em consumo de bateria ou um mal funcionamento.  
 • O símbolo gráfico  presente no produto significa corrente contínua.

## Esta unidade



- ① Microfone (3 m)
- ② Entrada da antena
- ③ Entrada do sensor de estacionamento  
O adaptador UART (fornecido com a unidade do sensor de parqueamento (ND-PS1)) pode ser conectado\*.
- ④ Fusível (10 A)

- ⑤ Entrada do cabo de alimentação
- ⑥ Entrada do microfone
- ⑦ Entrada para controle remoto com fio  
Adaptador de controle remoto com fio pode ser conectado (vendido separadamente).
- ⑧ Saída para subwoofer
- ⑨ Saída dianteira
- ⑩ Saída traseira

- Conecte ao terminal de alimentação de 12 V constante.
- ⑤ Vermelho  
Acessório (ou back-up)
- ⑥ Vermelho  
Conecte ao terminal controlado pelo interruptor de ignição (12 V DC).
- ⑦ Conecte os condutores da mesma cor uns nos outros.
- ⑧ Preto (terra do chassis)
- ⑨ Azul/branco

A posição dos pinos do conector ISO será diferente, dependendo do tipo de veículo. Conecte ⑨ e ⑪ quando o Pino 5 estiver em um tipo de controle de antena. Em outro tipo de veículo, nunca conecte ⑨ e ⑪.

- ⑩ Azul/branco  
Conecte ao terminal do controle do sistema do amplificador (máx. 300 mA 12 V DC).

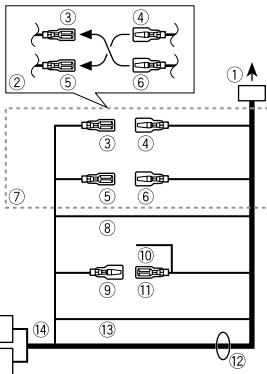
- ⑪ Azul/branco  
Conecte ao terminal de controle do relé da antena automática (máx. 300 mA 12 V DC).

- ⑫ Condutores de alto-falante  
Branco: esquerdo dianteiro +  
Branco/preto: esquerdo dianteiro -

- Cinza: direito dianteiro +  
Cinza/preto: direito dianteiro -  
Verde: esquerdo traseiro +  
Verde/preto: esquerdo traseiro -  
Violeta: direito traseiro +  
Violeta/preto: direito traseiro -

- ⑬ Laranja/branco  
Conecte ao sinal de iluminação de um carro.

## Cabo de alimentação



- ① Para entrada do cabo de alimentação
- ② Dependendo do tipo de veículo, a função de ③ e ⑤ pode ser diferente. Neste caso, certifique-se de conectar ④ a ⑤ e ⑥ a ③.
- ③ Amarelo  
Back-up (ou acessório)
- ④ Amarelo

#### ⑭ Conector ISO

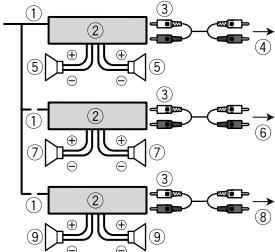
Em alguns veículos, o conector ISO pode ser dividido em dois. Neste caso, certifique-se de conectar ambos os conectores.

#### NOTAS

- Mude o menu inicial desta unidade. Consulte [REAR-SP]. A saída para subwoofer deste aparelho é monofônica.
- Ao utilizar um subwoofer de  $2\Omega$ , certifique-se de conectar o subwoofer aos condutores violeta e violeta/preto desta unidade. Não conecte nada aos conectores verde e verde/preto.

## Amplificador (vendido separadamente)

Realize estas conexões quando utilizar um amplificador opcional.



① Controle remoto do sistema  
Conecte no cabo azul/branco.

② Amplificador (vendido

separadamente)

- ③ Conectar aos cabos RCA (vendidos separadamente)
- ④ Para a saída traseira
- ⑤ Alto-falante traseiro
- ⑥ Para a saída dianteira
- ⑦ Alto-falante dianteiro
- ⑧ Para saída do subwoofer
- ⑨ Subwoofer

## Câmera

#### Sobre a câmera de visão traseira

Quando você usa a câmera de visão traseira, a visão traseira muda automaticamente do vídeo movendo a alavanca de câmbio para **MARCHA A RÉ (R)**. O modo de **Camera View** também permite que você verifique o que está atrás de você enquanto estiver dirigindo.

#### ATENÇÃO

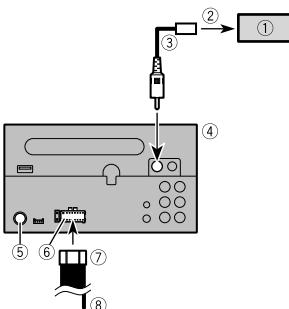
USE A ENTRADA SOMENTE PARA MARCHA A RÉ OU CÂMERA DE VISÃO TRASEIRA DE IMAGEM DE ESPELHO. OUTRO USO PODE RESULTAR EM LESÕES OU DANOS.

#### CUIDADO

- A imagem da tela pode aparecer invertida.
- Com a câmera de visão traseira você pode manter o olhar nos reboques ou parquear de traseira em um espaço apertado. Não use para entretenimento.
- Os objetos na visão traseira podem parecer mais próximos ou mais distantes do que estão na

realidade.

- A área da imagem das imagens em tela completa exibidas enquanto faz marcha a ré ou verifica a traseira do veículo pode diferir ligeiramente.



① Câmera de visão traseira (ND-BC8) (vendida separadamente)

② Para saída de vídeo

③ Entrada da câmera de visão traseira (R.C IN)

④ Este produto

⑤ Entrada da antena

⑥ Fonte de alimentação

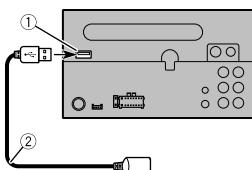
⑦ Cabo de alimentação

⑧ Violeta/branco (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)

#### NOTAS

- Conecte somente a câmera de visão traseira a **R.C IN**. Não conecte nenhum outro equipamento.
- Algumas configurações apropriadas são requeridas para usar as câmeras de visão traseiras.

## USB



① Porta USB

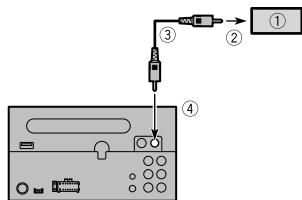
② Cabo de extensão USB de 1,5 m

#### NOTAS

- A música e o vídeo no dispositivo de armazenamento USB conectado podem ser reproduzidos colocando o tablet no suporte. Se retirado, a música e o vídeo não podem ser reproduzidos.
- As pastas usadas no tablet são criadas automaticamente no dispositivo USB.
- Quando da remoção do dispositivo USB, certifique-se de que efetua antecipadamente a operação de remoção acessando as definições de armazenamento no tablet.

Qualquer falha ao executar esta operação talvez resulte em dados danificados ou na necessidade de reparos.

## Visualização



- ① Exibição traseira com tomadas de entrada RCA
- ② Para entrada de vídeo
- ③ Cabos RCA (vendidos separadamente)
- ④ Este produto

### ADVERTÊNCIA

**NUNCA instale o visor traseiro em um local que permita ao motorista assistir à fonte de vídeo enquanto dirige.**

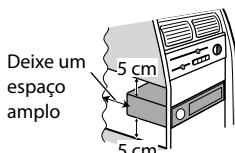
### NOTAS

- A saída de vídeo traseira deste produto é para conexão de uma tela para permitir que os passageiros nos bancos traseiros vejam a fonte de vídeo.
- Somente vídeos no aplicativo de reprodução de vídeo pré-instalado no tablet podem ser reproduzidos no monitor traseiro.

## Instalação

### Importante

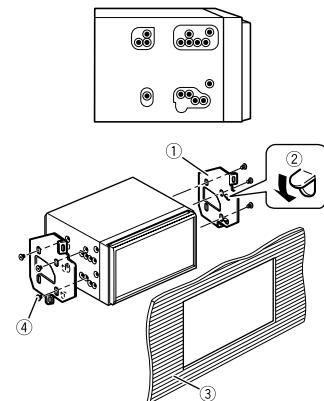
- Verifique todas as conexões e sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar mau funcionamento.
- Consulte o seu revendedor se for necessário fazer furos ou outras modificações no veículo.
- Não instale esta unidade onde:
  - possa interferir com o funcionamento do veículo.
  - possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.
- Instale todos os cabos afastados de lugares quentes, como perto da saída do aquecedor.
- O desempenho ideal é obtido quando a unidade está instalada em um ângulo inferior a 45°.
- Ao instalar, para assegurar a dispersão apropriada do calor ao usar este produto, certifique-se de deixar um espaço suficiente por trás do painel posterior e enrole quaisquer cabos frouxos de forma que não bloqueiem as aberturas de ventilação.



## Instalação usando os orifícios dos parafusos no lado deste produto

### Fixar este produto no suporte de montagem do rádio

Posicione este produto de modo que os orifícios dos parafusos fiquem alinhados com os orifícios dos parafusos do suporte e aperte os parafusos nas 3 localizações de cada lado.



- ① Suporte de montagem do rádio

- ② Se a lingueta interferir com a instalação, pode dobrá-la para baixo.

- ③ Painel de instrumentos ou console

- ④ Parafuso de cabeça redonda Certifique-se de usar os parafusos fornecidos com este produto.

## Instalando o microfone

O microfone deve ser colocado diretamente em frente do condutor a uma distância adequada para pegar a sua voz com clareza.

### CUIDADO

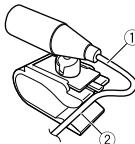
É extremamente perigoso permitir que o fio do microfone enrole em torno da coluna de direção ou alavanca de câmbio. Certifique-se de instalar o microfone, de forma que não atrapalhe a condução. Recomenda-se usar os grampos (vendidos separadamente) para organizar a instalação.

### NOTA

Dependendo do modelo do veículo, o comprimento do cabo do microfone pode ser muito curto ao montar o microfone no para-sol. Nesses casos, instale o microfone na coluna de direção.

## Para instalar no para-sol

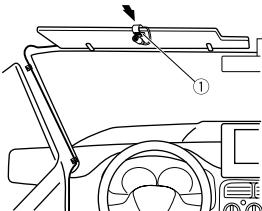
- 1 Encaixe o fio do microfone na ranhura.



① Conector do microfone  
② Ranhura

- 2 Instale o clipe do microfone no para-sol.

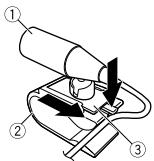
Abaixar o para-sol reduz a taxa de reconhecimento de voz.



① Clipe do microfone

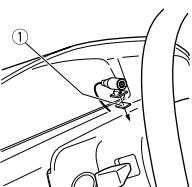
## Para instalar na coluna de direção

- 1 Deslize a base do microfone para retirá-la do clipe do microfone.



① Microfone  
② Clipe do microfone  
③ Base do microfone

- 2 Instale o microfone na parte traseira da coluna de direção.



① Fita dupla face

## Copyright e marca registrada

### Bluetooth

A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas comerciais registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela PIONEER CORPORATION é feita sob licença. Outros nomes e marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

## Especificações

### Geral

Fonte de alimentação: 14,4 V DC  
(12 V a 14,4 V admissível)

Sistema de Aterramento: tipo negativo

Consumo máximo de corrente:  
10,0 A

Dimensões (L × A × P):  
Chassi: 178 mm × 100 mm ×  
165 mm  
Nariz: 171 mm × 125 mm ×  
25 mm

Peso: 1,2 kg

### Áudio

POTÊNCIA RMS:

- 23 W × 2 can/4 Ω + 40 W ×  
1 can/2 Ω (para subwoofer)

Impedância de carga: 4 Ω (4 Ω a 8 Ω  
(2 Ω para 1 canal) permitido)  
Nível de saída máximo de pré-saída:  
2,0 V

Equalizador (Equalizador gráfico de  
13 bandas):

Frequência: 50 Hz/80 Hz/  
125 Hz/200 Hz/315 Hz/  
500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/  
2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/  
8 kHz/12,5 kHz  
Ganho: ±12 dB

Filtro de passagem alta:

Frequência: 25 Hz/31,5 Hz/  
40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/  
100 Hz/125 Hz/160 Hz/  
200 Hz/250 Hz

Inclinação: -6 dB/oct, -12 dB/  
oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct, OFF

Subwoofer/Filtro de passagem baixa:

Frequência: 25 Hz/31,5 Hz/  
40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/  
100 Hz/125 Hz/160 Hz/  
200 Hz/250 Hz

Inclinação: -6 dB/oct, -12 dB/  
oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct,  
-30 dB/oct, -36 dB/oct, OFF  
Ganho: +10 dB to -24 dB (etapa  
de 1 dB)

Fase: Normal/Marcha a ré

Nível do alto-falante:

+10 dB a -24 dB (etapa de 1 dB)

Alinhamento de tempo:

0 cm a 350 cm (2,5 cm/etapa)

**USB**

Especificação padrão USB: USB 2.0  
de alta velocidade

Fornecimento máximo de corrente:  
1,5 A

Protocolo USB:  
MSC (Mass Storage Class)

Sistema de arquivos: FAT12, FAT16,  
FAT32

**Sintonizador de FM**

Faixa de frequência: 87,5 MHz a  
108,0 MHz

Sensibilidade utilizável: 11 dBf  
(10 μV/ 75 Ω, mono, S/N: 30 dB)

Relação sinal-ruído: 65 dB (rede  
IEC-A)

**Sintonizador de AM**

Gama de frequências: 531 kHz a  
1 602 kHz (9 kHz)

530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)

Sensibilidade utilizável: 25 μV (S/N:  
20 dB)

Relação sinal-ruído: 60 dB (rede  
IEC-A)

**Sintonizador de SW**

Faixa de frequência:  
2 300 kHz a 7 735 kHz  
(2 300 kHz a 2 495 kHz,  
2 940 kHz a 4 215 kHz,  
4 540 kHz a 5 175 kHz,  
5 820 kHz a 6 455 kHz,  
7 100 kHz a 7 735 kHz)  
9 500 kHz a 21 975 kHz  
(9 500 kHz a 10 135 kHz,  
11 580 kHz a 12 215 kHz,  
13 570 kHz a 13 870 kHz,  
15 100 kHz a 15 735 kHz,  
17 500 kHz a 17 985 kHz,  
18 015 kHz a 18 135 kHz,  
21 340 kHz a 21 975 kHz)

Sensibilidade utilizável: 28 μV (S/N:  
20 dB)

Relação sinal-ruído: 60 dB (rede  
IEC-A)

**Bluetooth**

Versão: Bluetooth 4.0 certificado  
Potência de saída: +4 dBm Máximo  
(Classe de potência 2)

Faixa(s) de frequência: 2 400 MHz a  
2 483,5 MHz

**Perfis Bluetooth:**

- GAP (Generic Access Profile)
- SDAP (Service Discovery  
Application Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.6
- PBAP (Phone Book Access  
Profile)
- A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote  
Control Profile) 1.5
- SPP (Serial Port Profile) 1.1

**Vídeo**

Formato de vídeo (Entrada): NTSC,  
PAL

Nível de entrada: 1,0 V p-p/  
75 Ω (±0,2 V)

Formato de vídeo (Saída): NTSC

Nível de saída: 1,0 V p-p/75 Ω  
(±0,2 V)

**NOTA**

As especificações e o design estão  
sujeitos a alteração sem aviso  
previo.

# 目錄

開始使用前.....	2
檢查包裝箱內容.....	3
安裝托架.....	4
將平板電腦安裝到托架上.....	6
將平板電腦從托架上拆卸.....	7
檢查操作.....	8
將平板電腦固定到托架上.....	8
快速入門.....	9
連接/安裝.....	10

# 開始使用前

若產品附有 RoHS 標記，代表該產品符合臺灣“電機電子類設備降低限用化學物質含量標準(CNS 15663)”。

標準中規定之“限用物質含有情況標示”內容，可進入以下網址取得  
URL: <http://www.pioneer-twn.com.tw/p7-download2.asp>

## 感謝您購買本PIONEER產品

為確保使用方式正確，使用本產品前請詳閱本手冊。尤為重要的是要閱讀並遵照本手冊中的警告與注意。請將本手冊存放在安全及將來參考時方便取得的地方。

### ▲警告

- 在行駛之前，請確認平板電腦穩固安裝於本機內，以免在突然煞車時飛出。
- 如果平板電腦會擋住下列指示器（指示燈）或控制鈕，請勿使用本機：乘客安全氣囊關閉、安全氣囊故障、危險、除霜/除霧、後擋風玻璃除霜/除霧、電子式穩定控制(ESC) 關閉、加溫/空調。
- 請勿嘗試自行安裝或維修本產品。若未經電子設備與汽車配件方面的專門訓練或具有相關的工作經驗，即貿然安裝或維修本產品，則會有發生觸電、受傷或其他事故的危險。
- 請勿嘗試在行駛時操作本機。嘗試使用裝置的控制鍵之前，請確定將車輛停靠在路邊，並將車輛停放在安全的位置。
- 機殼上的溝槽和開口用於通風，以確保產品穩定操作，並避免過熱。為預防火災的危險，絕勿堵塞開口或以物品覆蓋（例如紙張、地毯、布）。

### ▲注意

- 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。  
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
- 請勿讓本機接觸到濕氣和/或液體。否則可能造成觸電。此外，接觸到液體可能導致本機損壞、冒煙和過熱。
- 請務必保持在適當的低音量，確保能聽見外面的聲響。
- 本產品是在溫和及熱帶氣候中以音訊、視訊及類似電子設備進行評估 - 安全規範，IEC 60065。

• 本機的操作必須遵守下列條件：

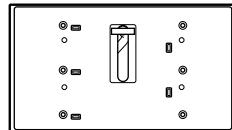
- 1) 本機或裝置可能不會造成有害干擾，而且
  - 2) 本機必須可承受任何干擾，包括可能導致不正常操作的干擾。
- 駕駛人在行駛時不應持續觀看平板電腦的影像。

### 遭遇問題時

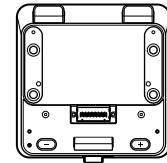
如果本機無法正常運作，請聯絡您的經銷商或最近的授權PIONEER維修站。

## 檢查包裝箱內容

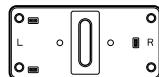
主機 × 1



托架 × 1



分隔器 × 2



墊片 × 2



卡片 × 1



十字槽螺絲 × 6



拆卸式螺絲 × 1



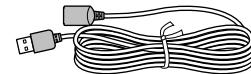
螺絲 × 4



電源線 × 1



USB線 × 1



麥克風 × 1



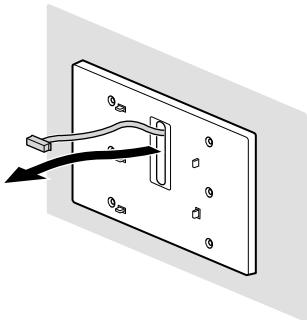
雙面膠帶 × 1



## ■ 安裝托架

請將主機安裝到儀表板內之後，安裝拖架。

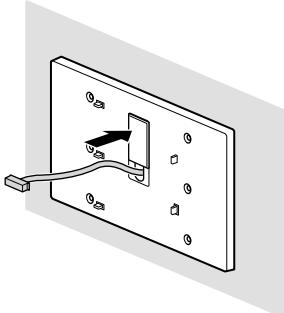
1 從主機拉出纜線。



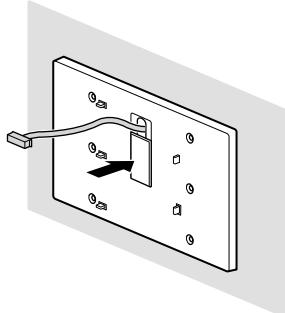
2 將卡片貼到主機上以覆蓋洞孔。

依據安裝位置覆蓋開口的上方或下方。

覆蓋上方



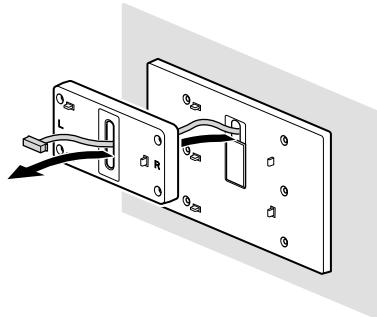
覆蓋下方



3 將纜線穿過分隔器中央的洞孔。

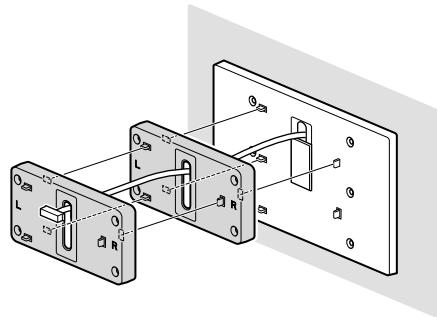
分隔器有兩個。如果需要深度請增加分隔器。

如果您不使用分隔器，請跳到步驟5。

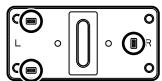


4 將分隔器背面上的溝槽對準主機的突出部份，然後固定它（3個固定點）。

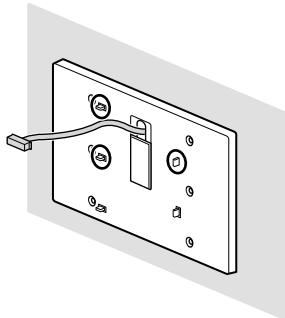
依據安裝位置固定到上方或下方。



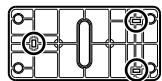
分隔器正面



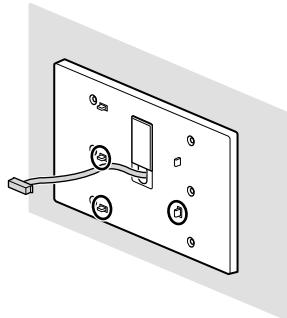
固定上方



分隔器背面



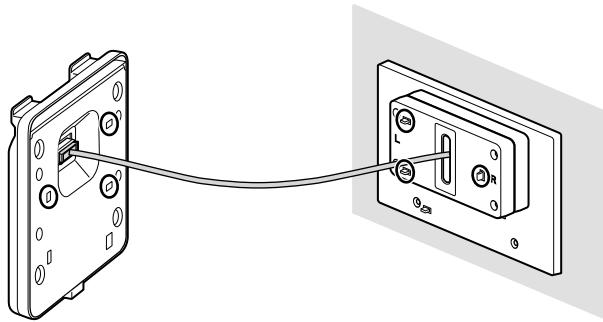
固定下方



### ▲注意

插入接頭時請將突出面（①）朝下。  
如果用力顛倒插入，可能會破裂。

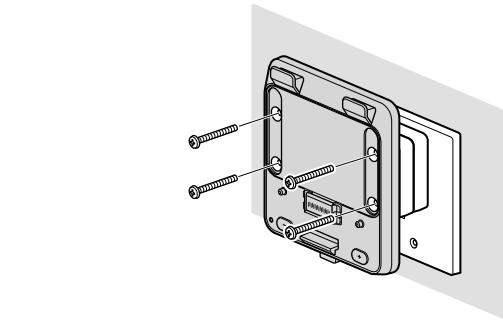
6 將主機對準拖架背面的溝槽，然後將纜線推回主機（3個固定點）。



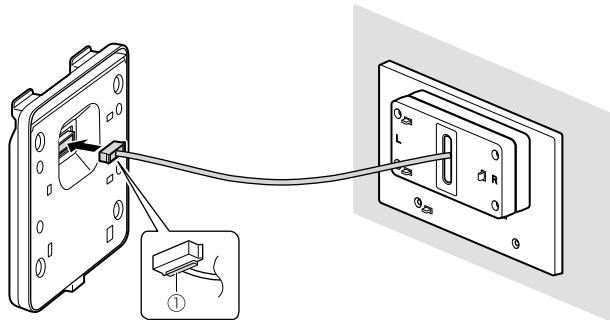
7 將纜線連接到拖架背面的接頭。

### 註

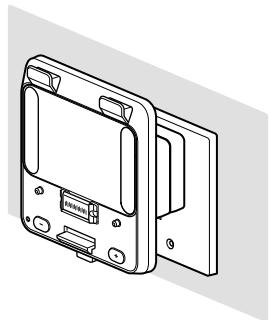
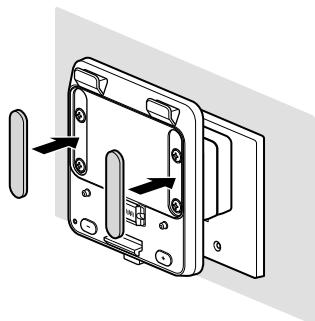
- 您對準主機的底座、分隔器和溝槽時，螺絲孔也會對準。
- 萬一螺絲無法配合，請返回步驟4，重新安裝零件。



5 將纜線連接到拖架背面的接頭。



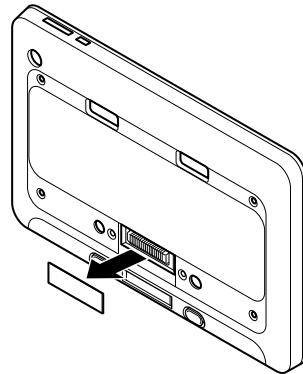
8 在兩側放置墊片。請確認墊片沒有從凹槽中伸出。



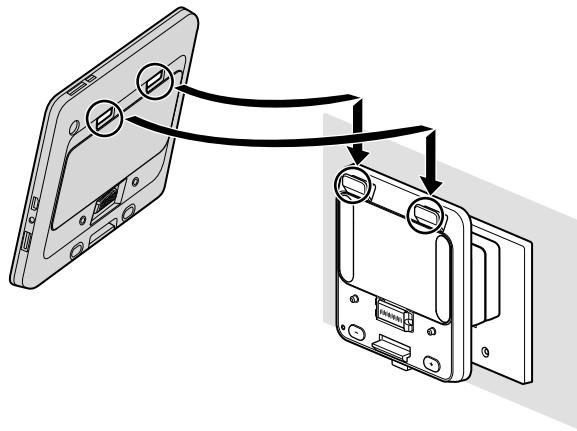
## 將平板電腦安裝到托架上

可安裝的平板電腦：SDA-835TAB（另售）

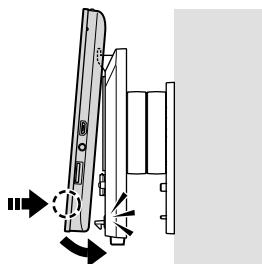
1 取下拆卸接頭的蓋子。



2 以雙手握住平板電腦，將平板電腦掛到拖架的上臂上。

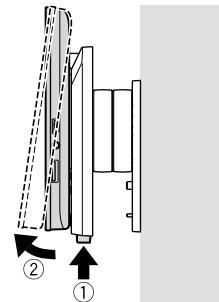


3 推動平板電腦直到卡至定位。



## 將平板電腦從托架上拆卸

- ① 推動拖架底部的按鈕以放開平板電腦。
- ② 向上拉平板電腦以脫離上臂。請務必不要掉落平板電腦。



## ■ 檢查操作

連接和安裝完成後，請執行下列程序，並確認本機操作正常。

### 1 再次檢查連接和安裝。

註

檢查連接和安裝是否發生錯誤，並檢查每一接頭均穩固連接。

### 2 將平板電腦安裝到托架上。

### 3 開啟點火開關。

### 4 檢查本機的操作。

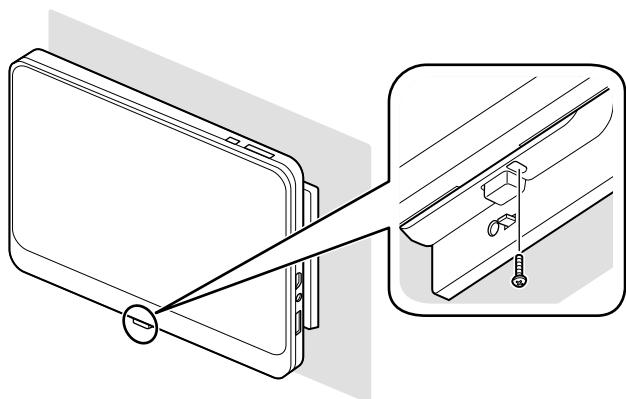
### 5 進行下一個程序之前請檢查電源並關閉點火開關。

## ■ 將平板電腦固定到托架上

- 1 在平板電腦安裝於托架的狀況下，將隨附的拆卸式螺絲安裝到拖架底部的螺絲孔上。

註

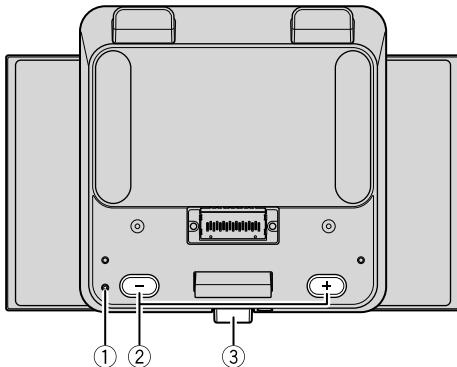
- 當不需要拆卸平板電腦時，請以隨附的拆卸式螺絲將它固定到拖架上。
- 如果您已取下拆卸式螺絲，請將它存放在安全位置。



# 快速入門

## 基本操作

SPH-T20BT



目的	操作
① 重設本機	以細薄物件按下重設按鈕
② 調整音量	按+/-
③ 取下平板電腦	按下按鈕

### 註

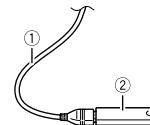
改換平板電腦時（例如平板電腦破裂，或更換為新平板電腦等），請同時按住+和-按鈕約5秒鐘以重設設定。

## 插入 USB 儲存裝置

1 將USB儲存裝置插入到USB纜線內。

### 註

- 本產品使用某些USB儲存裝置時可能無法發揮最佳效能。
- 無法透過USB集線器連接。
- 需要USB纜線以便連接。



① USB纜線  
② USB儲存裝置

## 拔出 USB 儲存裝置

1 從USB纜線拔出USB儲存裝置。

### 註

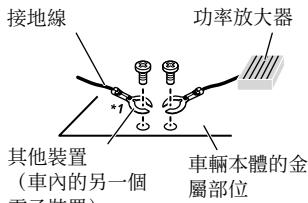
在拔出USB儲存裝置之前，請檢查沒有在存取資料。

# 連接 / 安裝

## 連接

### ▲警告

- 揚聲器輸出由4個聲道使用時，請使用超過50 W（最大輸入值）與介於4 Ω至8 Ω（阻抗值）的揚聲器。本機請勿使用1 Ω至3 Ω揚聲器。
- 後置揚聲器輸出是由2 Ω的重低音揚聲器使用時，請使用超過70 W（最大輸入值）的揚聲器。  
\*有關連接方法，請參閱連接。
- 黑色纜線為接地。安裝本機或功率放大器（另售）時，請確實優先連接接地線。確定接地線已正確連接至車輛本體的金屬部位。功率放大器的接地線及本機或其他裝置的接地線，必須以不同的螺絲分別連接車輛。若接地線的螺絲鬆動或掉落，可能會導致起火、冒煙或故障。



\*1沒有隨附於本機

### ●重要事項

- 當本機安裝在點火開關沒有ACC（附加）位置的車輛中時，若無法將紅色纜線連接可以偵測點火開關運作的端子上，可能會導致電池電量耗盡。



ACC位置



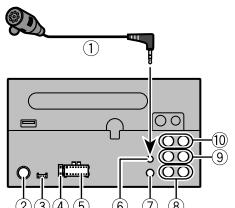
無ACC位置

- 本機限使用12伏特電池與負接地。不這麼做可能會導致起火或故障。
- 為防止短路、過熱或故障發生，請務必遵守下列指示。
  - 安裝之前請斷開電池的負極。
  - 以纜夾或膠帶固定纜線。請使用膠帶包覆纜線與金屬部位接觸的部分以保護纜線。
  - 請勿將纜線置於活動部件上，比如排檔桿與座椅滑軌。
  - 請勿將纜線置於受熱位置，例如暖氣出風口附近。
  - 請勿將黃色纜線穿過引擎室的孔連接至電池。
  - 以絕緣膠帶包覆任何未連接的纜線接頭。
  - 請勿縮短纜線長度。
  - 切勿為了與其他裝置共用電源而割開本機電源線絕緣層。纜線的電流負載量有一定限度。
  - 請使用規定額定值的保險絲。
  - 請勿將揚聲器負極線直接接地。

- 請勿將多個揚聲器的負極線綑在一起。

- 當本機電源開啟時，控制訊號會透過藍/白色纜線輸出。請將此纜線連接至外部功率放大器系統遙控器或車輛的自動天線中繼控制端子（最大300 mA 12 V DC）。若車輛配備有玻璃天線，請將其連接至天線增強電源端子。
- 切勿將藍/白纜線連接到外部功率放大器的電源端子。同時，切勿將其連接到自動天線的電源端子。這麼做可能會導致電池電量耗盡或故障。
- 產品上的圖形符號—表示直流。

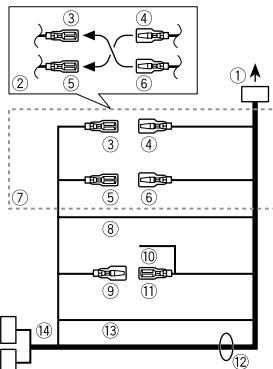
## 本機



- ①麥克風 (3 m)
- ②天線輸入
- ③停車感應器輸入  
可連接UART轉換器（停車感應器裝置（ND-PS1）隨附）\*。
- ④保險絲 (10 A)
- ⑤電源線輸入
- ⑥麥克風輸入
- ⑦有線遙控輸入  
可連接實體線路的遙控器轉接器（另售）。

- ⑧重低音輸出
- ⑨前置輸出
- ⑩後置輸出

## 電源線



- ①至電源線輸入
- ②視車輛種類而定，③和⑤的功能可能不同。在此情況下，務必將④連接到⑤，並將⑥連接到③。
- ③黃備用（或附加）
- ④黃連接到固定的12 V電源端子。
- ⑤紅附加（或備用）
- ⑥紅連接到由點火開關（12 V DC）控制的端子。
- ⑦將相同顏色的喇叭線互相連接。
- ⑧黑（機身接地）
- ⑨藍/白ISO接頭針位因車輛類型而異。

針位5為天線控制類型時，連接⑨與⑪。若為其他車輛類型，切勿連接⑨與⑪。

⑩藍/白

連接到功率放大器的系統控制端子（最大300 mA 12 V DC）。

⑪藍/白

連接到自動天線中繼控制端子（最大300 mA 12 V DC）。

⑫揚聲器喇叭線

白：左前置⊕

白/黑：左前置⊖

灰：右前置⊕

灰/黑：右前置⊖

綠：左後置⊕

綠/黑：左後置⊖

紫：右後置⊕

紫/黑：右後置⊖

⑬橘/白

連接到汽車的照明訊號。

⑭ISO接頭

有些車輛的ISO接頭可能會分為兩個。在此情況下，兩個接頭都必須連接。

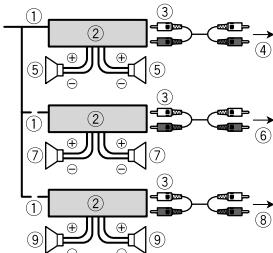
#### 註

- 變更本機的初始選單。請參閱[REAR-SP]。本機的重低音輸出為單聲道。

- 使用 $2\Omega$ 的重低音揚聲器時，確定將重低音揚聲器連接至本機紫色與紫色/黑色喇叭線。請勿將綠色及綠色/黑色喇叭線連接任何揚聲器。

## 功率放大器（另售）

使用選購的放大器時，請執行這些連接。



① 系統遙控器

連接至藍色/白色纜線。

② 功率放大器（另售）

③ 以RCA纜線連接（另售）

④ 至後置輸出

⑤ 後置揚聲器

⑥ 至前置輸出

⑦ 前置揚聲器

⑧ 至重低音輸出

⑨ 重低音揚聲器

## 攝影機

### 關於後視攝影機

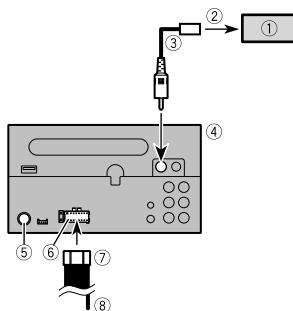
您使用後視攝影機時，變速桿移動到倒檔（R）會使後視影像自動從視訊切換。攝影機檢視模式也讓您在行駛時能查看車後狀況。

### 警告

只對倒檔或鏡子影像後視攝影機使用輸入。其他用法可能造成受傷或損壞。

### 注意

- 畫面影像可能顛倒顯示。
- 透過後視攝影機，您可以查看拖車，或倒車進入狹窄的停車空間。請勿用於娛樂用途。
- 後視中的物體看起來可能比實際狀況較近或較遠。
- 倒車或檢查車輛後部時，全螢幕影像的區域可能稍微不同。



① 後視攝影機（ND-BC8）  
（另售）

② 至視訊輸出

③ 後視攝影機輸入  
(R.C IN)

④ 本產品

⑤ 天線輸入

⑥ 電源供應器

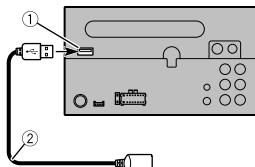
⑦ 電源線

⑧ 紫/白（倒檔訊號輸入）

### 註

- 僅能將後視攝影機連接至R.C IN。請勿連接任何其他設備。
- 要使用後視攝影機，需要一些適當的設定。

## USB

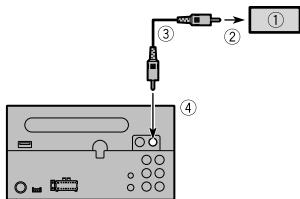


- ①USB連接埠  
②USB延長線1.5 m

### 註

- 將平板電腦安裝到拖架上，可以播放所連接USB儲存裝置內的音樂和視訊。如果將平板電腦卸下，就無法播放音樂和視訊。
- 會在USB裝置上自動建立平板電腦上使用的資料夾。
- 卸下USB裝置時，請確認存取平板電腦上的儲存設定，以預先執行移除操作。  
若未能執行本操作，可能造成資料毀損或需要維修。

## 顯示幕



- ① 具備RCA輸入插孔的後方顯示幕  
② 至視訊輸入  
③ RCA纜線（另售）  
④ 本產品

### ⚠ 警告

絕勿將後方顯示幕安裝於駕駛人在行駛時能觀看視訊來源的位置。

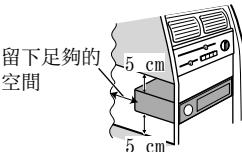
### 註

- 本產品的後方視訊輸出是用於連接讓後座乘客觀賞視訊來源的顯示幕。
- 只有平板電腦上預先安裝的播放器應用程式上的視訊能輸出到後方顯示器。

## 安裝

### ●重要事項

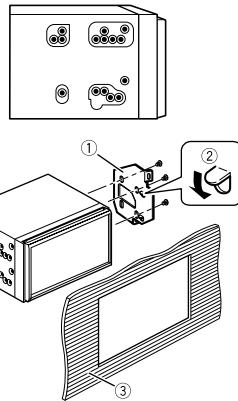
- 最後安裝之前，請檢查所有的連接和系統。
- 請勿使用未獲授權的零件，這麼做可能會造成故障。
- 若安裝需要在車輛上鑽孔或進行其他修改，請洽詢您的經銷商。
- 請勿將本機安裝在：
  - 可能會干擾車輛操作的位置。
  - 因突然停車可能會傷及乘客的位置。
- 請勿將本機安裝在受熱位置，例如暖氣出風口附近。
- 當本機以小於45°的角度安裝時，會獲得最佳效能。
- 為了確保使用本產品時能夠適當地散熱，安裝時，請務必在後面板後方留下足夠的空間，並綁好任何鬆散的纜線，以免堵住出風口。



## 使用本產品側面的螺絲孔來安裝

### 1 將本產品固定到無線電安裝支架上。

本產品的位置要使其螺絲孔對準支架的螺絲孔，然後再每一側的3個位置旋緊螺絲。



- ① 無線電安裝支架  
② 如果掣子干擾安裝，您可將它彎曲。  
③ 儀表板或操縱台  
④ 十字槽螺絲  
請務必使用本產品隨附的螺絲。

## 安裝麥克風

為獲得最佳拾音結果，應將麥克風直接置於駕駛人員正前方一段適當距離處。

### ▲注意

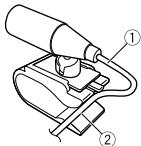
讓麥克風導線纏繞方向盤轉向機柱或排檔桿非常危險。請確定以此方式安裝麥克風時，不會阻礙駕駛車輛。建議使用夾子（另售）來固定導線。

### 註

依據車型，您將麥克風安裝到遮陽板上時，麥克風纜線長度可能太短。在此狀況下，請將麥克風安裝到方向盤轉向機柱。

## 將麥克風安裝在遮陽板上

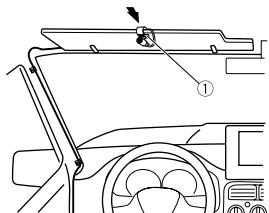
### 1 將麥克風導線安裝在溝槽中。



① 麥克風導線  
② 溝槽

### 2 將麥克風夾安裝在遮陽板上。

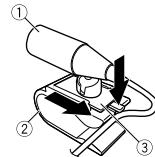
降下遮陽板將減低語音辨識率。



① 麥克風夾

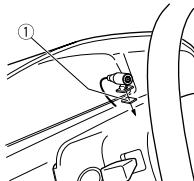
## 將麥克風安裝在方向盤轉向機柱上

### 1 滑動麥克風座，以從麥克風夾上卸下。



① 麥克風  
② 麥克風夾  
③ 麥克風座

### 2 將麥克風安裝在方向盤轉向機柱的後側。



① 雙面膠帶

## 版權及商標

### Bluetooth

Bluetooth®字標和標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 所有的註冊商標。PIONEER CORPORATION 經許可使用此類商標。其他商標和商品名稱分屬其各自的擁有者。

## 規格

### 一般

電源：14.4 V DC (容許範圍12 V 至14.4 V)

接地系統：負極型

最大電流消耗：10.0 A

尺寸（寬×高×深）：  
機身：178 mm × 100 mm × 165 mm

前端部分：171 mm × 125 mm × 25 mm

重量：1.2 kg

### 音訊

最大輸出功率：

- 50 W × 4聲道/4 Ω (無重低音揚聲器)
- 50 W × 2聲道/4 Ω + 70 W × 1聲道/2 Ω (有重低音揚聲器)

連續輸出功率：

22 W × 4 (50 Hz至15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω負載, 雙聲道驅動)

負載阻抗：4 Ω (容許範圍4 Ω至8 Ω (1聲道2 Ω))

前輸出最大輸出電平：2.0 V



等化器（13段圖形等化器）：

頻率：50 Hz/80 Hz/125 Hz/  
200 Hz/315 Hz/500 Hz/  
800 Hz/1.25 kHz/2 kHz/  
3.15 kHz/5 kHz/8 kHz/  
12.5 kHz  
增益：±12 dB

高通濾波器：

頻率：25 Hz/31.5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz  
斜率：-6 dB/oct、-12 dB/  
oct、-18 dB/oct、-24 dB/  
oct、OFF

重低音揚聲器/低通濾波器：

頻率：25 Hz/31.5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz  
斜率：-6 dB/oct、-12 dB/  
oct、-18 dB/oct、-24 dB/  
oct、-30 dB/oct、-36 dB/  
oct、OFF

增益：+10 dB至-24 dB（1 dB  
間隔）

相位：正相/反相

揚聲器電平：

+10 dB至-24 dB（1 dB間  
隔）

時間對準：

0 cm至350 cm（2.5 cm/間  
隔）

### USB

USB標準規格：USB 2.0高速版  
最大電流供應：1.5 A  
USB協定：  
MSC（大量儲存等級）  
檔案系統：FAT12、FAT16、FAT32

### FM調諧器

頻率範圍：87.5 MHz至  
108.0 MHz  
可用靈敏度：11 dBf (1.0  $\mu$ V/  
75  $\Omega$ ，單聲道, S/N: 30  
dB)  
訊噪比：65 dB (IEC-A網路)

### AM調諧器

頻率範圍：531 kHz至  
1 602 kHz (9 kHz)  
530 kHz至1 640 kHz (10  
kHz)  
可用靈敏度：25  $\mu$ V (S/N: 20  
dB)  
訊噪比：60 dB (IEC-A網路)

### SW調諧器

頻率範圍：  
2 300 kHz至7 735 kHz  
(2 300 kHz至2 495 kHz,  
2 940 kHz至4 215 kHz,  
4 540 kHz至5 175 kHz,  
5 820 kHz至6 455 kHz,  
7 100 kHz至7 735 kHz)  
9 500 kHz至21 975 kHz  
(9 500 kHz至10 135 kHz,  
11 580 kHz至12 215 kHz,  
13 570 kHz至13 870 kHz,  
15 100 kHz至15 735 kHz,  
17 500 kHz至17 985 kHz,  
18 015 kHz至18 135 kHz,  
21 340 kHz至21 975 kHz)  
可用靈敏度：28  $\mu$ V (S/N: 20  
dB)  
訊噪比：60 dB (IEC-A網路)

### Bluetooth

版本：經過認證的Bluetooth 4.0  
輸出功率：最大+4 dBm（功率等  
級2）  
頻率波段：2 400 MHz至  
2 483.5 MHz  
Bluetooth設定檔：  
GAP（一般存取設定檔）  
SDAP（服務發現應用程式設  
定檔）  
HFP（免持設定檔）1.6  
PBAP（電話簿存取設定檔）  
A2DP（進階音訊分配設定檔）  
AVRCP（音訊/視訊遙控器設定  
檔）1.5  
SPP（序列埠設定檔）1.1

### 視訊

視訊（輸入）格式：NTSC, PAL  
輸入電平：1.0 V p-p/75  
 $\Omega$  ( $\pm 0.2$  V)  
視訊（輸出）格式：NTSC  
輸出電平：1.0 V p-p/75  
 $\Omega$  ( $\pm 0.2$  V)

### 註

規格與設計可能改變，恕不另行  
通知。



## Daftar Isi

Sebelum Memulai .....	2
Memeriksa Isi Kemasan .....	3
Memasang Dudukan .....	4
Memasang Tablet ke Dudukan .....	6
Melepaskan Tablet dari Dudukan .....	7
Memeriksa Operasi .....	8
Mengencangkan Tablet ke Dudukan.....	8
Memulai .....	9
Koneksi/Pemasangan .....	10

## Sebelum Memulai

### Terima kasih telah membeli produk PIONEER

Agar dapat menggunakan produk ini dengan benar, bacalah panduan ini sebelum menggunakan. Bagian **PERINGATAN** dan **HATI-HATI** dalam panduan ini juga harus dibaca dengan cermat. Simpan panduan ini di tempat yang aman dan mudah dijangkau agar dapat menjadi acuan di waktu mendatang.

#### ▲ PERINGATAN

- Sebelum mengemudi, pastikan tablet tersebut terpasang dengan aman pada unit ini sehingga tidak terjatuh saat Anda mengerem mendadak.
- Jangan menggunakan unit ini jika tablet Anda dapat menghalangi indikator (lampu) atau kontrol kendaraan, seperti Kantung Udara Penumpang Nonaktif, Malfungsi Kantung Udara, Lampu Hazard, Penghilang Es/Embun, Penghilang Es/Embun Belakang, Kontrol Kestabilan Elektronis (ESC) Nonaktif, dan Penghangat/Penyejuk Udara.
- **Jangan mencoba memasang atau memperbaiki produk ini sendiri. Pemasangan atau perbaikan produk ini oleh orang yang tidak memiliki keterampilan dan pengalaman dalam peralatan elektronik dan aksesoris kendaraan bermotor dapat berbahaya dan menimbulkan risiko terserum, cedera, atau bahaya lainnya.**
- Jangan mengoperasikan unit ini sambil mengemudi. Pastikan Anda menepi dan memarkirkan kendaraan Anda di tempat yang aman sebelum menggunakan kontrol pada perangkat tersebut.
- Slot dan bukaan di dalam kabinet disediakan sebagai ventilasi untuk memastikan produk dapat dioperasikan secara andal, dan melindunginya dari panas berlebih. Untuk mencegah bahaya kebakaran, bukaan tidak boleh disumbat atau ditutup dengan benda (seperti kertas, keset, atau kain).

#### ▲ HATI-HATI

- Produk ini tidak boleh terkena cairan. Jika terkena cairan, dapat terjadi sengatan listrik. Kerusakan produk, munculnya asap, dan panas berlebih juga dapat terjadi sebagai akibat lain jika produk terkena cairan.
- Pastikan volume suara cukup rendah agar tetap bisa mendengar suara dari luar.
- Produk ini dievaluasi dalam kondisi iklim yang sedang dan tropis di dalam perangkat audio, video, atau elektronik serupa - Persyaratan keselamatan,

IEC 60065.

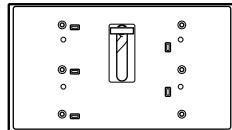
- Pengoperasian unit ini dipengaruhi oleh kondisi berikut:
  - 1) Unit ini kemungkinan tidak menyebabkan interferensi berbahaya
  - 2) Unit ini dapat terkena interferensi, termasuk interferensi yang dapat menimbulkan operasi yang tidak diinginkan.
- Pengemudi tidak boleh menatap gambar dalam tablet secara terus-menerus saat mengemudi.

### Jika unit Anda mengalami masalah

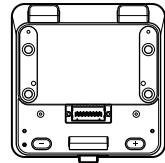
Jika unit ini gagal beroperasi dengan benar, hubungi dealer atau Gerai Servis PIONEER resmi terdekat.

## Memeriksa Isi Kemasan

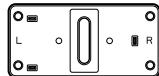
Unit utama x 1



Dudukan x 1



Spacer x 2



Bantalan x 2



Lembaran x 1



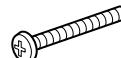
Sekrup truss x 6



Sekrup yang dapat dilepas x 1



Sekrup x 4



Kabel daya x 1



Kabel USB x 1



Mikrofon x 1



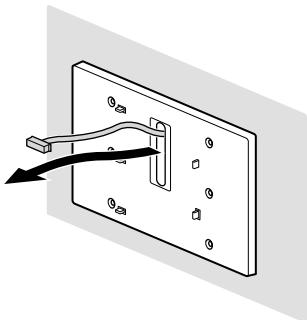
Selotip dua sisi x 1



# Memasang Dudukan

Pasang dudukan setelah memasang unit utama ke dasbor.

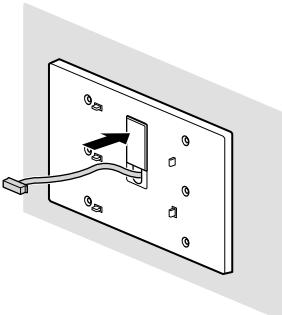
1 Tarik kabel dari unit ini.



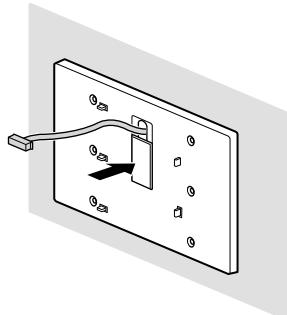
2 Rekatkan lembaran pada unit utama untuk menutupi lubang tersebut.

Tutup sisi atas atau sisi bawah bukaan tersebut sesuai dengan posisi pemasangannya.

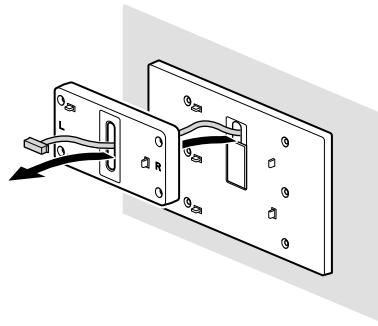
Menutupi sisi atas



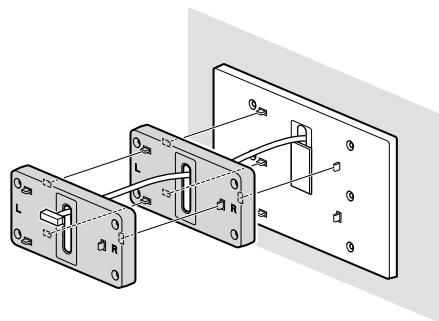
Menutupi sisi bawah



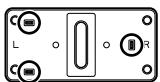
3 Lewatkan kabel melalui lubang di tengah spacer.  
Tersedia dua spacer. Tambahkan spacer jika memerlukan tambahan kedalaman.  
Jika Anda tidak menggunakan spacer, silakan langsung ke tahap 5.



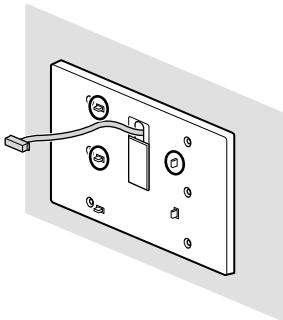
4 Sejajarkan slot pada bagian belakang spacer dengan proyeksi unit utama lalu kencangkan (terdapat 3 titik pengencangan).  
Kencangkan ke sisi atas atau sisi bawah sesuai dengan posisi pemasangannya.



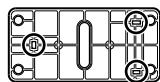
Sisi depan spacer



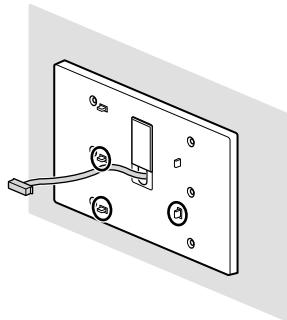
Mengencangkan sisi atas



Sisi belakang spacer



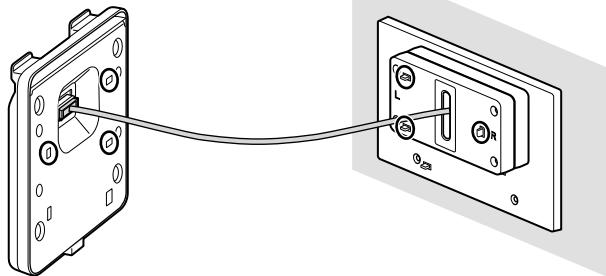
Mengencangkan sisi bawah



### ⚠ HATI-HATI

Masukkan konektor dengan permukaan yang menonjol (①) menghadap ke bawah. Jika Anda memasukkan secara paksa dan terbalik, maka konektor tersebut dapat patah.

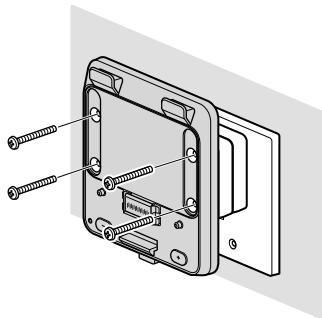
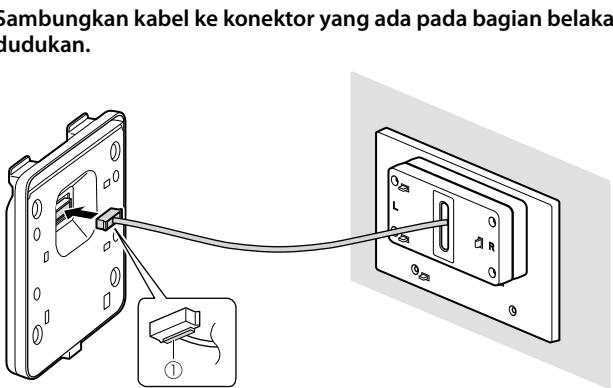
**6 Sejajarkan unit utama dengan slot di bagian belakang dudukan lalu tekan kabelnya kembali ke dalam unit utama (3 titik pengencangan).**



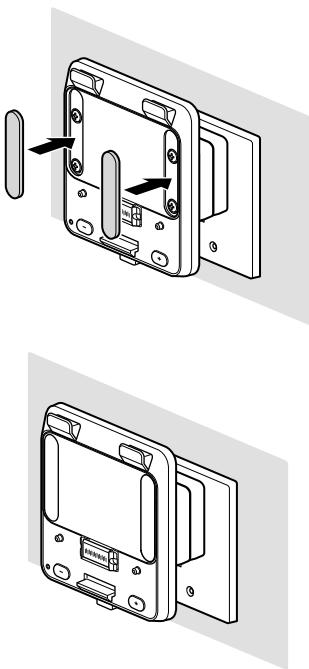
**7 Kencangkan unit dan dudukan tersebut menggunakan 4 sekrup yang tersedia.**

### CATATAN

- Saat Anda menyajarkan ayunan, spacer, dan slot unit utama, maka lubang sekrup tersebut akan sejajar.
- Jika sekrupnya tidak pas, kembalikan ke tahap 4 dan ulangi pemasangan komponen tersebut.



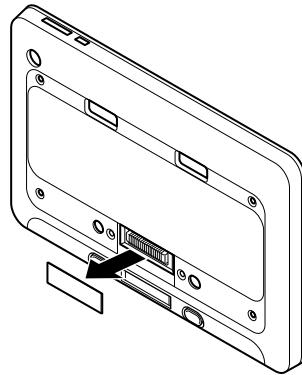
**8** Letakkan bantalan pada kedua sisi. Pastikan bantalan tersebut tidak menonjol dari cekungannya.



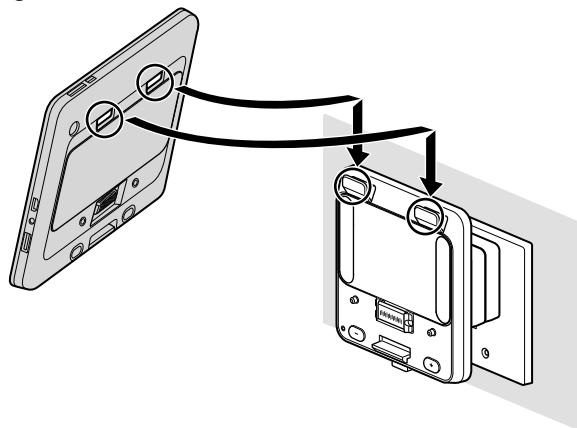
## Memasang Tablet ke Dudukan

Tablet yang dapat dipasang: SDA-835TAB (dijual terpisah)

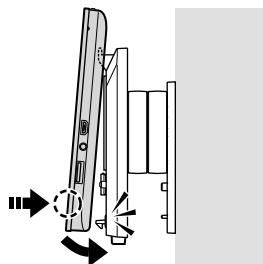
**1** Lepaskan tutup konektor pelepasan.



**2** Tahan tablet menggunakan kedua tangan dan kaitkan tablet ke lengan atas dudukan tersebut.

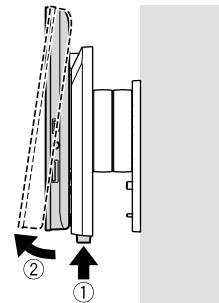


3 Tekan tablet hingga terpasang dan terdengar bunyi klik.



## Melepaskan Tablet dari Dudukan

- ① Tekan tombol di bagian bawah dudukan untuk melepaskan tablet.
- ② Tarik ke atas dan lepaskan tablet dari lengan atas tersebut. Pastikan tablet tersebut tidak terjatuh.



## ■ Memeriksa Operasi

Jika proses penyambungan dan pemasangan sudah selesai, lakukan operasi berikut ini dan pastikan unit bekerja secara normal.

### 1 Periksa kembali sambungan dan pemasangannya.

#### CATATAN

Periksa apakah terdapat kesalahan sambungan dan pemasangan, serta pastikan bahwa konektorinya tersambung dengan kuat.

### 2 Pasang tablet ke dudukan.

### 3 Nyalakan starter kendaraan.

### 4 Periksa operasi unit ini.

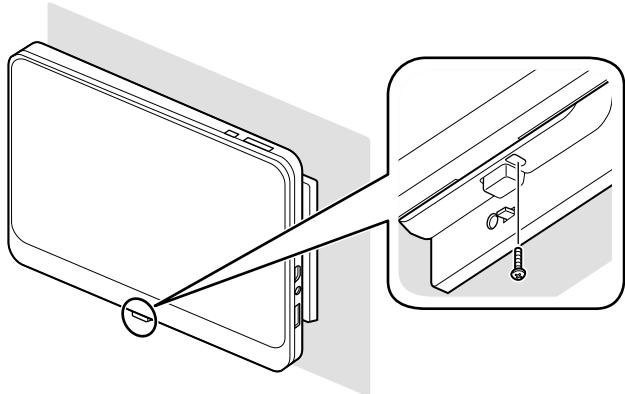
### 5 Periksa daya dan matikan starter sebelum melanjutkan ke tahap selanjutnya.

## ■ Mengencangkan Tablet ke Dudukan

- 1 Setelah tablet terpasang ke dudukan, pasang sekrup yang dapat dilepaskan dan telah disertakan ke lubang sekrup di bagian bawah dudukan.

#### CATATAN

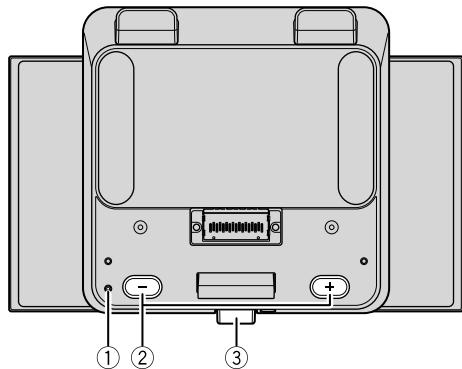
- Jika tidak perlu melepas tablet, kencangkan tablet tersebut ke dudukannya menggunakan sekrup yang dapat dilepaskan dan telah disertakan.
- Simpanlah sekrup yang dapat dilepaskan tersebut di tempat yang aman jika Anda telah melepaskannya



# Memulai

## Penggunaan Dasar

### SPH-T20BT



Tujuan	Operasi
① Mereset unit tersebut.	Tekan tombol reset menggunakan benda tipis
② Menyesuaikan volume	Tekan +/-
③ Melepaskan tablet	Tekan tombolnya

#### CATATAN

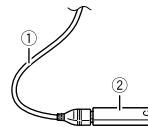
Jika ingin mengganti tablet (misalnya ketika tablet tersebut rusak atau akan diganti dengan tablet baru, dll), tekan tombol + dan - secara bersamaan selama lebih kurang 5 detik untuk mereset pengaturannya.

## Mencolokkan perangkat penyimpanan USB

### 1 Colokkan perangkat penyimpanan USB ke dalam kabel USB.

#### CATATAN

- Kinerja produk ini mungkin tidak optimal dengan beberapa perangkat penyimpanan USB.
- Sambungan melalui hub USB tidak memungkinkan.
- Sambungan tersebut membutuhkan kabel USB.



① Kabel USB

② Perangkat penyimpanan USB

## Mencabut perangkat penyimpanan USB

### 1 Cabut perangkat penyimpanan USB dari kabel USB.

#### CATATAN

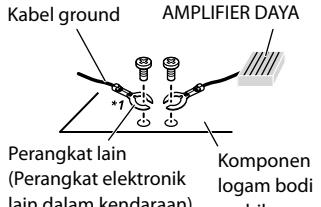
Pastikan tidak ada data yang sedang diakses sebelum mencabut perangkat penyimpanan USB.

# Koneksi/Pemasangan

## Sambungan

### PERINGATAN

- Ketika output speaker digunakan oleh 4 saluran, gunakan speaker lebih dari 50 W (daya input maksimum) dan antara 4 Ω hingga 8 Ω (nilai impedansi). Jangan gunakan speaker 1 Ω hingga 3 Ω untuk unit ini.
- Jika output speaker belakang digunakan oleh subwoofer 2 Ω, gunakan speaker lebih dari 70 W (daya input maksimum).
- \* Lihat sambungan untuk mengetahui metode sambungannya.
- Kabel hitam adalah ground. Saat memasang unit ini atau amplifier daya (dijual terpisah), pastikan Anda telah menyambungkan kabel ground terlebih dahulu. Pastikan kabel ground disambungkan ke komponen logam bodi mobil dengan benar. Kabel ground pada amplifier daya dan pada unit ini atau perangkat lain harus disambungkan ke mobil secara terpisah dengan sekrup yang berbeda. Jika sekrup untuk kabel ground longgar atau terlepas, maka dapat memantik api atau asap atau menimbulkan kerusakan.



\*1 Tidak tersedia untuk unit ini

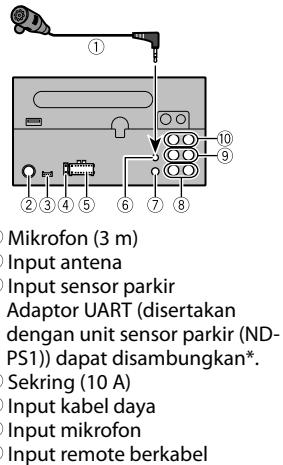
### Penting

- Jika memasang unit ini pada kendaraan tanpa memosisikan kunci kontak di posisi ACC (aksesori), maka aki bisa habis jika kabel merah tidak tersambung ke terminal yang mendeteksi operasi kunci kontak.
- Gunakan unit ini dengan baterai 12 volt dan grounding negatif saja. Jika hal ini tidak dilakukan, maka dapat terjadi kerusakan atau kebakaran.
- Untuk mencegah korsleting, panas berlebih, atau malfungsi, pastikan Anda mengikuti petunjuk di bawah ini.
- Lepaskan terminal negatif dari baterai sebelum memasang.

– Amankan kabelnya menggunakan klem kabel atau selotip. Lilitkan selotip di sekeliling kabel yang bersentuhan dengan bagian logam untuk melindungi kabel tersebut.

- Jauhkan semua kabel dari bagian bergerak, seperti tuas persneling dan rel jok.
- Jauhkan semua kabel dari tempat yang panas, seperti saluran keluar pemanas.
- Jangan menyambungkan kabel kuning ke aki dengan melewatkannya melalui lubang ke ruang mesin.
- Tutup semua konektor kabel yang tidak tersambung menggunakan selotip insulasi.
- Jangan memotong kabel apa pun.
- Jangan memotong isolasi kabel daya unit ini untuk membagi dayanya dengan perangkat lain karena keterbatasan kapasitas arus kabelnya.
- Gunakan sekring dengan nilai yang telah ditentukan.
- Jangan menyambungkan kabel negatif speaker secara langsung ke ground.
- Jangan mengikat kabel negatif dari beberapa speaker menjadi satu.
- Saat unit ini aktif, sinyal kontrol dikirimkan melalui kabel biru/putih. Sambungkan kabel ini ke remote control sistem amplifier daya eksternal atau terminal kontrol relai antena otomatis kendaraan (maks. 300 mA 12 V DC). Jika kendaraan dilengkapi dengan antena kaca, sambungkan kabel tersebut ke terminal suplai daya booster antena tersebut.
- Jangan menyambungkan kabel biru/putih ke terminal daya pada amplifier daya eksternal dan juga jangan menyambungkannya ke terminal daya pada antena otomatis. Jika disambungkan, maka akan menyebabkan malfungsi atau aki habis.
- Simbol grafis yang terdapat di produk menunjukkan arus searah.

## Unit ini



① Mikrofon (3 m)

② Input antena

③ Input sensor parkir  
Adaptor UART (disertakan dengan unit sensor parkir (ND-PS1)) dapat disambungkan\*.

④ Sekring (10 A)

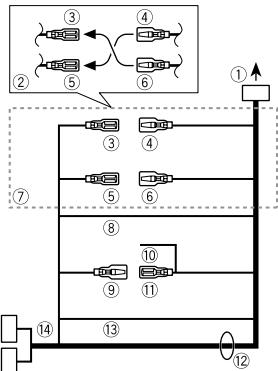
⑤ Input kabel daya

⑥ Input mikrofon

⑦ Input remote berkabel

- Adaptor remote control berkabel keras (dijual terpisah) dapat disambungkan.  
 ⑧ Output subwoofer  
 ⑨ Output depan  
 ⑩ Output belakang

## Kabel daya



- ① Ke input kabel daya  
 ② Fungsi ③ dan ⑤ dapat berbeda, tergantung jenis kendaraannya. Jika demikian, pastikan Anda menghubungkan ④ ke ⑤ dan ⑥ ke ③.  
 ③ Kuning  
     Cadangan (atau aksesori)  
 ④ Kuning  
     Sambungkan ke terminal suplai 12 V konstan.  
 ⑤ Merah  
     Aksesori (atau cadangan)  
 ⑥ Merah

Sambungkan ke terminal yang dikontrol oleh kunci kontak (12 V DC).

⑦ Sambungkan kabel satu sama lain yang berwarna sama.

⑧ Hitam (ground sasis)

⑨ Biru/putih

Posisi pin konektor ISO berbeda-beda, tergantung pada jenis kendaraannya. Sambungkan ⑨ dan ⑪ jika Pin 5 berjenis kontrol antena. Pada jenis kendaraan lain, jangan menyambungkan ⑨ dan ⑪.

⑩ Biru/putih

Sambungkan ke terminal kontrol sistem pada amplifier daya (maks. 300 mA 12 V DC).

⑪ Biru/putih

Sambungkan ke terminal kontrol relai antena otomatis (maks. 300 mA 12 V DC).

⑫ Kabel speaker

Putih: Depan kiri +

Putih/hitam: Depan kiri -

Abu-abu: Depan kanan +

Abu-abu/hitam: Depan kanan -

Hijau: Belakang kiri +

Hijau/hitam: Belakang kiri -

Ungu: Belakang kanan +

Ungu/hitam: Belakang kanan -

⑬ Oranye/putih

Sambungkan ke sinyal pencahayaan mobil.

⑭ Konektor ISO

Pada beberapa kendaraan, konektor ISO dibagi menjadi dua. Jika demikian, pastikan Anda menghubungkan ke kedua konektor tersebut.

## CATATAN

- Ubah menu awal pada unit ini. Silakan mengacu pada [REAR-SP]. Subwoofer unit ini memiliki output monaural.

- Jika menggunakan subwoofer 2 Ω, pastikan subwoofer disambungkan ke kabel ungu dan ungu/hitam unit ini. Jangan menyambungkan apa pun ke kabel hijau dan hijau/hitam.

- ⑧ Ke output subwoofer

- ⑨ Subwoofer

## Camera

### Tentang kamera belakang

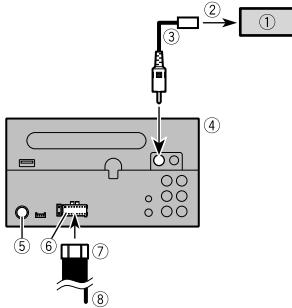
Jika Anda menggunakan kamera belakang, gambar tampak belakang secara otomatis beralih dari video dengan menggerakkan tuas pemindah gigi ke MUNDUR (R). Dengan mode Tampilan Kamera, Anda juga dapat memeriksa apa yang ada di belakang kendaraan saat Anda mengemudi.

### PERINGATAN

GUNAKAN INPUT HANYA UNTUK KAMERA BELAKANG GAMBAR TERBALIK ATAU GAMBAR CERMIN. PENGGUNAAN LAIN DAPAT MENYEBABKAN CEDERA ATAU KERUSAKAN.

### HATI-HATI

- Gambar layar mungkin terlihat terbalik.
- Dengan kamera belakang Anda dapat memantau trailer, atau mundur di tempat parkir yang sempit. Jangan gunakan untuk keperluan hiburan.
- Objek dalam tampilan belakang dapat terlihat lebih dekat atau lebih jauh dari posisi aslinya.
- Area gambar dari gambar layar penuh yang ditampilkan saat mundur atau melihat bagian belakang kendaraan mungkin terlihat sedikit berbeda.

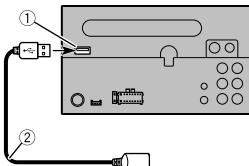


- ① Kamera belakang (ND-BC8)  
(dijual terpisah)
- ② Ke output video
- ③ Input kamera belakang (**R.C IN**)
- ④ Produk ini
- ⑤ Input antena
- ⑥ Catu daya
- ⑦ Kabel daya
- ⑧ Ungu/putih (**REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT**)

#### CATATAN

- Hanya sambungkan kamera belakang ke **R.C IN**. Jangan menyambungkan peralatan lain.
- Diperlukan pengaturan yang tepat untuk menggunakan kamera belakang.

## USB

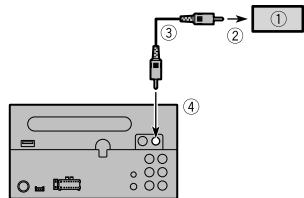


- ① Port USB
- ② Kabel ekstensi USB 1,5 m

#### CATATAN

- Musik dan video pada perangkat penyimpanan USB yang terpasang dapat diputar dengan menyambungkan tablet ke dudukan. Jika terlepas, musik dan video tersebut tidak dapat diputar.
- Folder yang digunakan pada tablet akan dibuat secara otomatis pada perangkat USB tersebut.
- Saat melepas perangkat USB ini, pastikan Anda melakukan operasi pelepasan terlebih dahulu dengan mengakses pengaturan penyimpanan pada tablet tersebut.
- Data akan rusak atau perlu diperbaiki jika tidak melukannya.

## Layar



- ① Monitor belakang dengan jack input RCA
- ② Ke input video
- ③ Kabel RCA (dijual terpisah)
- ④ Produk ini

#### PERINGATAN

**JANGAN SEKALI-KALI memasang monitor belakang di lokasi yang memungkinkan pengemudi menonton sumber video saat sedang mengemudi.**

#### CATATAN

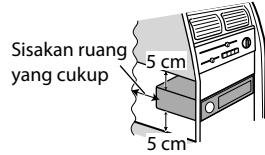
- Output video belakang produk ini ditujukan untuk menyambungkan layar sehingga penumpang di tempat duduk belakang dapat menonton video.
- Monitor belakang hanya mengeluarkan video pada aplikasi pemutar video yang telah terpasang terlebih dahulu pada tablet.

## Pemasangan

#### • Penting

- Periksa semua sambungan dan sistem sebelum pemasangan akhir.
- Jangan menggunakan komponen tidak resmi karena dapat menyebabkan malfungsion.
- Hubungi dealer Anda jika pemasangan membutuhkan lubang pengeboran atau modifikasi lain pada kendaraan.
- Jangan memasang unit ini jika:
  - dapat mengganggu operasional kendaraan.
  - dapat menyebabkan cedera pada penumpang saat pengemaman mendadak.
- Pasang unit ini dalam jarak yang jauh dari tempat yang panas, seperti saluran keluar pemanas.
- Kinerja optimal diperoleh jika unit ini dipasang pada sudut kurang dari 45°.
- Untuk memastikan hilangnya panas saat unit ini digunakan, pastikan Anda memberi ruang secukupnya di belakang panel belakang dan membungkus kabel yang longgar saat melakukan pemasangan agar tidak menghambat ventilasi.

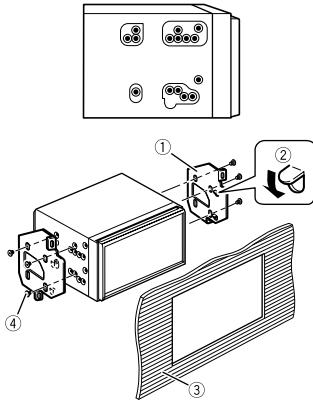




## Pemasangan menggunakan lubang sekrup di sisi produk ini

### 1 Pengencangan produk ini ke braket pemasangan radio.

Posisikan produk ini sehingga lubang sekrupnya lurus dengan lubang sekrup braket, dan kencangkan sekrup di 3 lokasi di setiap sisi.



- ① Braket pemasangan radio
- ② Jika penahan mengganggu pemasangan, Anda dapat menekuknya.
- ③ Dasbor atau konsol
- ④ Sekrup truss  
Pastikan menggunakan sekrup yang tersedia dengan produk ini.

## Memasang mikrofon

Mikrofon tersebut harus diletakkan tepat di depan pengemudi pada jarak yang sesuai agar dapat menerima suara dengan jelas.

### **⚠ HATI-HATI**

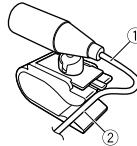
Membiarkan kabel mikrofon tergulung di sekitar kolom kemudi atau tuas pemindah gigi sangat berbahaya. Pastikan mikrofon terpasang dalam posisi yang tidak mengganggu pengendaran. Akan lebih baik jika Anda menggunakan klem (dijual terpisah) untuk menata kabel tersebut.

### CATATAN

Tergantung model kendaraannya, panjang kabel mikrofon mungkin terlalu pendek jika Anda memasang mikrofon tersebut pada pelindung sinar matahari. Jika demikian, pasang mikrofon pada kolom kemudi.

## Cara pemasangan pelindung matahari

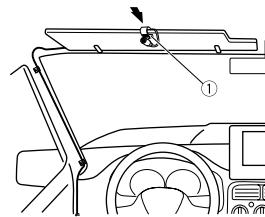
### 1 Pasang kabel mikrofon ke alurnya.



- ① Kabel mikrofon
- ② Alur

### 2 Pasangkan klip mikrofon ke pelindung matahari.

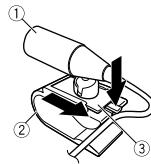
Penurunan pelindung matahari akan mengurangi tingkat pengenalan suara.



- ① Klip mikrofon

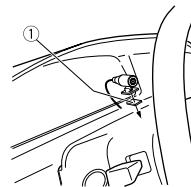
## Pemasangan pada kolom kemudi

### 1 Geser dasar mikrofon untuk melepaskannya dari klip mikrofon.



- ① Mikrofon
- ② Klip mikrofon
- ③ Dasar mikrofon

### 2 Pasang mikrofon pada sisi belakang kolom kemudi.



- ① Selotip dua sisi

# Hak cipta dan merek dagang

## Bluetooth

Nama dan logo Bluetooth® adalah merek terdaftar milik Bluetooth SIG, Inc. dan seluruh penggunaan nama tersebut oleh PIONEER CORPORATION berdasarkan izin. Merek dagang dan nama dagang lain dari merek tersebut adalah milik masing-masing pemiliknya.

## Spesifikasi

### Umum

Sumber daya: 14,4 V DC (12 V sampai 14,4 V dibolehkan)

Sistem grounding: Jenis negatif

Konsumsi arus maksimal: 10,0 A

Dimensi (L × T × P):

Sasis: 178 mm × 100 mm ×

165 mm

Hidung: 171 mm × 125 mm ×  
25 mm

Berat: 1,2 kg

### Audio

Output daya maksimal:

- 50 W × 4 ch/4 Ω (jika tanpa subwoofer)

- 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (untuk subwoofer)

Output daya berkelanjutan:

22 W × 4 (50 Hz hingga 15.000 Hz, 5 % THD, beban 4 Ω, kedua saluran digerakkan)

Impedansi muatan: 4 Ω (4 Ω hingga 8 Ω [2 Ω untuk 1 ch] yang diizinkan)

Tingkat output maksimal preout:  
2,0 V

Ekualizer (Ekualizer Grafis 13 Band):  
Frekuensi: 50 Hz/80 Hz/125 Hz/  
200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/  
1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/  
8 kHz/12,5 kHz  
Gain: ±12 dB

Filter gelombang tinggi:

Frekuensi: 25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz  
Slope: -6 dB/oct, -12 dB/oct,  
-18 dB/oct, -24 dB/oct, OFF

Subwoofer/Filter gelombang

rendah:  
Frekuensi: 25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/  
50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz  
Slope: -6 dB/oct, -12 dB/oct,  
-18 dB/oct, -24 dB/oct, -30 dB/oct,  
-36 dB/oct, OFF

Gain: +10 dB sampai -24 dB (1 dB/langkah)  
Fase: Normal/Mundur

Tingkat speaker:

+10 dB hingga -24 dB (1 dB/  
langkah)

Penyelarasan waktu:

0 cm sampai 350 cm (2,5 cm/  
langkah)

### USB

Spesifikasi standar USB: USB 2.0  
kecepatan tinggi

Suplai arus maksimal: 1,5 A

Protokol USB:  
MSC (Kelas Penyimpanan  
Massal)

Sistem file: FAT12, FAT16, FAT32

### Tuner FM

Rentang frekuensi: 87,5 MHz hingga  
108,0 MHz

Sensitivitas yang dapat digunakan:  
11 dBf (1,0 µV/75 Ω, mono, S/N:  
30 dB)

Rasio sinyal terhadap noise: 65 dB  
(jaringan IEC-A)

### Tuner AM

Rentang frekuensi:  
531 kHz sampai 1.602 kHz  
(9 kHz)  
530 kHz sampai 1.640 kHz  
(10 kHz)

Sensitivitas yang dapat digunakan:  
25 µV (S/N: 20 dB)

Rasio sinyal terhadap noise: 60 dB  
(jaringan IEC-A)

### Tuner SW

Rentang frekuensi:

2.300 kHz sampai 7.735 kHz  
(2.300 kHz sampai 2.495 kHz,  
2.940 kHz sampai 4.215 kHz,  
4.540 kHz sampai 5.175 kHz,  
5.820 kHz sampai 6.455 kHz,  
7.100 kHz sampai 7.735 kHz)  
9.500 kHz sampai 21.975 kHz  
(9.500 kHz sampai 10.135 kHz,  
11.580 kHz sampai 12.215 kHz,  
13.570 kHz sampai 13.870 kHz,  
15.100 kHz sampai 15.735 kHz,  
17.500 kHz sampai 17.985 kHz,  
18.015 kHz sampai 18.135 kHz,  
21.340 kHz sampai 21.975 kHz)

Sensitivitas yang dapat digunakan:  
28 µV (S/N: 20 dB)

Rasio sinyal terhadap noise: 60 dB  
(jaringan IEC-A)

### Bluetooth

Versi: Bluetooth 4.0 bersertifikat  
Daya output: +4 dBm Maks. (Kelas  
daya 2)

Band frekuensi: 2.400 MHz hingga  
2.483,5 MHz

Profil Bluetooth:  
GAP (Generic Access Profile)  
SDAP (Service Discovery  
Application Profile)  
HFP (Hands Free Profile) 1.6  
PBAP (Phone Book Access  
Profile)  
A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)  
AVRCP (Audio/Video Remote  
Control Profile) 1.5  
SPP (Serial Port Profile) 1.1

## **Video**

Format input video: NTSC, PAL

Level input: 1,0 V p-p/75 Ω  
(±0,2 V)

Format output video: NTSC

Level output: 1,0 V p-p/75 Ω  
(±0,2 V)

## **CATATAN**

Spesifikasi dan desainnya dapat berubah tanpa pemberitahuan.

# สารบัญ

ก่อนเริ่มต้นใช้งาน.....	2
อุปกรณ์ที่มีในบรรจุภัณฑ์.....	3
การติดตั้งแท่นยึด .....	4
การติดตั้งแท็บเล็ตเข้ากับแท่นยึด .....	6
การถอดแท็บเล็ตออกจากแท่นยึด .....	7
การตรวจสอบการทำงาน .....	8
การยึดแท็บเล็ตเข้ากับแท่นยึด .....	8
เริ่มใช้งาน.....	9
การเชื่อมต่อ/การติดตั้ง.....	10

# ก่อนเริ่มต้นใช้งาน

## ข้อขอบพระคุณที่ทำนเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของ PIONEER รุ่นนี้

โปรดอ่านคู่มือการใช้งานนี้อย่างละเอียดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ เพื่อให้ทำนสามารถใช้งานได้อย่างถูกต้อง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ให้ข้อมูลและปฏิบัติตาม คำเตือน และ ข้อควรระวัง ที่ระบุไว้ในคู่มือนี้อย่างเคร่งครัด โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้ในที่ปลอดภัยเพื่อใช้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

## ▲ คำเตือน

- ก่อนการขับขี่ โปรดตรวจสอบไฟແນไฟว่าแท็บเล็ตยึดเข้ากับแท่นยึดของผลิตภัณฑ์แน่นหนา ดีแล้ว เพื่อไม่ให้แท็บเล็ตหลุดออกในกรณีเบรกกะทันหัน
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากการติดตั้งอุปกรณ์แท็บเล็ตที่ใช้งานร่วมกันเครื่องเล่นนี้ บนบัง การแสดงผลของไฟเดือนการทำงาน หรือบนบังปุ่มควบคุมต่างๆ เช่น บดบังไฟแสดงสถานะ ถุงลมหรือวัยรุ่นไฟสำหรับปิดการทำงาน, ถุงลมนิรภัยดีปักกิ, บดบังปุ่มไฟฉุกเฉิน, ละลายน้ำแข็งไฟฟ้า, ละลายน้ำแข็งไฟฟ้ากระเจลล์, ระบบช่วยควบคุมการทรงตัว (ESC) และระบบทำความสะอาดร้อน/ระบบปรับอุณหภูมิ
- อย่าพยายามติดตั้ง หรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตัวท่านเอง เพราะการติดตั้ง หรือการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์นี้โดยบุคคลที่ไม่ได้ผ่านการฝึกฝน หรือมีประสบการณ์ ในด้านอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ และอุปกรณ์เสริมที่เกี่ยวกับรถยนต์ อาจเกิดอันตราย และอาจเสี่ยงต่อการถูกไฟฟ้าช็อก หรืออันตรายอื่นๆ
- อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ขณะขับรถ หากต้องการใช้งาน ให้นำรถเข้าจอดข้างทางในบริเวณที่ ปลอดภัยก่อนใช้งานปุ่มควบคุมหรือพังหานั่งต่างๆ บนด้วยอุปกรณ์
- ช่องแสงรูต่างๆ ที่ตัวเครื่องมีไว้เพื่อบริการอากาศเพื่อให้ผลิตภัณฑ์สามารถทำงานได้อย่าง แม่นยำ และเพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องร้อนเกินไป ห้ามใช้หัวสูดใหญ่ (เช่น กระดาษ, พรหมปุ่น, ผ้า) ปิดหรืออุดช่องและรูดักกล่าว เพื่อป้องกันอันตรายจากเพลิงไหม้

## ▲ ข้อควรระวัง

- ระวังอย่าให้ผลิตภัณฑ์นี้สัมผัสกับความชื้น และ/หรือของเหลว มิฉะนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้า ช็อกได้ และการสัมผัสกับของเหลวจะอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย เกิดควัน และทำให้ร้อน เกินไป
- ต้องปรับความตั้งเสียงให้อยู่ในระดับที่จะสามารถได้ยินเสียงจากภายนอกเสมอ
- ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการประเมินผลในสภาพอากาศอุ่นและร้อนชื้นภายใต้ข้อกำหนด IEC 60065 ด้านความปลอดภัยของระบบเสียง วีดีโอ และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่มีลักษณะ คล้ายกัน

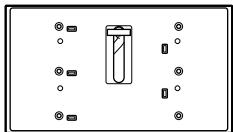
- การทำงานของผลิตภัณฑ์นี้อยู่ภายใต้เงื่อนไขดังนี้:
- 1) เป็นไปได้ว่าผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์นี้ไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย
- 2) ผลิตภัณฑ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวน รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พราวนหาน
- ค้นพบไม่สามารถหน้าจอแท็บเล็ตจะขึ้นข้อความนี้

### หากท่านพบปัญหา

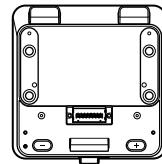
หากผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถใช้งานได้ตามปกติ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านหรือศูนย์บริการ PIONEER ที่ได้รับอนุญาตที่ใกล้ที่สุด

## อุปกรณ์ที่มีในบรรจุภัณฑ์

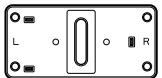
ตัวเครื่อง × 1



ตัวบีด × 1



แหวนรอง × 2



แผ่นกันกระแทก × 2



แผ่นปิด × 1



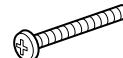
สกรูหัว T × 6



สกรูแบบกดออกได้ × 1



สกรู × 4



สายไฟ × 1



สาย USB × 1



ไมโครโฟน × 1



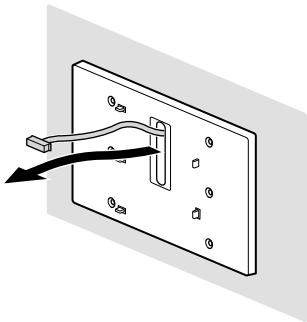
เทปการสองหน้า × 1



## การติดตั้งแท่นยึด

โปรดติดตั้งแท่นยึดหลังจากติดตั้งตัวเครื่องเข้ากับแผงหน้าบัดแล้ว

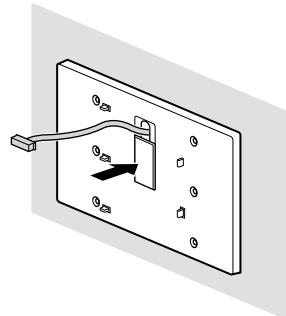
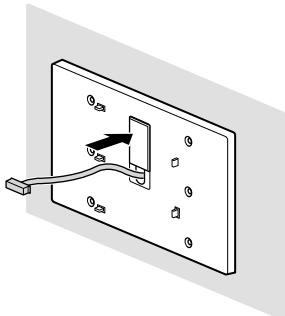
1 ดึงสายออกจากตัวเครื่อง



2 ติดแผ่นปิดลงบนตัวเครื่องเพื่อปิดรู

ปิดที่ส่วนบนหรือส่วนล่างของรู ทั้งที่ขี้นอยู่กับตำแหน่งในการติดตั้งการปิดส่วนบน

การปิดส่วนล่าง

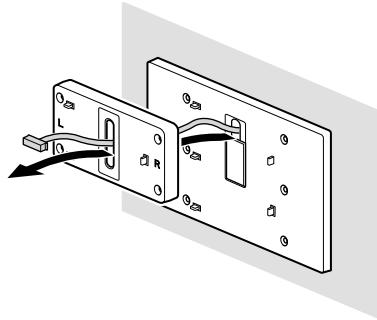


3 ให้สอดสายผ่านทางรูตรงกลางแท่นรอง

แท่นรองที่ให้มามีอยู่สองชุด ให้ใส่แท่นรองเพิ่มหากต้องการขยายการยึน

ของแท่นยึด

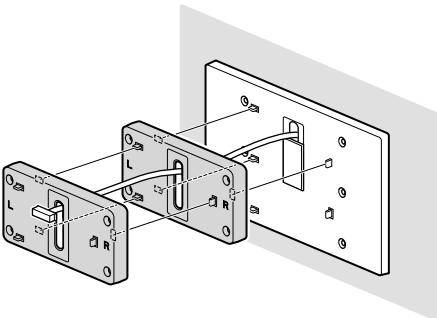
หากท่านไม่ใช้แท่นรอง ให้ข้ามไปที่ขั้นตอนที่ 5



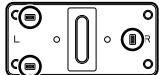
4 จัดให้ช่องที่ด้านหลังของแท่นรองตรงกับส่วนแท่นที่ยื่นออกมาของตัวเครื่อง

แล้วยึดให้แน่น (จุดยึด 3 จุด)

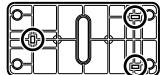
ยึดที่ส่วนบนหรือส่วนล่างของรูที่อุด ทั้งที่ขี้นอยู่กับตำแหน่งในการติดตั้ง



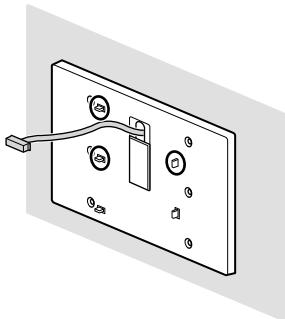
ด้านหน้าของแท่นรอง



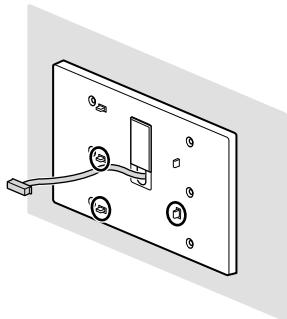
ด้านหลังของแท่นรอง



การยึดส่วนบน



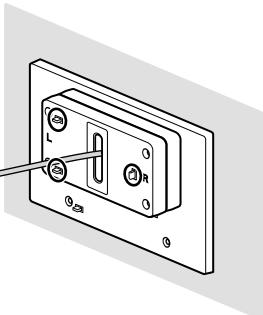
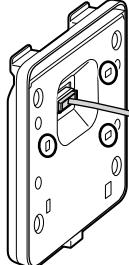
การยึดส่วนล่าง



### ⚠ ข้อควรระวัง

สอดขั้วต่อโดยให้ด้านปีกนาฬิกาที่ปั๊มออกมาก (①) คว่ำลง หากท่านพยายามใส่ตั้งที่กลับด้าน อาจทำให้ขั้วต่อแตกได้

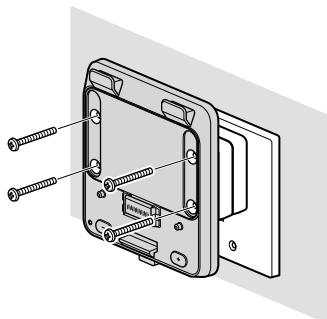
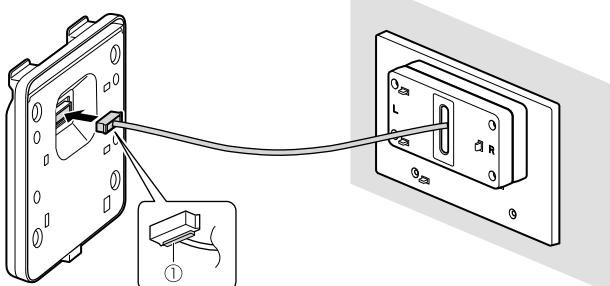
**6 จัดตำแหน่งหัวเชือกให้ตรงกับช่องที่ด้านหลังของตัวยึด และดันสายกลับเข้าไปในตัวเครื่อง (จุดยึด 3 จุด)**



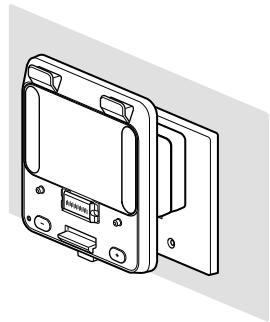
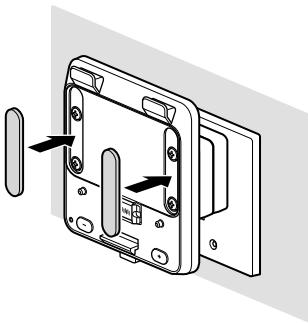
**7 ยึดตัวเครื่องและตัวยึดเข้าด้วยกันโดยใช้สกรูทั้ง 4 ตัวที่ให้มา**

### หมายเหตุ

- หากท่านจัดตำแหน่งของแท่นยึด และแท่นรองตัว และช่องของตัวเครื่องตรงกัน รูสกรูจะอยู่ในตำแหน่งที่ตรงกันด้วย
- หากสกรูไม่ตรงตำแหน่ง ให้กลับไปยังขั้นตอนที่ 4 และติดตั้งใหม่



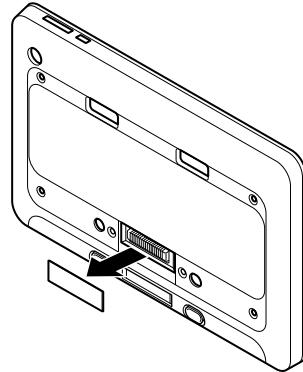
**8** ติดแผ่นกันกระแทกทั้งสองด้าน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นกันกระแทกไม่ยื่นล้นออกจากบล็อก



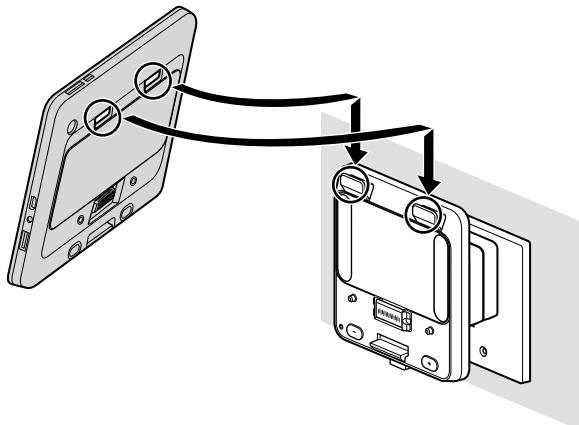
## การติดตั้งแท็บเล็ตเข้ากับแท่นยึด

แท็บเล็ตที่สามารถติดตั้งได้: SDA-835TAB (แยกจำหน่ายต่างหาก)

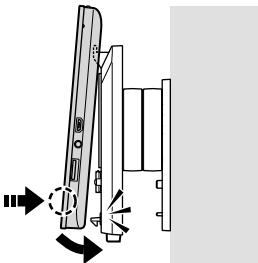
**1** ถอนฝาครอบออกจากขั้วต่อ



**2** ใช้มือทั้งสองข้างจับแท็บเล็ตไว้แล้วเกี่ยวแท็บเล็ตลงบนขาล็อกด้านบนของแท่นยึด

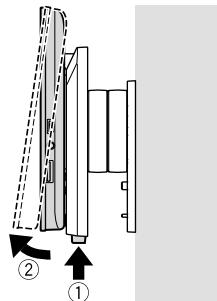


### 3 กดแท็บเล็ตให้เข้าที่จนกระทุบได้ยินเสียงคลิก



### การถอนแท็บเล็ตออกจากแท่นยึด

- ① กดปุ่มที่ด้านล่างของแท่นยึดเพื่อคลายแท็บเล็ต
- ② ดึงแท็บเล็ตออกจากขาล็อกด้านบน โปรดใช้ความระมัดระวัง อย่าทำแท็บเล็ตตก



## การตรวจสอบการทำงาน

เมื่อเชื่อมต่อและติดตั้งเสร็จสิ้นแล้ว ให้ดำเนินการต่อไปนี้และตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวเครื่องทำงานได้ตามปกติ

### 1 ตรวจสอบการเชื่อมต่อและการติดตั้งอีกครั้ง

หมายเหตุ

ตรวจสอบว่ามีข้อผิดพลาดในการเชื่อมต่อและติดตั้งหรือไม่ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชื่อมต่อขั้วต่อทั้งหมดเข้ากันได้แล้ว

### 2 ติดตั้งแท็บเล็ตเข้ากับตัวยึด

### 3 เปิดสวิตซ์กุญแจ

### 4 ตรวจสอบการทำงานของเครื่องนี้

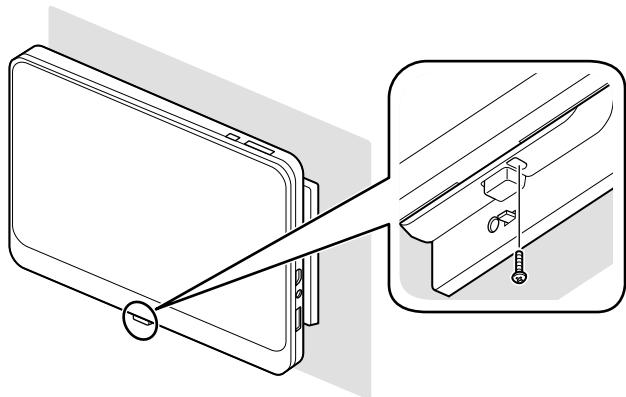
### 5 ตรวจสอบการจ่ายไฟและปิดสวิตซ์กุญแจก่อนไปยังชั้นตอนถัดไป

## การยึดแท็บเล็ตเข้ากับแท่นยึด

1 เมื่อติดตั้งแท็บเล็ตเข้ากับแท่นยึดแล้ว ให้ใส่สกรูแบบบล็อกออกได้ลงในรูสกรูที่ด้านล่างของตัวยึด

หมายเหตุ

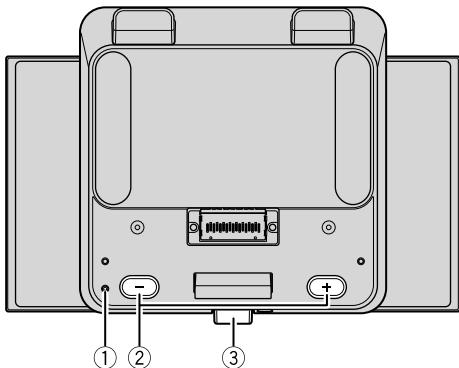
- เมื่อไม่มีความจำเป็นต้องถอดแท็บเล็ตออก ให้ยึดแท็บเล็ตเข้ากับแท่นยึดด้วยสกรูแบบบล็อกออกได้ที่ไว้มา
- หากมีการถอดสกรูแบบบล็อกออกได้ออกมาแล้ว ให้เก็บไว้ในที่ปลอดภัย



# เริ่มใช้งาน

## การทำงานทั่วไป

### SPH-T20BT



วัตถุประสงค์	การทำงาน
① รีเซ็ตตัวเครื่อง	กดปุ่มรีเซ็ตโดยใช้ตัวดูบลายแหลม
② ปั๊บระดับเสียง	กด +/-
③ พอเดกีบเลือกออก	กดปุ่ม

#### หมายเหตุ

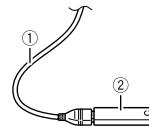
เมื่อมีการเปลี่ยนแท็บเล็ต (ตัวอย่างเช่น เมื่อแท็บเล็ตเสียหาย หรือเปลี่ยนเป็นแท็บเล็ตเครื่องใหม่ ฯลฯ) ให้กดปุ่ม + และ - ค้างไว้พร้อมกันประมาณ 5 วินาที เพื่อรีเซ็ตการตั้งค่า

## การเชื่อมต่ออุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB

### 1 เชื่อมต่ออุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB เข้ากับสาย USB

#### หมายเหตุ

- ผลิตภัณฑ์นี้อาจไม่สามารถทำงานได้เต็มประสิทธิภาพกับอุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB บางรุ่น
- ไม่รองรับการใช้งานที่เชื่อมต่อผ่าน USB Hub
- ต้องใช้สาย USB ในการเชื่อมต่อ



① สาย USB

② อุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB

## การถอนอุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB

### 1 ดึงอุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB ออกจากสาย USB

#### หมายเหตุ

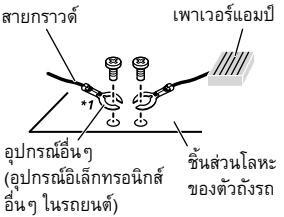
ก่อนดึงอุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB ออก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีการเข้าถึงข้อมูลใดๆ อยู่

# การเชื่อมต่อ/การติดตั้ง

## การเชื่อมต่อ

### ▲ คำเตือน

- ให้ใช้ลําโพงที่มีร่องกำลังขับสูงกว่า 50 วัตต์ (กำลังขับสูงสุด) และระหว่าง 4 Ω ถึง 8 Ω (ค่าอิมพีเดนซ์) เมื่อมี 4 ช่อง สัญญาณที่ใช้อา erb พุดล่าไฟ อย่าใช้ลําโพงที่มีค่าความต้านทาน 1 Ω ถึง 3 Ω กับตัวเครื่องนี้
- ให้ใช้ลําโพงที่มีกำลังขับสูงกว่า 70 วัตต์ (กำลังขับสูงสุด) เมื่อชับวูฟเฟอร์ที่มีความต้านทาน 2 Ω ใช้อา erb พุดล่าไฟหลัง \*สำหรับวิธีการเชื่อมต่อโปรดอ้างอิงจากหัวข้อการเชื่อมต่อ
- สายดีจิต้าอิเล็กทรอนิกส์ เมื่อเชื่อมต่อตัวเครื่องเล่นนี้หรือเพาเวอร์แอมป์ (แยกจำหน่ายต่างหาก) ท่านต้องต่อสายกราวด์เป็นอันดับแรก ต้องแน่ใจว่าต่อสายกราวด์เข้ากับขั้นส่วนโลหะของตัวลังรอกอย่างถูกต้องแล้ว ต้องต่อสายกราวด์ของเพาเวอร์แอมป์และสายกราวด์ของตัวเครื่องนี้หรืออุปกรณ์อื่นๆ เข้ากับรอกยนต์แยกจากกันโดยใช้สกรูต่างกัน หากสกรูยึดสายกราวด์หลุมหรือหลอดออกอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ ความ หรือเกิดความผิดปกติได้



\*1 ไม่ได้ให้มาพร้อมกับตัวเครื่องนี้

### ○ ข้อมูลสำคัญ

- เมื่อติดตั้งตัวเครื่องนี้ในรถยนต์ที่ไม่มีตำแหน่ง ACC (อุปกรณ์เสริม) บนสวิตช์กุญแจ ให้เปลี่ยนต่อสายสีแดงเข้ากับขั้วที่ทำให้หน้าที่ตัวจริงของสวิตช์กุญแจ มีฉะนั้น อาจเป็นสาเหตุให้แบตเตอรี่หมดเร็วประจุจนหมดได้



ตำแหน่ง ACC



ไม่มีตำแหน่ง ACC

- ใช้ตัวเครื่องนี้กับแบตเตอรี่ขนาด 12 โวลต์ และสายกราวด์ขั้วลับเท่านั้น หากไม่ปฏิบัติตามอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือเกิดความผิดปกติได้
- เพื่อป้องกันการลัดวงจร ความร้อนสูงเกินไป หรือการทำงานผิดปกติ ต้องป้องกันดังนี้
  - ปลดลับของแบตเตอรี่ออกก่อนทำการติดตั้ง

- ยืดสายทั้งหมดด้วยวัสดุอิสระหรือเทปขาว พันเทปการออบฯ สายไฟที่มีการสัมผัสกับชิ้นส่วนโลหะเพื่อกป้องสายไฟ

- เดินสายไฟทั้งหมดให้ห่างจากชิ้นส่วนที่มีการเคลื่อนที่ เช่น ล้อเกียร์ และวางเลื่อนเบาะนั่ง

- เดินสายไฟทั้งหมดให้ห่างจากชิ้นส่วนที่มีความร้อน เช่น ไกลกับช่องปล่อยลมร้อนของเครื่องที่ทำความร้อน

- ห้ามต่อสายสีเหลืองเข้ากับแบตเตอรี่ด้วยการสอดห่วงรูดลิ้นก์ไปยังห้องเครื่องยนต์

- หุ้มหัวต่อสายที่ไม่ได้เชื่อมต่อด้วยเทปพลาสติก

- ห้ามทำให้สายไฟตันลง

- ห้ามตัด眷วนหัวมายไฟของตัวเครื่องนี้ เพื่อใช้กระแสไฟฟ้าร่วมกับอุปกรณ์อื่น เนื่องจากการทบทวนกระแสไฟฟ้าของสายไฟนั้นมีจำกัด

- ใช้พาวเวอร์มอัตรากระแสไฟฟ้าตามที่ระบุไว้

- ห้ามเดินสายขั้วลับของลําโพงไปยังกราวด์โดยตรง

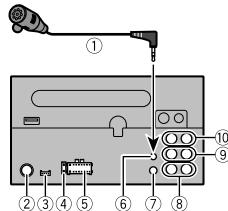
- อภาระรวมสายขั้วลับของลําโพงทั้งหมดเข้าด้วยกัน

- เมื่อปิดเครื่องลงแล้วนั่นอยู่ สัญญาณควบคุมจะถูกส่งผ่านสายสีน้ำเงินสีขาว เชื่อมต่อสายนี้เข้าบันริมท้องของเพาเวอร์แอมป์ภายในห้องหรือหัวควบคุมรีโมท เส้าอากาศติดรถยนต์ (ไฟกระเจราต์ 12 โวลต์ สูงสุด 300 มิลลิแอมป์)

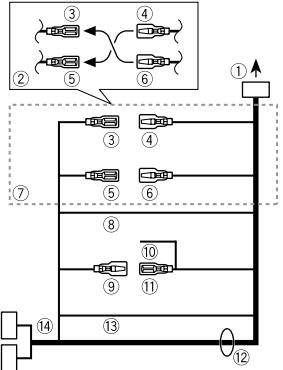
หากกรณ์ของห้ามนี้เส้าอากาศแบบติดกระเจราให้เชื่อมเข้ากับชั้นสัญญาณเส้าอากาศแบบบูสต์เดอร์

- ห้ามเชื่อมสายสีน้ำเงินสีขาวเข้ากับขั้วไฟฟ้าของเพาเวอร์แอมป์ภายนอก และห้ามเชื่อมเข้ากับขั้วไฟฟ้าของเส้าอากาศติดรถยนต์ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายหรือทำงานผิดปกติได้
- ภาพสัญลักษณ์ ————— ที่อยู่บนผลิตภัณฑ์หมายถึงไฟฟ้ากระแสสลับ

## ตัวเครื่องนี้



# สายไฟ



- ① ไปยังช่องต่อสายไฟ
- ② ทำงานของ ③ และ ⑤ อาจแตกต่างกัน  
ขึ้นอยู่กับประเภทของรถ ในกรณีนี้  
ให้เชื่อมต่อ ④ เข้ากับ ⑤ และเชื่อมต่อ ⑥  
เข้ากับ ③
- ③ สีเหลือง  
ไฟโดยหลัง (หรืออุปกรณ์เสริม)
- ④ สีเหลือง  
เชื่อมต่อเข้ากับขั้วจ่ายกระแสไฟฟ้า  
12 โวลต์ แบบคงที่
- ⑤ สีแดง  
อุปกรณ์เสริม (หรือไฟโดยหลัง)
- ⑥ สีแดง  
เชื่อมต่อเข้ากับขั้วที่ควบคุมโดยสวิตช์  
กุญแจ (ไฟกระแสตรง 12 โวลต์)
- ⑦ เชื่อมต่อสายที่มีสีตรังกัน
- ⑧ สีดำ (กราว์ดโครงตัวเครื่อง)
- ⑨ สีน้ำเงิน/สีขาว  
ตำแหน่งพินของขั้วต่อ ISO จะแตกต่าง  
กันไป ขึ้นอยู่กับประเภทของรถยนต์

เชื่อมต่อ ⑨ และ ⑪ หากพิน 5 เป็นแบบ  
ควบคุมสภาพอากาศ และห้ามเชื่อมต่อ ⑨  
และ ⑪ ในรถยนต์ประเภทอื่น

## เส้นนำไฟสีขาว

เชื่อมต่อขั้วควบคุมระบบเข้ากับเพาเวอร์  
แอมป์ (ไฟกระแสตรง 12 โวลต์ สูงสุด  
300 มิลลิแอมป์)

## เส้นนำไฟสีขาว

เชื่อมต่อขั้วควบคุมรีเลย์สภาพอากาศติด  
รถยนต์ (ไฟกระแสตรง 12 โวลต์ สูงสุด  
300 มิลลิแอมป์)

## สายล่าไฟ

สีขาว: ด้านหน้าซ้าย +

สีขาว/สีดำ: ด้านหน้าซ้าย -

สีเทา: ด้านหน้าขวา +

สีเทา/สีดำ: ด้านหน้าขวา -

สีเขียว: ด้านหลังซ้าย +

สีเขียว/สีดำ: ด้านหลังซ้าย -

สีขาว: ด้านหลังขวา +

สีขาว/สีดำ: ด้านหลังขวา -

## เส้นนำไฟสีขาว

เชื่อมต่อเข้ากับสายสัญญาณไฟส่องสว่าง  
ของรถ

## ขั้วต่อ ISO

ในรถยนต์รุ่น ขั้วต่อ ISO อาจแยกออก  
เป็นสองตัว ในกรณีนี้ ให้เชื่อมต่อเข้ากับ  
ขั้วต่อทั้งสอง

## หมายเหตุ

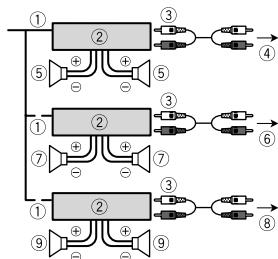
- เมื่อเชื่อมต่อขั้วต่อของผลิตภัณฑ์นี้  
โปรดอ้างอิงจาก [REAR-SP] เอาร์พูด  
ชับบูฟเฟอร์ขึ้นตัวเครื่องนี้เป็นแบบ  
ช่องเสียงเดียว
- เมื่อใช้ชับบูฟเฟอร์ขนาด  $2\Omega$  ต้องต่อ  
ชับบูฟเฟอร์เข้ากับสายสีขาวและสีขาว/สีดำ  
ของตัวเครื่องนี้ ห้ามเชื่อมต่อ กับสายอื่นที่  
ไม่ใช้สายสีเขียว และสายสีเขียว/สีดำ

# เพาเวอร์แอมป์

## (แยกจำหน่ายต่างหาก)

ทำการเชื่อมต่อังกฤษเมื่อใช้งาน

เครื่องขยายเสียงเป็นอุปกรณ์เสริม



## ① รีโมทคอนโทรลระบบ

เชื่อมต่อกับสายสีน้ำเงิน/สีขาว

## ② เพาเวอร์แอมป์ (แยกจำหน่ายต่างหาก)

③ เชื่อมต่อกับสาย RCA (แยกจำหน่าย  
ต่างหาก)

## ④ ไปที่เอาร์พูดด้านหลัง

## ⑤ ลำโพงหลัง

## ⑥ ไปที่เอาร์พูดด้านหน้า

## ⑦ ลำโพงหน้า

## ⑧ ไปที่เอาร์พูดชับบูฟเฟอร์

## ⑨ ชับบูฟเฟอร์

# กล้อง

เกี่ยวกับกล้องมองหลัง

เมื่อท่านใช้กล้องมองหลัง ภาพจากกล้อง

มองหลังจะเปลี่ยนเป็นสัญญาณภาพ

โดยอัตโนมัติ เมื่อเลือกหน้าจอที่

ตำแหน่ง **REVERSE (R)** โหมด Camera

**View** บังช่วยให้ท่านสามารถตรวจสอบ

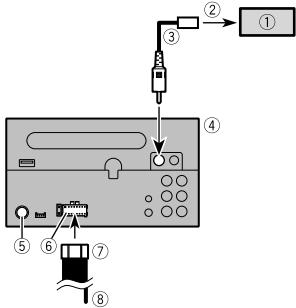
สิ่งที่อยู่ด้านหลังรถในขณะขับขี่ได้

## คำเตือน

ใช้สำหรับการถ่ายทอดหรือมองภาพจากกล้อง  
มองหลังเท่านั้น การใช้งานอื่นๆ อาจทำให้  
เกิดการบาดเจ็บหรือเกิดความเสียหายได้

## ข้อควรระวัง

- ภายนอกด้านนอกอาจปรากฏกลับด้าน
- ท่านสามารถใช้กล้องมองหลังเป็นตัวช่วย  
ในการตรวจสอบพื้นที่ หรือช่วยในการ  
ถอยรถเข้าช่องจอดรถที่แคบได้ ห้ามใช้  
เพื่อตัดสูญเสียด้านความบันทึก
- สงต่างๆ ที่ปรากฏในภาพจากกล้อง  
มองหลังอาจอาจอยู่ใกล้หรือไกลกว่า  
ความเป็นจริง
- สำรวจและดูภาพของการแสดงภาพแบบ  
เต็มจอที่ปรากฏบนหน้าจอที่อยู่ข้างหน้า  
ตรวจสอบบริเวณด้านหลังรถอาจแตกต่าง  
กันเล็กน้อย

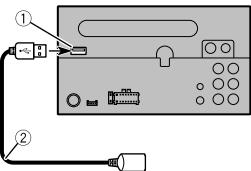


- ① ก้อนมองหลัง (ND-BC8)  
(แยกจ้าหน่ายต่างหาก)  
② ไปที่อินพุตวิดีโอ  
③ อินพุตกล้องมองหลัง (R.C IN)  
④ ผลิตภัณฑ์นี้  
⑤ ช่องต่อสายภาคตาก  
⑥ ช่องต่อสายไฟ  
⑦ สายไฟ  
⑧ สิ่งว่างสีขาว (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)

#### หมายเหตุ

- เชื่อมต่ออินพุตกล้องมองหลังเข้ากับ R.C IN ห้ามเชื่อมต่อ กับอุปกรณ์อื่น
- การตั้งค่าบางอย่างอาจจำเป็นต้องใช้กล้องมองหลัง

## USB

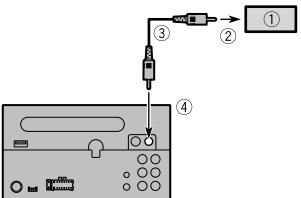


- ① พорт USB  
② สาย USB ขนาด 1.5 ม.

#### หมายเหตุ

- ทำงานสามารถเล่นเพลงและวิดีโอด้วยที่อยู่ในอุปกรณ์จัดเก็บข้อมูล USB ได้โดยการติดตั้งแท็บเล็ตเข้ากับที่ดี หากกดแท็บเล็ตออก จะไม่สามารถเล่นเพลงและวิดีโอด้วย
- ไฟล์เดอร์ที่ใช้งานบนแท็บเล็ตจะถูกสร้างขึ้นบนอุปกรณ์ USB โดยอัตโนมัติ
- เมื่อจะกดอุปกรณ์ USB ออก ต้องเลือกปิดหรือนำอุปกรณ์ออกจากอุปกรณ์โดยเข้าไปที่การตั้งค่าของการจัดเก็บข้อมูลแท็บเล็ต หากไม่ดำเนินการรันต่อนั้นก็แล้ว อาจส่งผลให้ข้อมูลเสียหายหรืออาจต้องซ่อมแซมตัวเครื่อง

## จอแสดงผล



- ① จอแสดงภาพด้านหลังที่มีช่องต่อสัญญาณเข้า RCA  
② ไปที่อินพุตวิดีโอ  
③ สาย RCA (แยกจ้าหน่ายต่างหาก)  
④ ผลิตภัณฑ์นี้

#### คำเตือน

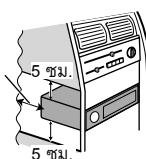
ห้ามติดตั้งจอแสดงผลด้านหลังในตำแหน่งที่คนขับสามารถรับชมวิดีโอด้วยตาข่ายขึ้นได้

#### หมายเหตุ

- เอกสารพตวิดีโอต้านหลังของผลิตภัณฑ์นี้ มีไว้สำหรับเชื่อมต่อจอแสดงผลเพื่อให้ผู้โดยสารบนทางด้านหลังรับชมวิดีโอโดยสามารถเอาร์พูวิดีโอไปยังจุดภาพด้านหลังได้จากแอปพลิเคชันเครื่องเล่นวิดีโอด้วยติดตั้งอยู่บนแท็บเล็ตเท่านั้น

## การติดตั้ง

- ◎ ข้อมูลสำคัญ
- ตรวจสอบการเชื่อมต่อและระบบทั้งหมดก่อนการติดตั้งครั้งสุดท้าย
  - ห้ามใช้ช้อนล่างที่ไม่ได้รับอนุญาต เพราะอาจทำให้เกิดความผิดปกติได้
  - ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของทำหมากร้าวเป็นต้องเจาะรูหรือทำการฉีดแปลงอื่นๆ กับตัวรับเพื่อทำการติดตั้งผลิตภัณฑ์
  - อย่าติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่:
    - อาจขัดขวางการทำงานของรถ
    - อาจทำให้ผู้โดยสารได้รับบาดเจ็บในกรณีที่เบรกหรือหยุดรถกะทันหัน
  - ติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ห้ามจากขึ้นส่วนที่มีความร้อน เช่น ไกหันช่องปล่อยลมร้อนของเครื่องที่ความร้อนสูง
  - ผลิตภัณฑ์นี้จะทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุดเมื่อติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ให้ทำมุมน้อยกว่า 45°
  - ในการติดตั้ง จะต้องคำนึงถึงการกระจายความร้อนที่เหมาะสมของไขว้แขวนตัวเครื่อง ด้วย ดังนั้นต้องเว้นระยะห่างด้านหลังของแผงด้านหลังให้เพียงพอและหุ้มสายต่างๆ ที่ยื่น岀มาให้กึ่ดของขวางของลง

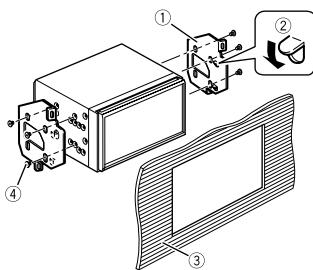
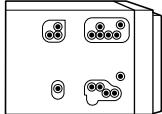


เว้นระยะห่าง  
ให้เพียงพอ

5 ซม.

## การติดตั้งโดยใช้รูสกรที่ด้านข้างผลิตภัณฑ์นี้

- 1 ยึดผลิตภัณฑ์นี้เข้ากับโครงยึดสำหรับติดตั้งวิทยุ  
จัดตำแหน่งผลิตภัณฑ์นี้โดยให้รูสกรุของผลิตภัณฑ์ตรงกับรูสกรุของโครงยึด แล้วขันสกรุ 3 ตำแหน่งในแต่ละด้านให้แน่น



- ① โครงยึดสำหรับติดตั้งวิทยุ  
② หาดแกนนี้เป็นอุปสรรคต่อการติดตั้งท่านอาจบิดแกนไปทางอื่นเพื่อให้ติดตั้งได้สะทวักขี้น  
③ แผงหน้าปัดหรือคอนโซล  
④ สกรุหัว T  
โปรดแน่ใจว่าใช้สกรุที่ใหม่มากับผลิตภัณฑ์นี้

## การติดตั้งไมโครโฟน

ควรติดตั้งไมโครโฟนไว้ที่ด้านหน้าคนขับ โดยตรงโดยเว้นระยะห่างที่เหมาะสมเพื่อให้ไมโครโฟนสามารถรับเสียงของคนขับได้ดีที่สุด

### ▲ ข้อควรระวัง

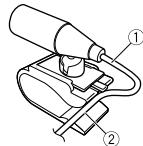
การปล่อยไฟสายไมโครโฟนพันรอบแกนพวงมาลัยหรือก้านเกียร์จะก่อให้เกิดอันตรายอย่างมาก ต้องติดตั้งไมโครโฟนในลักษณะที่ไม่ได้กีดขวางหรือเป็นอุปสรรคต่อการควบคุมรถขณะขับขี่ ขอแนะนำให้ใช้ตัวล็อกสายไฟ (แยกจ่าวนามาจากตัวหัว) ในการกีบสายไฟเข้าด้วยกันให้เรียบร้อย

### หมายเหตุ

ความยาวของสายไมโครโฟนอาจสั้นเกินไปหากก่านติดตั้งไมโครโฟนบนแผงบังแดดทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรุ่นรถ ในการนี้ให้ติดตั้งไมโครโฟนลงบนแกนพวงมาลัย

## การติดตั้งบนแผงบังแดด

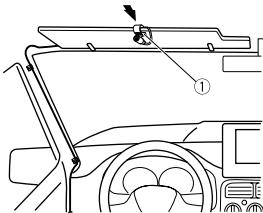
### 1 ติดตั้งสายไมโครโฟนลงในร่อง



① สายไมโครโฟน  
② ร่อง

### 2 ติดคลิปยึดไมโครโฟนเข้ากับแผงบังแดด

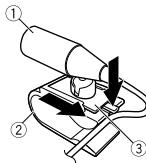
การลดระดับแผงบังแดดจะทำให้อัตราการตอบสนองต่อเสียงลดลง



① คลิปนีบไมโครโฟน

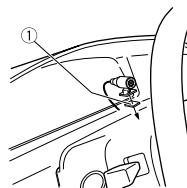
## การติดตั้งลงบนแกนพวงมาลัย

### 1 เลือกฐานไมโครโฟนเพื่อถอดไมโครโฟนออกจากคลิปหนึ่งในไมโครโฟน



① ไมโครโฟน  
② คลิปหนึ่งไมโครโฟน  
③ ฐานไมโครโฟน

### 2 ติดตั้งไมโครโฟนที่ด้านหลังของแกนพวงมาลัย



① เทบการ์วส่องหน้า

# ลิขสิทธิ์และเครื่องหมายการค้า

## Bluetooth

เครื่องหมายคำว่า Bluetooth® และโลโก้ เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และ PIONEER CORPORATION ใช้งานเครื่องหมายดังกล่าวภายใต้ใบอนุญาต เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของเจ้าของบริษัทที่เกี่ยวข้อง

## ข้อมูลจำเพาะ

### ทั่วไป

แหล่งจ่ายไฟ: ไฟฟ้ากระแสตรง 14.4 โวลต์ (อนุญาตให้ใช้ได้ 12 โวลต์ ถึง 14.4 โวลต์)

ระบบกราวด์: ชนิดขั้วลบ

การใช้กระแสไฟฟ้าสูงสุด: 10.0 แอมป์

ขนาด (กว้าง X สูง X ลึก):

โครงสร้างเครื่อง:

178 มม. X 100 มม. X 165 มม.

ตาเข็มแบบตัด:

171 มม. X 125 มม. X 25 มม.

น้ำหนัก: 1.2 กก.

### เครื่องเสียง

กำลังขับสูงสุด:

- 50 วัตต์ X 2 ช่องสัญญาณ/4 Ω (กรณีไม่มีชั้บวูฟเฟอร์)

- 50 วัตต์ X 2 ช่องสัญญาณ/4 Ω + 70 วัตต์ X 1 ช่องสัญญาณ/2 Ω (สำหรับชั้บวูฟเฟอร์)

กำลังขับต่อเนื่อง:

- 22 วัตต์ X 4 (50 เอิร์ตซ์ ถึง 15,000 เอิร์ตซ์, 5% THD, โหลด 4 Ω, ขั้นทั้งสองช่องสัญญาณ)
- โหมดอิมพีเดนซ์: 4 Ω (อนุญาตให้ใช้ได้ 4 Ω ถึง 8 Ω (2 Ω สำหรับ 1 ช่องสัญญาณ))

ระดับสัญญาณเอาต์พุตสูงสุดของ Preout:

2.0 โวลต์

อีคัวไลเซอร์ (กราฟฟิกอีคัวไลเซอร์

13 แบงค์):

- ความถี่: 50 เอิร์ตซ์/80 เอิร์ตซ์/125 เอิร์ตซ์/200 เอิร์ตซ์/315 เอิร์ตซ์/500 เอิร์ตซ์/800 เอิร์ตซ์/1,25 กิโลเอิร์ตซ์/2 กิโลเอิร์ตซ์/3,15 กิโลเอิร์ตซ์/5 กิโลเอิร์ตซ์/8 กิโลเอิร์ตซ์/12,5 กิโลเอิร์ตซ์

อัตราขยาย: ±12 dB

ตัวกรอง High Pass:

- ความถี่: 25 เอิร์ตซ์/31.5 เอิร์ตซ์/40 เอิร์ตซ์/50 เอิร์ตซ์/63 เอิร์ตซ์/80 เอิร์ตซ์/100 เอิร์ตซ์/125 เอิร์ตซ์/160 เอิร์ตซ์/200 เอิร์ตซ์/250 เอิร์ตซ์
- ค่าความชัน (Slope): -6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct, OFF

ชั้บวูฟเฟอร์/ตัวกรอง Low Pass:

- ความถี่: 25 เอิร์ตซ์/31.5 เอิร์ตซ์/40 เอิร์ตซ์/50 เอิร์ตซ์/63 เอิร์ตซ์/80 เอิร์ตซ์/100 เอิร์ตซ์/125 เอิร์ตซ์/

160 เอิร์ตซ์/200 เอิร์ตซ์/250 เอิร์ตซ์

ค่าความชัน (Slope): -6 dB/oct,

-12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct,

-30 dB/oct, -36 dB/oct, OFF

อัตราขยาย: +10 dB ถึง -24 dB

(ขั้นละ 1 dB)

เฟส: ปกติ/ช้อนกลับ

ระดับความดังของลีโพง:

+10 dB ถึง -24 dB (ขั้นละ 1 dB)

การผ่อนเวลาเสียง:

0 ซม. ถึง 350 ซม. (2.5 ซม./ขั้น)

## USB

ข้อกำหนดมาตรฐาน USB: USB 2.0

ความเร็วสูง

การถ่ายกระแสไฟฟ้าสูงสุด: 1.5 แอมป์

โปรโตคอล USB:

MSC (Mass Storage Class)

ระบบไฟล์: FAT12, FAT16, FAT32

## FM จูนเนอร์

ช่วงความถี่: 87.5 MHz ถึง 108.0 MHz

ความไว้ที่ใช้งานได้: 11 dBf (1.0 μV/

75 Ω, ช่องเสียงเดียว, S/N: 30 dB)

อัตราส่วนสัญญาณต่อเสียงรบกวน: 65 dB

(เครือข่าย IEC-A)

## AM จูนเนอร์

ช่วงความถี่: 531 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง

1,602 กิโลเอิร์ตซ์ (9 กิโลเอิร์ตซ์)

530 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 1,640 กิโลเอิร์ตซ์ (10 กิโลเอิร์ตซ์)

ความไว้ที่ใช้งานได้: 25 μV (S/N: 20 dB)

อัตราส่วนสัญญาณต่อเสียงรบกวน: 60 dB

(เครือข่าย IEC-A)

## SW จูนเนอร์

ช่วงความถี่:

2,300 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 7,735

กิโลเอิร์ตซ์

(2,300 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 2,495

กิโลเอิร์ตซ์,

2,940 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 4,215

กิโลเอิร์ตซ์,

4,540 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 5,175

กิโลเอิร์ตซ์,

5,820 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 6,455

กิโลเอิร์ตซ์,

7,100 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 7,735

กิโลเอิร์ตซ์)

9,500 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 21,975

กิโลเอิร์ตซ์

(9,500 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 10,135

กิโลเอิร์ตซ์,

11,580 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 12,215

กิโลเอิร์ตซ์,

13,570 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 13,870

กิโลเอิร์ตซ์,

15,100 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 15,735

กิโลเอิร์ตซ์,

17,500 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 17,985

กิโลเอิร์ตซ์,

18,015 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 18,135

กิโลเอิร์ตซ์,

21,340 กิโลเอิร์ตซ์ ถึง 21,975

กิโลเอิร์ตซ์)

ความไว้ที่ใช้งานได้: 28 μV (S/N: 20 dB)

อัตราส่วนสัญญาณต่อเสียงรบกวน: 60 dB

(เครือข่าย IEC-A)

## Bluetooth

ເງື່ອງຂໍ້ນ: ຮອງຮັບ Bluetooth 4.0  
ກຳລັງຂັບ: ສູງສຸດ +4 dBm (Power class 2)  
ຍໍານັກເລີນຄວາມຖີ່: 2,400 ເມກະເຂົາດົກ  
2,483.5 ເມກະເຂົາດົກ  
ໂປຣໄຟສ് Bluetooth:  
GAP (Generic Access Profile  
(ໂປຣໄຟລ໌ການເຂົ້າຄື່ງທົ່ວໄປ))  
SDAP (Service Discovery  
Application Profile (ໂປຣໄຟສ໌  
ແອປັດຕິເຄີນການຄັນຫາບົວກິກ))  
HFP (Hands Free Profile (ໂປຣໄຟສ໌  
ແຫນ້ນໄວ້)) 1.6  
PBAP (Phone Book Access Profile  
(ໂປຣໄຟລ໌ການເຂົ້າຄື່ງສຸມດີໂກຮັບພໍ))  
A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile (ໂປຣໄຟລ໌ການກະຈາຍເສີຍ  
ຂັ້ນສູງ))  
AVRCP (Audio/Video Remote  
Control Profile (ໂປຣໄຟລ໌ຮົມກ  
ຄອນໂກຮັດຄວບຄຸມເສີຍວິດີໂອ)) 1.5  
SPP (Serial Port Profile (ໂປຣໄຟສ໌  
ພອົບຕອນກຽມ)) 1.1

## ວິດີໂອ

ຮູບແບບວິດີໂອ (ອິນພຸດ): NTSC, PAL  
ຮະດັບເສີຍອິນພຸດ: 1.0 ໂວລ໌ p-p/75 Ω  
(±0.2 ໂວລ໌)

ຮູບແບບວິດີໂອ (ເອາົ້າພູ້): NTSC  
ຮະດັບເສີຍເອາົ້າພູ້: 1.0 ໂວລ໌  
p-p/75 Ω (±0.2 ໂວລ໌)

ໜມາຍເຫດ  
ຂໍ້ມູນຈຳເພະແລກການອອກແນນອາຈນີ  
ການເປັ່ນແປງໂດຍໄມ້ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ກរາບ

# ศูนย์บริการไฟโอลูเมียร์

## กรุงเทพมหานครและปริมณฑล

ลำดับ	ศูนย์บริการแต่งตั้ง Authorized Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
1	ฝ่ายบริการ บริษัท ไฟโอลูเมียร์ อีเลคทรอนิกส์ (ประเทศไทย) จำกัด	719 ชั้น 17 อาคารเคพีเอ็นทาวเวอร์ ถนนพระราม 9 แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310	02-717-0300	02-717-0306
2	บริษัท ออมรศูนย์รวมอะไหล่อลูเมียร์ อีเลคทรอนิกส์ จำกัด	10 ชั้น 2 อาคารดิโอล็อดสยามพลาซ่า ถนนบูรพา แขวงวังบูรพาภิรมย์ เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200	02-623-8181-99	02-623-9189
3	ศูนย์บริการ ไฟร์ເອໂຄມ&ເລັກກຣອນິກໍສ	39/4-5 หมู่ 5 ถนนศาลาฯ-บางภาฯ ต.ศาลาฯ อ.พุทธมณฑล จ.นครปฐม 73170	034-246064-5	—
4	บีก แอนด์ บอส เชอร์วิส	868 ถนนมหาไชย แขวงวังบูรพาภิรมย์ เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200	02-623-7008-9, 086-402-8399	02-623-7008
5	พี แอนด์ พี เชอร์วิส	34/147 ซอยประชาอุทิศ 13 เรียงเทพ 9 ซอย 4 เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210	02-083-6603, 084-324-6044	02-083-6603
6	โปรดคอมแพค	39/10 หมู่ 9 ซอยสุขาล้าเจียก ถนนนวลจันทร์ แขวงคลองกุ่ม เขตบึงกุ่ม กรุงเทพฯ 10203	081-314-8691	—
ลำดับ	ศูนย์ซ่อม Dealer Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
7	บริษัท ร็อกเก็ตชาร์ต จำกัด	48/2 ถนนรัชดาภิเษก แขวงลาดยาว เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900	02-792-9999	02-792-9977

### ภาคกลาง

ลำดับ	ศูนย์บริการแต่งตั้ง Authorized Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
8	เทคโนคุณย์บริการ (สาขาครีราชา)	44 ถนนเทคโนโลยี 1 ต.ครีราชา อ.ครีราชา จ.ชลบุรี 20110	038-311803	—
9	เทคโนคุณย์บริการ (สาขาพัทยา)	206/105 ซอยโรงรามทาวน์อินทราเว่น ถนนพัทยากลาง ต.หนองปรือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี	089-401-3800	—

### ภาคเหนือ

ลำดับ	ศูนย์บริการแต่งตั้ง Authorized Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
10	บริษัท พีวีเจอร์ อิเล็คทรอนิกส์ เซอร์วิส จำกัด	30/19 หมู่ 5 ถนนชุมป์เปอร์ไฮเวย์ เชียงใหม่-ลำปาง ต.พاشาม อ.เมืองเชียงใหม่ จ.เชียงใหม่ 50000	053-240117-8	053-240058
11	ศูนย์บริการชุมพลอีเล็คทรอนิกส์	355/46 ถนนบุญวานิช (ดวงรัตน์) ต.สวนดอก อ.เมือง จ.ลำปาง 52100	054-323445-6	054-230363
ลำดับ	ศูนย์ซ่อม Dealer Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
12	ເອັນດີ ໂອໄຟ ແອນດີ ມອເຕອຣສປອຣຕ	988 หมู่ 7 ต.สมอแข  อ.เมืองพิษณุโลก จ.พิษณุโลก 65000	055-986255	055-986255
13	บริษัท อำนวยມอเตอร์แอร์ 2 จำกัด	452 ถนนชุมป์เปอร์ไฮเวย์ ต.หนองป่าครึ้ง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000	053-247444, 053-266397-9	053-266141

## ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

ลำดับ	ศูนย์ซ่อม Dealer Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
14	บริษัท เอส พี บ้านคาร์แคร์ จำกัด (สำนักงานใหญ่)	553/2,553/8,553/15 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง อ.เมืองนครราชสีมา จ.นครราชสีมา 30000	044-262941, 044-261939	044-261543
15	หจก.มารินแม็กซ์ ออดิโอ	89/3-4 ถ.มิตรภาพ อ.เมือง จ.ขอนแก่น 40000	043-332935-6	043-237030

## ภาคใต้

ลำดับ	ศูนย์บริการแต่งตั้ง Authorized Service Center	ที่อยู่	โทรศัพท์	โทรสาร
16	ศูนย์บริการเซ็นทรัลวิทยุ	15/12 ถนนมนตรี ต.ตลาดใหญ่ อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000	076-225900	076-225900
17	บริษัท บอส เซอร์วิส เซ็นเตอร์ จำกัด	257 ช.21 ถ.กาญจนวนิช ต.ค่อหงส์ อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90110	081-6985116	–

ประเภท  
วิธีการใช้งาน  
กระแสไฟที่ใช้งาน  
ขนาดตัวเครื่อง  
น้ำหนักร่วมทั้งชุด<sup>\*</sup>  
ผลิตโดย

ผู้จัดจำหน่ายในประเทศไทย

ราคาขายปลีก

- : SMART RECEIVER
- : ใช้งานในการทำงานร่วมกับ SDA-835TAB เพื่อเล่น และควบคุมการทำงานวิทยุ และการเล่นไฟล์ USB ผ่านแท็บเล็ต SDA-835TAB
- : ไฟกระแสตรงจากแบตเตอรี่ 12 – 14.4 โวลต์
- : (178 กว้าง × 100 สูง × 165 ยาว มิลลิเมตร)
- : SPH-T20BT (1.2 กิโลกรัม)
- : บริษัท ไฟโอลิเนียร์แมกโนไฟครอส์ (ประเทศไทย) จำกัด
- : 1/31 หมู่ 5 ต.คานหาม อ.อุทัย จ.พระนครศรีอยุธยา
- : บริษัท ไฟโอลิเนียร์แมกโนไฟครอส์ (ประเทศไทย) จำกัด
- : 719 ชั้น 17 อาคารเพลสอินทราเวอร์ ถนนพระราม 9
- : แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310
- : 4,500 บาท

AVRCP (ملف تعريف التحكم عن بعد  
في الصوت/الفيديو) 1.5  
SPP (ملف تعريف المنفذ التسلسلي) 1.1

#### الفيديو

تنسيق (إدخال) الفيديو: PAL, NTSC  
مستوى الإدخال: 75/1.0 V p-p ±0.2 فولت  
تنسيق (إخراج) الفيديو: NTSC  
مستوى الإخراج: 75/1.0 V p-p ±0.2 فولت

#### ملاحظة

تخضع الموصفات والتصميم إلى التعديل بدون  
الحاجة إلى إشعار.

## حقوق النشر والعلامة التجارية

### Bluetooth

تعد شعارات وعلامات كلامة® مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. ويوضح أي استخدام لعلامات مماثلة من قبل شركة PIONEER CORPORATION للترخيص. تُعد العلامات التجارية ملکية خاصة لأصحابها.

## المواصفات

عام

مصدر التيار: 14.4 فولت تيار مستمر  
يتجاوز النطاق المسموح به من 12 إلى 14.4 فولت

نظام التأمين: النوع السالب  
الحد الأقصى لاستهلاك التيار: 10.0 أمبير  
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق):  
البيكل: 178 ملم × 100 ملم × 165 ملم

الفوهة: 171 ملم × 125 ملم × 25 ملم  
الوزن: 1.2 كجم

النظام الصوتي  
الحد الأقصى لطاقة الخرج:  
50 واط × 4/4 ch 4/4 واط (بدون مضمض الصوت)

50 واط × 4/2 ch 4/2 واط + 70 واط × 2/1 ch 2/1 واط (في وجود مضمض الصوت)  
طاقة الخرج المستمرة:  
22 وات × 4 (50 هرتز إلى 15,000 هرتز)

هرتز، 5% تشوه تواقيعي كلي، الحمل  
4 أوم، في حالة تشغيل القناتين)  
مقاومة الحمل: 4 أوم إلى 8 أوم (4 أوم إلى لكل 1 ch (أو  
النطاق المسموح به (2 (أو 4 أوم  
الحد الأقصى لمستوى خرج 2.0 فولت  
الإيكوايزر) (13-Band Graphic Equalizer)  
التردد: 50 هرتز/80 هرتز/125 هرتز/  
200 هرتز/315 هرتز/500 هرتز/  
800 هرتز/1.25 كيلوهرتز/2 كيلوهرتز/  
3.15 كيلوهرتز/5 كيلوهرتز/8 كيلوهرتز/  
12.5 كيلوهرتز  
الكسب الكهربائي: 12 ± ديسيل  
مرشح التردد العالي:  
التردد: 25 هرتز/31.5 هرتز/40 هرتز/  
50 هرتز/63 هرتز/80 هرتز/100 هرتز/  
125 هرتز/160 هرتز/200 هرتز/  
250 هرتز  
الانحدار: -6 dB/oct. -12 dB/oct.  
OFF. -24 dB/oct. -18 dB/oct  
مضخم الصوت / مرشح تردد منخفض:  
التردد: 25 هرتز/31.5 هرتز/40 هرتز/  
50 هرتز/63 هرتز/80 هرتز/100 هرتز/  
125 هرتز/160 هرتز/200 هرتز/  
250 هرتز  
الانحدار: -6 dB/oct. -12 dB/oct.  
-24 dB/oct. -18 dB/oct  
OFF. -36 dB/oct. -30 dB/oct  
الكسب الكهربائي: +10 dB إلى +10 dB  
(خطوة 1 dB)  
المرحلة: طبيعية/معكوسة  
مستوى السماعة:  
(خطوة 1 dB) +10 dB إلى -24 dB (خطوة 1 dB)  
التوافق الزمني:  
0 cm إلى 350 cm (خطوة 2.5 cm)

**USB**  
مواصفات USB القياسية: 2.0 على السرعة  
الحد الأقصى لمصدر التيار: 1.5 أمبير  
بروتوكول: USB MSC (فترة أجهزة التخزين كبيرة السعة)  
نظام الملفات: FAT32, FAT16, FAT12  
**موالف FM**  
نطاق التردد: 87.5 ميجا هرتز إلى 108.0 ميجا هرتز  
الحساسية القابلة للاستعمال: 11 dBf (1.0 µV)  
(30 dB: S/N, mono 75 نسبية الإشارة إلى الضوضاء: 65 dB (IEC-A network)  
**موالف AM**  
نطاق التردد: 531 كيلوهرتز إلى 1,602 كيلوهرتز (9 كيلوهرتز)  
1,640 كيلوهرتز إلى 530 كيلوهرتز (10 كيلوهرتز)  
الحساسية القابلة للاستعمال: 25 dB (S/N)  
(20 dB: S/N)  
60 dB نسبية الإشارة إلى الضوضاء: (IEC-A network)

### موالف SW

نطاق التردد:

2,300 كيلوهرتز إلى 7,735 كيلوهرتز  
2,300 كيلوهرتز إلى 2,495 كيلوهرتز  
2,940 كيلوهرتز إلى 2,175 كيلوهرتز  
4,540 كيلوهرتز إلى 5,175 كيلوهرتز  
5,820 كيلوهرتز إلى 6,455 كيلوهرتز  
7,100 كيلوهرتز إلى 7,735 كيلوهرتز  
9,500 كيلوهرتز إلى 21,975 كيلوهرتز  
9,500 كيلوهرتز إلى 10,135 كيلوهرتز  
11,580 كيلوهرتز إلى 12,215 كيلوهرتز  
13,570 كيلوهرتز إلى 13,870 كيلوهرتز  
15,100 كيلوهرتز إلى 15,735 كيلوهرتز  
17,500 كيلوهرتز إلى 17,985 كيلوهرتز  
18,015 كيلوهرتز إلى 18,135 كيلوهرتز  
21,340 كيلوهرتز إلى 21,975 كيلوهرتز

الحساسية القابلة للاستعمال: µV: 28

(20 dB: S/N)

نسبة الإشارة إلى الضوضاء: (IEC-A network)

### Bluetooth

الإصدار: Bluetooth 4.0 المعتمد  
قدرة الخرج: +4 dBm Max  
(فترة السلطة 2)

نطاق ( نقطات ) التردد: 2,400 ميجا هرتز إلى 2,483.5 ميجا هرتز

:Bluetooth ملفات تعريف

GAP (ملف تعريف الوصول العام)

SDAP (ملف تعريف تطبيق اكتشاف

(الخدمة)

HFP (ملف تعريف الساعة)

PBAP (ملف تعريف الوصول إلى سجل

(الهاتف)

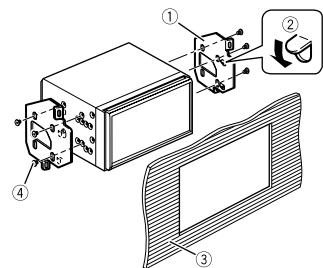
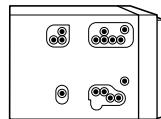
A2DP (ملف تعريف التوزيع الصوتي

(المتقدم)

## التركيب باستخدام فتحات البراغي على جانب هذا المنتج

### ١ ثبيت هذا المنتج بكيفية ثبيت الراديو.

ضع هذا المنتج بحيث تكون فتحات البراغي  
محاذاة لفتحات براغي الكثيفة واربط البراغي  
بأحکام في 3 مواقع من كل جانب.



① كيفية ثبيت الراديو

إذا تداخلت السفاطة مع التركيب،  
فيمكن أن تثنها لأسفل حتى لا تعيق  
التركيب.

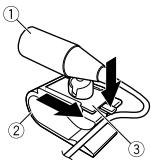
③ اللوحة الأمامية أو لوحة التحكم.

براغي الجملون

تأكد من استخدام البراغي المرفقة  
مع هذا المنتج.

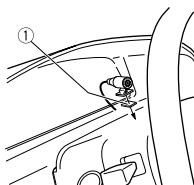
## للتشييت على عمود القيادة

### ١ حرك قاعدة الميكروفون حتى تنفصل عن مشبك الميكروفون.



- ① الميكروفون
- ② مشبك الميكروفون
- ③ قاعدة الميكروفون

### ٢ ثبت الميكروفون على الخلفي من عمود القيادة.



١ شريط لاصق بوجهين

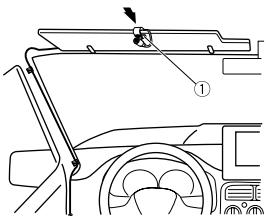
## للتشييت على حاجب أشعة الشمس.

### ١ ثبت سلك الميكروفون في التجويف.



- ① سلك الميكروفون
- ② التجويف

### ٢ قم بتركيب مشبك الميكروفون على حاجب أشعة الشمس. خفض حاجب أشعة الشمس يقلل من نسبة التعرف على الصوت.



١ مشبك الميكروفون

## تركيب الميكروفون

ينبغي تركيب الميكروفون مباشرة أمام قائد  
السيارة على مسافة مناسبة لالتقط صوته  
بوضوح.

### ٤ ثبيت

من الأمور شديدة الخطورة أن يُترك سلك  
الميكروفون ويلتف حول عمود القيادة أو ناقل  
الحركة. تأكد من تركيب الميكروفون بطريقة لا  
تعيق القيادة. يفضل استخدام مشابك التثبيت  
(بُناع منفصلة) لترتيب الأسلاك.

### ملاحظة

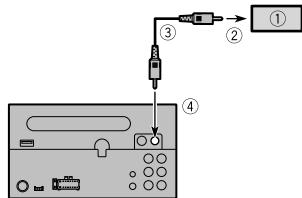
وفقاً لطراز السيارة، يمكن أن يكون سلك  
الميكروفون قصيراً جداً عندما تقوم بثبت  
الميكروفون على حاجب أشعة الشمس. في  
مثل تلك الحالات، قم بتركيب الميكروفون على  
عمود القيادة.

## التبثيت:

- ➊ مهم**
  - تحقق من جميع الوصلات والأنظمة قبل التركيب النهائي.
  - لا تستخد آجزاء غير معتمدة حيث إن ذلك من الممكن أن يسبب أعطالاً.
  - استشر الوكيل الخاص بك إذا كان التركيب يتطلب حفر ثقوب أو القيام بأى تعديلات أخرى في السيارة.
  - لا تقم بتركيب هذه الوحدة في الحالات التالية:
    - من الممكن أن تحدث تداخل في تشغيل السيارة.
    - من الممكن أن تسبب إصابة الراكب نتيجة التوقف المفاجئ للسيارة.
    - قم بتركيب هذه الوحدة بعيداً عن الأماكن مرتقعة الحرارة مثل مخرج جهاز التسخين.
    - يتم الحصول على الأداء الأمثل 45° لهذه الوحدة عند تركيبها بزاوية أقل من 45 درجة.
    - عند التركيب ولضمان انتشار الحرارة بشكل صحيح عند استخدام هذا المنتج، تأكد من تركك مسافة كافية خلف اللوحة الخلفية وقم بلف أي من الكابلات المرتيبة حتى لا تغلق فتحات خروج الهواء.



## شاشة العرض



- شاشة العرض الخلفي مع مقابس  
RCA  
إدخال  
إلى مدخل الفيديو  
RCA (تابع منفصلة)  
أ يصل (تابع منفصلة)  
هذا المنتج

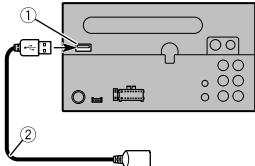
### تحذير

- لا تقم مطلقاً بتركيب شاشة العرض الخلفي في موقع يمكن فيه لقائد السيارة مشاهدة الفيديو أثناءقيادة.

### ملاحظات

- مخرج الفيديو الخلفي لهذا المنتج مخصص للتوصيل بالشاشة بحيث يمكن الركاب في المقاعد الخلفية من مشاهدة مصدر الفيديو.
- يمكن إخراج الفيديوهات الموجودة على تطبيق مشغل الفيديو المثبت مسبقاً على الكمبيوتر اللوحي فقط إلى شاشة العرض الخلفي.

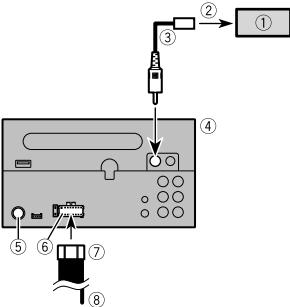
## USB



- USB  
① منفذ  
② كابل تمديد USB 1.5 متراً

### ملاحظات

- يمكن إعادة تشغيل الموسيقى والفيديو في جهاز تخزين USB الذي تم توصيله عن طريق توصيل الجهاز اللوحي بالحامل. وإذا كان منفصلاً، فلا يمكن إعادة تشغيل الموسيقى والفيديو.
- يتم إنشاء الملفات المستخدمة على الكمبيوتر اللوحي أو تلقائياً في جهاز USB.
- عند نزع جهاز USB، تأكد من تنفيذ إزالة التشغيل سبقاً من خلال الدخول إلى إعدادات الكمبيوتر اللوحي.
- قد يؤدي الإخفاق في القيام بذلك إلى تلف البيانات أو الحاجة إلى إصلاح.



- كاميرا الرؤية الخلفية (ND-BC8)  
(تابع منفصلة)  
إلى مخرج الفيديو  
مدخل كاميرا الرؤية الخلفية

### (R.C IN)

- هذا المنتج
- مدخل الهاوائي
- الإمداد بالطاقة
- كابل الطاقة

### REVERSE-(-) (GEAR SIGNAL INPUT)

### ملاحظات

- قم بتوصيل كاميرا الرؤية الخلفية بـ R.C IN فقط. لا تقم بتوصيل أي معدات أخرى.
- تلزم بعض الإعدادات المناسبة الأخرى لاستخدام كاميرات الرؤية الخلفية.



شيء بالسلك الأخضر أو السلك الأخضر/الأسود.

**عن كاميرا الرؤية الخلفية**  
عندما تستخدم كاميرا الرؤية الخلفية، تتحول صورة الرؤية الخلفية أوتوماتيكياً في الفيديو عن طريق تحريك ناقل الحركة إلى المركبة العكسية (R). يسمح لك وضع رؤية الكاميرا بالتحقق من الرؤية الخلفية أثناء القيادة.

## تحذير

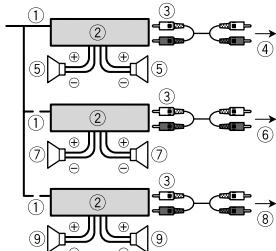
استخدم فقط مخرج كاميرا الرؤية الخلفية للصورة العكسية أو الصورة المطابقة. قد يؤدي أي استخدام خلاف ذلك إلى حدوث إصابة أو ضرر.

## تنبيه

- قد تظهر الصورة معكوسة على الشاشة.
- يمكنك من خلال كاميرا الرؤية الخلفية ملاحظة العربات المقترنة أو النظر خلفك بدقة لإيقاف السيارة في الأماكن الضيقة. لا تستخدم الكاميرا لأغراض الترفيه.
- قد تظهر الأجسام على مسافات أقرب أو أبعد مما في الحقيقة.
- قد تختلف قليلاً ساحة الصورة المعروضة في صور الشاشة الكاملة أثناء الرجوع للخلف أو التتحقق من الرؤية خلف السيارة.

## مضخم الصوت (بِياع منفصل)

قم بتوصيل هذه الوصلات عند استخدام المضخم اختيارياً.



- نظام التحكم عن بعد صل بالكابل الأزرق/الأبيض.
- مضخم الصوت (بِياع منفصل) صل بـكابلات RCA.
- إلى المخرج الخلفي
- السماعة الخلفية
- إلى المخرج الأمامي
- السماعة الأمامية
- إلى مخرج مضخم الصوت
- مضخم الصوت

سيختلف موضع إبرة موصل ISO حسب نوع السيارة. صل ⑨ و ⑪ عندما يكون 5 هو نوع تحكم الهوائي. في الأنواع الأخرى من السيارات، لا توصل مطلقاً ⑨ بـ ⑪.  
أزرق/أبيض

صل بطرف توصيل نظام التحكم لمضخم القدرة (الحد الأقصى 300 ميلي أمبير 12 فولت تيار مستمر).

صل بطرف توصيل التحكم في إعادة الإرسال الخاص بالهوائي الآلي للسيارة (الحد الأقصى 300 ميلي أمبير 12 فولت تيار مستمر).

أسلام توصيل السماعات أبيض: الأمامية اليسرى

أبيض/أسود: الأمامية اليسرى  
رمادي الأمامية اليمنى

رمادي/أسود الأمامية اليمنى

أخضر: الخلفية اليسرى

أخضر/أسود الخلفية اليمنى

بنفسجي: الخلفية اليمنى

بنفسجي/أسود: الخلفية اليمنى

برتقالي/أبيض

صل بإشارة إضاءة السيارة.

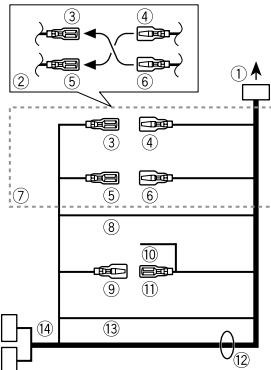
ISO موصل

في بعض السيارات، يمكن أن ينقسم موصل ISO إلى موصلين. في هذه الحالة، تأكد من التوصيل بكل الموصلين.

## ملاحظات

- قم بتغيير القائمة المبدئية لهذه الوحدة. يرجى الرجوع إلى [REAR-SP]. مخرج مضخم الصوت لهذا الوحدة هو مخرج أحادي الصوت.

- إذا كنت تستخدم مضخم صوت 2 أو، فتأكد من توصيله بالسلك البنفسجي أو السلك البنفسجي/الأسود لهذه الوحدة. لا توصل أي



إلى مدخل كابل الطاقة حسب نوع السيارة، قد تختلف وظيفة ③ و ⑤.

في هذه الحالة، تأكد من توصيل ④ بـ ⑤ و ⑥ بـ ③.

أFTER (أو الملحق)  
الدعم (أو الملحق)

صل بطرف توصيل إمداد الطاقة الثابت 12 فولت.

أحمر  
الملحق (أو الدعم)

أحمر  
صل بطرف التوصيل الذي يتم التحكم به بواسطة مفتاح التشغيل (12 فولت تيار مستمر).

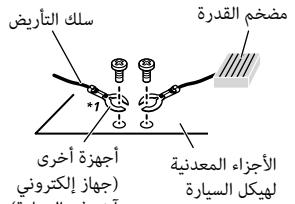
صل أسلاك التوصيل التي لها نفس اللون ببعضها البعض.

أسود (شاسيه أرضي)  
أزرق/أبيض

## الوصلات

### تحذير

- عند استخدام خرج السماعة بواسطة 4 قنوات، استخدم السماعة بقدرة 50 واط (الحد الأقصى لدخل القدرة) وبين 4 إلى 8 أوم (قيمة مقاومة السماعات). لا تستخدم سماعات بمقاومة من 1 إلى 3 أوم لهذه الوحدة.
- عندما تستخدم خرج السماعة الخلفية مضخم صوت 2 أوم، استخدم سماعات بقدرة 70 واط (الحد الأقصى لدخل القدرة).
- \* يرجى الرجوع إلى التوصيات لمعرفة طريقة التوصيل.



\* غير مرفق بهذه الوحدة

### مهم

- عند تركيب هذه الوحدة في سيارة لا يوجد بها موضع ACC (الملاعق) في مفتاح التشغيل، فإن عدم توصيل الكابل الأحمر بطرف التوصيل الذي يكشف عمل مفتاح التشغيل قد يؤدي إلى استنزاف شحن البطارية.



موضع

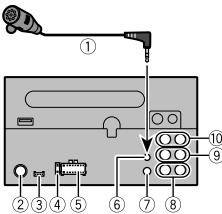


بدون موضع

- الكابل الأسود هو الكابل الأرضي. عند تركيب هذه الوحدة أو مضخم القدرة (بياع منفصل)، تأكد من توصيل سلك التأريض أولاً. تأكد من أن الكابل الأرضي متصل بشكل سليم بالأجزاء المعدنية لهيكل السيارة. يجب توصيل أسلاك التأريض الخاصة بمضخم القدرة وهذه الوحدة أو أي جهاز آخر بالسيارة بشكل منفصل باستخدام براغي مختلف. إذا ارتفع سلك التأريض أو سقط، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو ابتعاث الدخان أو عطل في التوصيل.
- استخدم هذه الوحدة مع بطارية 12 فولت وإرسال إشارات وحدة التحكم عبر الكابل الأزرق/الأبيض. جل الكابل بنظام التحكم عن بعد لمضخم القدرة الخارجي أو طرف توصيل التحكم في إعادة الإرسال الخاص بالهواي الآلي للسيارة (الحد الأقصى 300 ميللي أمبير 12 فولت تيار مستمر) إذا كانت السيارة مزودة بهواي على الزجاج، فوصله بطرف توصيل وحدة إمداد الطاقة الخاصة بمعزز الهواي.
- أفضل الطرف السالب للبطارية قبل التركيب.

- لا توصل مطلاً الكابل الأزرق/الأبيض بطرف توصيل الطاقة لمضمون القدرة الخارجي، أو توصيله بطرف توصيل الطاقة للهواي الآلي. قد يؤدي القيام بذلك إلى نفاد البطارية أو حدوث عطل.
- رمز الرسموني —— الموجود على المنتج يعني التيار الحالي.

## هذه الوحدة



- الميكروفون (3) م
- مدخل الهوائي
- مدخل مستشعر الاصطدام
- يمكن توصيل محول UART (مرفق مع وحدة مستشعر الاصطدام).\*
- فويز (10) أمبير
- مدخل كابل الطاقة
- مدخل الميكروفون
- مدخل الوحدة السلكية للتحكم عن بعد يمكن توصيل محول وحدة سلكية للتحكم عن بعد (بياع منفصل).
- مخرج مضمون الصوت
- مخرج أمامي
- مخرج خلفي

- ثبت الأسلاك باستخدام مشابك تعليق الكابلات أو شريط لاصق. لف الأسلاك التي تتصل بالاجزاء المعدنية بشريط لاصق لحمايتها.

- ضع جميع الأسلاك بعيداً عن الأجزاء المتحركة، مثل ذراع الغیر وقضبان المقاعد.

- ضع جميع الأسلاك بعيداً عن الأماكن الساخنة، على سبيل المثال بالقرب من مخرج جهاز المحرك.

- لا توصل الكابل الأصفر بالبطارية عن طريق تمريره عبر فتحة حبيرة المحرك. قم بتنظيف أي موصلات أسلاك غير متصلة بشريط عازل.

- لا تقص أي كابلات.

- لا تقطع كابل الطاقة المعزول الخاص بهذه الوحدة لتوصيل الكهرباء إلى أجهزة أخرى. قدرة التيار الكهربائي لهذا الكابل محدودة.

- استخدم مصهراً (فيوز) وفقاً للتصنيف المقرر.

- لا توصل مطلاً السلك السالب للسماعة بسلك التأريض.

- لا تربط مطلاً الأسلاك السالبة لعدة سماعات معاً.

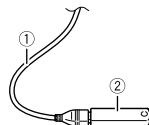
عندما تكون هذه الوحدة قيد التشغيل، يتم إرسال إشارات وحدة التحكم عبر الكابل الأزرق/الأبيض. جل الكابل بنظام التحكم عن بعد لمضخم القدرة الخارجي أو طرف توصيل التحكم في إعادة الإرسال الخاص بالهواي الآلي للسيارة (الحد الأقصى 300 ميللي أمبير 12 فولت تيار مستمر) إذا كانت السيارة مزودة بهواي على الزجاج، فوصله بطرف توصيل وحدة إمداد الطاقة الخاصة بمعزز الهواي.

## توصيل جهاز تخزين USB

### 1 أدخل جهاز تخزين USB في كابل USB.

ملاحظات

- قد لا يحقق هذا المنتج الأداء المثالي مع بعض أجهزة تخزين USB.
- لا يمكن التوصيل عبر موزع USB.
- يلزم وجود كابل USB للتوصيل.



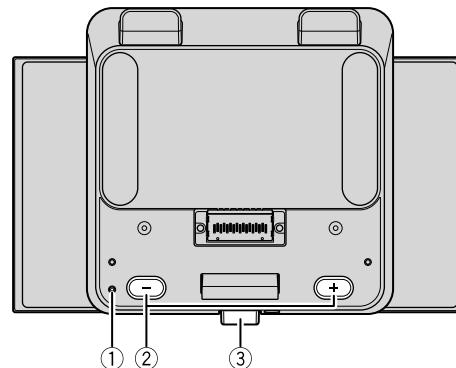
USB كابل  
جهاز تخزين ②

## فصل جهاز تخزين USB

### 1 افصل جهاز تخزين USB من كابلات USB.

ملاحظة

تأكد من عدم الوصول إلى أي بيانات قبل فصل جهاز تخزين USB.



الإجراء	الغرض
اضغط على زر إعادة الضبط بأداة رفيعة	إعادة ضبط الوحدة ①
اضغط على +/-	ضبط مستوى الصوت ②
اضغط على الزر	انزع الكمبيوتر اللوحي ③

ملاحظة

في حالة استبدال الكمبيوتر اللوحي (على سبيل المثال، عندما ينكسر أو يُستبدل بكمبيوتر لوحي جديد، وما إلى ذلك)، اضغط على الزر + والزر - في الوقت نفسه لمدة 5 ثوان تقريباً لإعادة ضبط الإعدادات.

## التحقق من سلامة التشغيل

بمجرد اكتمال التوصيل والتركيب، نفذ العمليات التالية وتأكد من أن الوحدة تعمل بشكل طبيعي.

1 تحقق من التوصيل والتركيب مرة أخرى.

ملاحظة

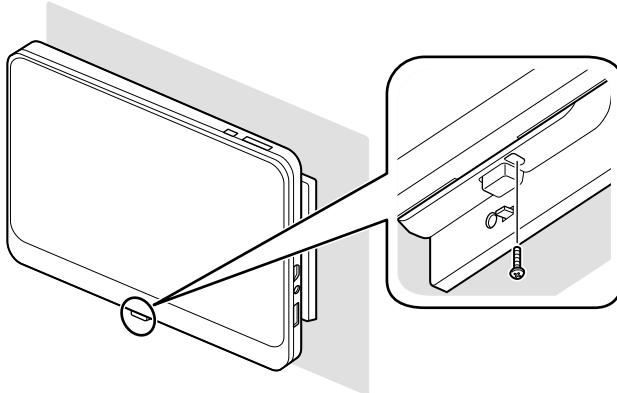
تحقق من عدم وجود أي أخطاء في التوصيل والتركيب وأنه تم توصيل كل موصل بإحكام.

2 صل الكمبيوتر اللوحي بالحامل.

3 شغل الإشعال.

4 تحقق من تشغيل هذه الوحدة.

5 تحقق من توصيل الطاقة وقم بابيقاف تشغيل الإشعال قبل الانتقال إلى العملية التالية.



## ثبيت الكمبيوتر اللوحي بالحامل

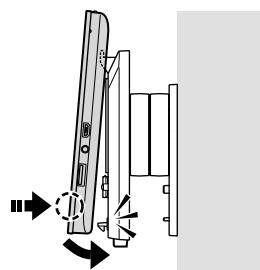
1 بينما يكون الكمبيوتر اللوحي متصلًا بالحامل، صل البرغي القابل للإزالة بفتحة تركيب البرغي الموجودة أسفل الحامل.

ملاحظات

- عندما يكون من غير الضروري فصل الكمبيوتر اللوحي، ثبته بالحامل باستخدام البرغي القابل للإزالة.

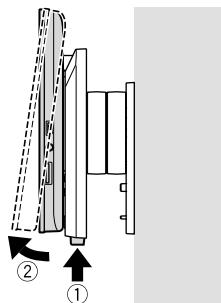
- إذا أزالت البرغي القابل للإزالة، فيرجح الاحتفاظ به في مكان آمن.

3 ادفع الكمبيوتر اللوحي حتى يثبت في مكانه.



## فصل الكمبيوتر اللوحي من الحامل

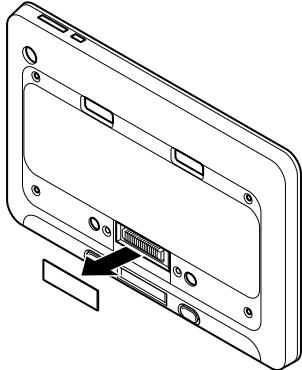
- ① ادفع الزر أسفل الحامل لتحرير الكمبيوتر اللوحي.
- ② ادفع الكمبيوتر إلى الأعلى حتى يخرج من الذراعين العلويين. احرص على عدم سقوط الكمبيوتر اللوحي.



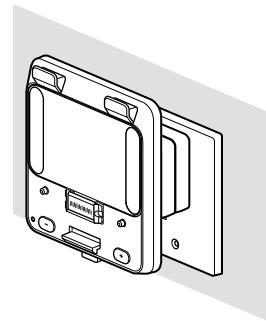
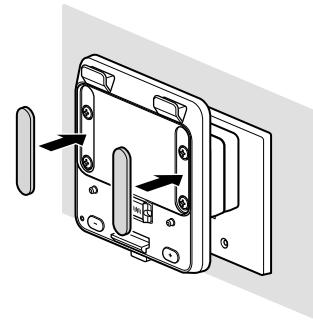
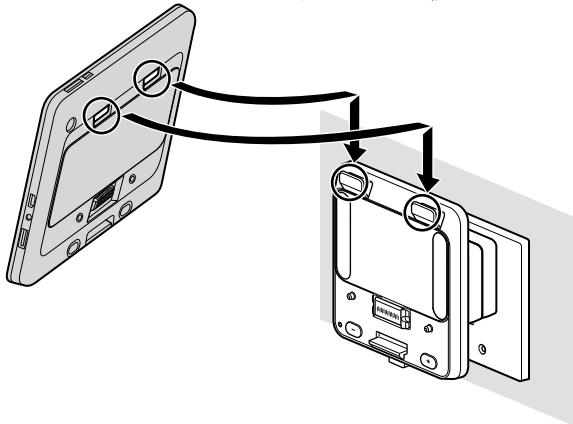
**8** ضع دعامة مبطنة على كلا الجانبين. تأكد من أن الدعامات المبطنة لا تبرز من التجاويف.

## توصيل الكمبيوتر اللوحي بالحامل

الكمبيوتر اللوحي القابل للتوصيل: **SDA-835TAB** (يُباع منفصلًا)  
1 انزع الغطاء الخاص بتنزيل الموصول.



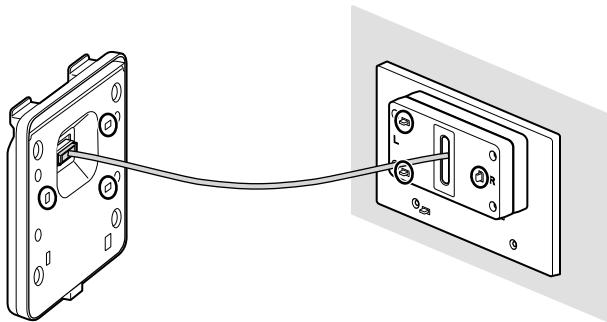
2 أمسك الكمبيوتر اللوحي بكلتا اليدين وقم بتركيبه على الذراعين العلويين للحامل.



**٦** **تنبيه**

أدخل الموصل موجهاً السطح الذي يحتوي على اللقم الناتحة (①) لأسفل.  
إذا أدخلت الموصل مقلوباً بالقوة فقد ينكسر.

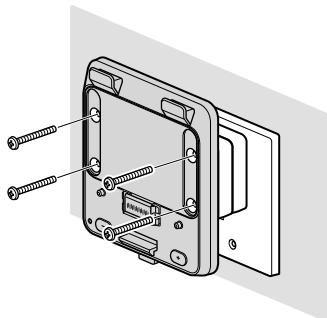
**٦** قم بمحاذاة الوحدة الرئيسية مع الفتحات الموجودة في الجانب الخلفي للمباعد  
وادفعه مرة أخرى في الوحدة الرئيسية (3 مواضع للثبت).



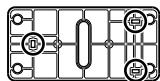
**٧** ثبت الوحدة مع الحامل باستخدام الـ 4 براغي المرفقة.

**ملاحظات**

- عندما تقوم بمحاذاة الهيكل والمباعد وفتحات الوحدة الرئيسية، ستحاذى فتحات تركيب البراغي.
- إذا لم تتوافق البراغي، فارجع إلى الخطوة رقم 4 وأعد توصيل الأجزاء.

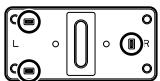


الجانب الخلفي للمباعد.

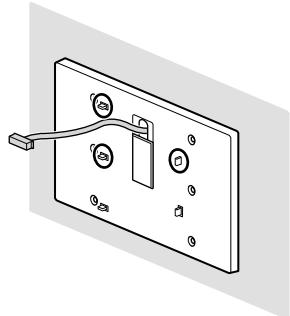
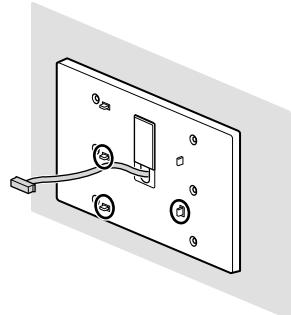


ثبيت الجزء السفلي

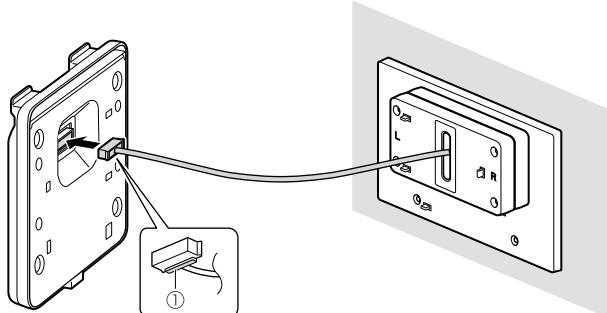
الجانب الأمامي للمباعد.



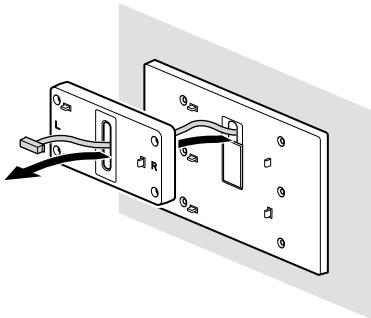
ثبيت الجزء العلوي



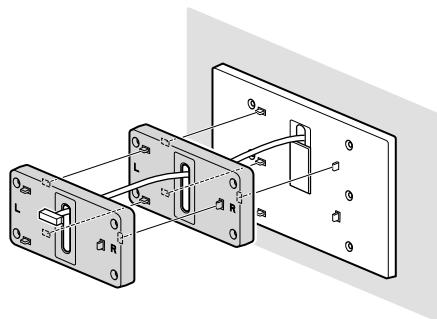
**٥** صل الكابل بالموصل الموجود بالجانب الخلفي للحامل.



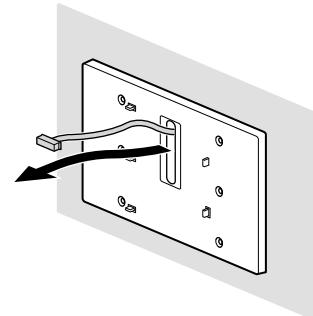
**3** مرر الكابل من خلال الثقب في منتصف المباعد.  
يوجد مباعدان. أضف مباعداً آخر إذا لزم الأمر للحصول على العمق المطلوب.  
إذا كنت لا تستخدم مباعداً، فانتقل إلى الخطوة 5.



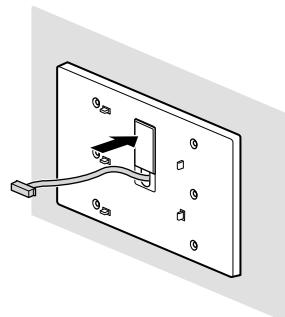
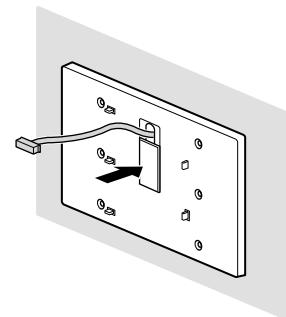
**4** قم بمحاذاة الفتحات الموجودة في الجانب الخلفي للمباعد مع مساقط الوحدة الرئيسية وثبتها (3) مواضع للثبيت.  
ثبت على الجزء العلوي أو الجزء السفلي حسب موقع التثبيت.



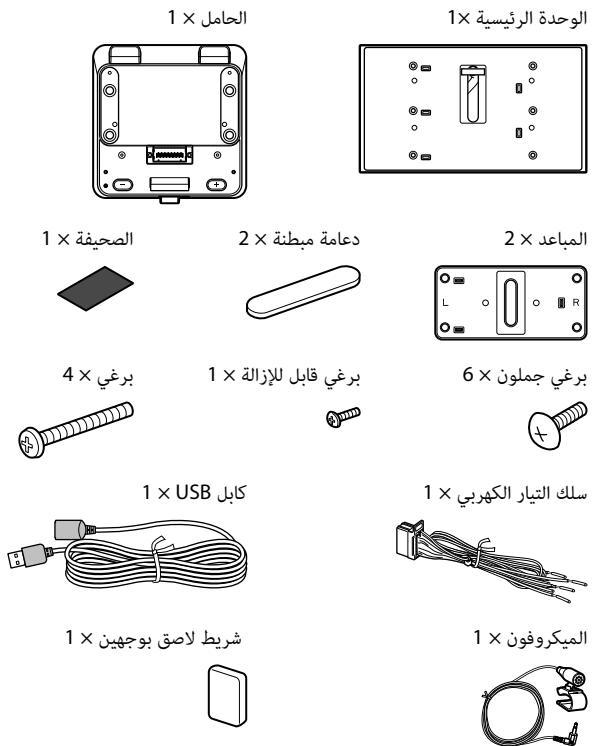
يرجى توصيل الحامل بعد تركيب الوحدة الرئيسية في اللوحة الأمامية.  
**1** اسحب الكابل من الوحدة.



**2** الصق الصحفية على الوحدة الرئيسية لتغطية الثقب.  
قم بتغطية الجزء العلوي أو السفلي من الفتحة حسب موقع التثبيت.  
تغطية الجزء العلوي  
تغطية الجزء السفلي



## التحقق من محتويات العبوة



2) يجب أن يقبل هذا الجهاز حدوث أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي يمكن أن يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

• يجب على قائد السيارة ألا يطيل النظر إلى شاشة الكمبيوتر اللوحي أثناء القيادة.

ما يجب فعله في حالة ظهور مشكلات  
إذا لم تعمل هذه الوحدة بشكل سليم، فيرجى الاتصال بالوكيل الخاص بك أو أقرب مركز خدمة  
PIONEER محمد.

## قبل بدء التشغيل

## شكراً على شرائك هذا المنتج من PIONEER

لضمان الاستخدام المناسب، ترجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بشكل خاص قراءة التحذيرات والتنبيهات الواردة في هذا الدليل واتباعها. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن و قريب للرجوع إليه في المستقبل.

## ▲ تحذير

- قبل قيادة السيارة، تأكد من أن الكمبيوتر اللوحي مثبت بإحكام في الوحدة حتى لا يسقط عند أي توقف فماجيٍ للسيارة.
- لا تستخدم هذه الوحدة إذا كان جهازك اللوحي يحجب المؤشرات (الإشارات الضوئية) أو وحدات التحكم مثل توقف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب أو وجود عطل بها، أو المخاطر (Hazard)، أو إزالة الصقيع/الضباب من الزجاج الأمامي أو الخلفي (Defrost./Defog)، أو نظام الثبات الإلكتروني للسيارة (ESC)، أو جهاز التدفئة/التكييف.
- لا تحاول تركيب هذا المنتج بنفسك. تركيب هذا المنتج بواسطة أشخاص غير مدربين أو ليس لديهم خبرة في المعدات الإلكترونية أو ملحقات السيارات يمكن أن يعرضك لخطر الصدمة الكهربائية أو الإصابة أو مخاطر أخرى.
- لا تحاول تشغيل الوحدة أثناء القيادة. تأكد من التوقف بالسيارة على جانب الطريق وإيقاف السيارة في مكان آمن قبل محاولة استخدام وحدات التحكم في الجهاز.
- الفتحات الموجودة في الخزانة هي للتهوية لضمان عمل المنتج بشكل جيد ولحماليته من الحرارة الزائدة. لمنع نشوب حريق، يجب عدم غلق الفتحات مطلقاً أو تغطيتها بمواد (مثل الورق، المفاسن أو الملابس).

## ▲ تنبيه

- لا تسمح بوصول الرطوبة وأو السوائل إلى هذه الوحدة. فقد تتعرض لصدمة كهربائية. كما يمكن أن تتلف هذه الوحدة أو تزداد سخونتها أو ينبعث منها الدخان إذا لامست السوائل.
- أفق الصوت منخفضاً دائماً بما يكفي لسماع الأصوات في الخارج.
- تم تقييم هذا المنتج في ظرف جوي معتدل ومداري فيما يخص الصوت والفيديو والأجهزة الإلكترونية المشابهة - متطلبات الأمان IEC 60065.
- يخضع تشغيل هذه الوحدة للشروط التالية:  
(1) يمكن ألا تسبب هذه الوحدة أو الجهاز في حدوث تداخل ضار، و

2 .....	قبل بدء التشغيل.....
3 .....	التحقق من محتويات العبوة.....
4 .....	توصيل الحامل.....
6 .....	توصيل الكمبيوتر اللوحي بالحامل.....
7 .....	فصل الكمبيوتر اللوحي من الحامل.....
8 .....	التحقق من سلامة التشغيل.....
8 .....	ثبت الكمبيوتر اللوحي بالحامل.....
9 .....	بدء التشغيل.....
10.....	الوصلات/التركيب.....

ویدیو

فرمت ویدیو (وروودی): PAL .NTSC  
سطح وروودی: 1.0 ولت 75/p-p اهم  
 $\pm 0.2$  ولت)

فرمت ویدیو (خروجی): NTSC  
سطح خروجی: 1.0 ولت 75/p-p اهم  
 $\pm 0.2$  ولت)

توجه

مشخصات و طراحی بدون اطلاع قبلی در  
عرض تغییر قرار می‌گیرند.

## حق چاپ و علامت تجاری

### Bluetooth

عبارت **Bluetooth®** و آرم‌ها علامت تجاری ثبت شده توسط شرکت **Bluetooth SIG, Inc.** هستند و هر گونه استفاده از این علامت‌ها توسط **PIONEER CORPORATION** با مجوز صورت گرفته است. سایر علامت تجاری و نام‌های تجاری متعلق به مالکان مربوطه آنها است.

## مشخصات

### موارد کلی

منبع برق: 14.4 ولت برق مستقیم (12) ولت تا 14.4 ولت برق مجاز  
سیستم اتصال به زین: نوع منفی  
حداکثر مصرف فعل: 10.0 آمپر  
ابعاد (طول × عرض × ارتفاع):  
شاسی: 178 میلی‌متر × 100 میلی‌متر × 165 میلی‌متر  
دماغه: 171 میلی‌متر × 125 میلی‌متر × 25 میلی‌متر  
وزن: 1.2 کیلوگرم

### صدا

حداکثر خروجی برق:  
• 50 وات × 4 کانال/4 اهم (برای غیر ساپووفور)  
• 50 وات × 2 کانال/4 اهم + 70 وات × 1 کانال/2 اهم (برای ساپووفور)  
• خروجی برق مداوم: 22 وات × 4 (50) هرتز تا 15,000 هرتز، 4 اهم بار، هر دو کanal هدایت می‌شوند)

### USB

مشخصات استاندارد USB 2.0:  
پر سرعت: 4.0 اهم تا 8 اهم  
حداکثر منبع برق: 2.0 ولت  
پروتکل USB: آمپر  
MSC (کلاس ذخیره‌سازی ابیوه)  
FAT32, FAT16, FAT12  
سیستم فایل:

### تیونر

دامنه فر کانس: 87.5 تا 108.0 مگاهرتز  
حساسیت مفید: 1.0 dBf 11 دسی‌بل (75 اهم، مونو، S/N: 30 دسی‌بل)  
نسبت سیگنال به نویز: 65 دسی‌بل (IEC-A شبکه)

### تیونر AM

دامنه فر کانس: 531 کیلوهرتز تا 1,602 کیلوهرتز (9 کیلوهرتز)  
530 کیلوهرتز تا 1,604 کیلوهرتز (10 کیلوهرتز)  
حساسیت مفید: 25 میکروولت 20 دسی‌بل (S/N: 20 دسی‌بل)  
نسبت سیگنال به نویز: 60 دسی‌بل (IEC-A شبکه)

### Bluetooth

نسخه: 4.0 معابر Bluetooth  
توان خروجی: حداکثر 4 دسی‌بل متر  
(کلاس برق 2)  
باند(های) فر کانس: 2,400 مگاهرتز تا 2,483.5 مگاهرتز  
نامیهای: Bluetooth

GAP (پروفایل دسترسی عمومی)  
SDAP (پروفایل برنامه کشف سرویس)  
HFP (پروفایل هندزفری) 1.6  
PBAP (پروفایل دسترسی به دفترچه تلفن)  
A2DP (پروفایل توزیع صوت پیشرفته)  
AVRCP (پروفایل کنترل راه دور صدای تصویر) 1.5  
(SPP) (پروفایل پورت سریال) 1.1

امپدانس بار: 4 اهم تا 8 اهم  
(2) اهم برای 1 کانال (محاذ)

سطح حداکثر خروجی برق اولیه: 2.0 ولت  
اکولایزر (اکولایزر گرافیکی 13 باند):  
فر کانس: 50 هرتز/80 هرتز/125 هرتز/  
200 هرتز/315 کیلوهرتز/500 هرتز/  
کیلوهرتز/3.15 کیلوهرتز/5 کیلوهرتز/  
8 کیلوهرتز/12.5 کیلوهرتز  
بهره: ±12 دسی‌بل  
فلیتر بالاگذار:

فر کانس: 25 هرتز/31.5 هرتز/40 هرتز/  
50 هرتز/63 هرتز/80 هرتز/100 هرتز/  
125 هرتز/160 هرتز/200 هرتز/250 هرتز  
شبی: 6- دسی‌بل بر اکتاو، 12- دسی‌بل بر اکتاو، 18- دسی‌بل بر اکتاو، 24- دسی‌بل بر اکتاو، خاموش

سابووفور/فلیتر پایین گذر:  
فر کانس: 25 هرتز/31.5 هرتز/40 هرتز/  
50 هرتز/63 هرتز/80 هرتز/100 هرتز/  
125 هرتز/160 هرتز/200 هرتز/250 هرتز  
شبی: 6- دسی‌بل بر اکتاو، 12- دسی‌بل بر اکتاو، 18- دسی‌بل بر اکتاو، 24- دسی‌بل بر اکتاو، 30- دسی‌بل بر اکتاو، 36- دسی‌بل بر اکتاو، خاموش

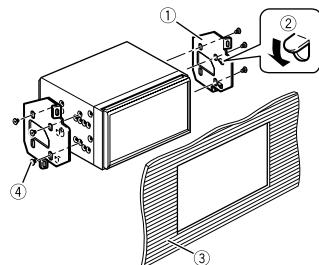
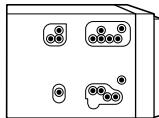
بهره: +10 دسی‌بل تا 24- دسی‌بل (1)  
(1) دسی‌بل در هر کام)  
فاز: عادی/معکوس

سطح صدای بلندگو:  
+10 دسی‌بل تا 24- دسی‌بل (1 دسی‌بل در هر کام)  
تراز زمانی:  
0 تا 350 سانتی‌متر (2.5 سانتی‌متر در هر کام)

## نصب با سوراخ های پیچ در یک سمت محصول

### ۱ محصول را به پایه نصب رادیو محکم کنید.

دستگاه را به گونه ای قرار دهید که سوراخ های پیچ آن با سوراخ های پیچ پایه نصب ترا باشند و پیچ ها را در ۳ قسمت در هر سمت محکم کنید.



① پایه نصب رادیو

اگر این گیره در نصب مشکل به وجود می آورد، می توانید آن را به پایین خم کنید.

② داشبورد یا کنسول

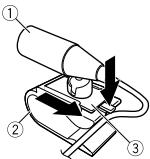
③ پیچ خربیا

حتماً از پیچ های ارائه شده  
همراه با این محصول استفاده  
کنید.

## نصب میکروفون

### اتصال بر روی پایه فرمان

- پایه میکروفون را با لغزاندن آن از گیره میکروفون جدا کنید.



① میکروفون  
② گیره میکروفون  
③ پایه میکروفون

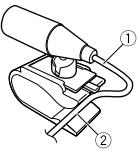
- میکروفون را در قسمت عقب پایه فرمان نصب کنید.



نوار چسب دوطرفه

### اتصال بر روی آفتابگیر

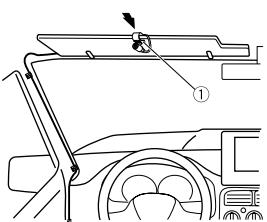
- سیم میکروفون را درون فرورفتگی وارد کنید.



① سیم میکروفون  
② فرورفتگی

- گیره میکروفون را روی آفتابگیر نصب کنید.

با پایین آوردن آفتابگیر، میزان تشخیص صدا کاهش می یابد.



① گیره میکروفون

میکروفون باید در فاصله ای مناسب که صدا به وضوح شنیده شود، مستقیماً جلوی راننده قرار بگیرد.

### ▲ احتیاط

زخمی شدن سیم میکروفون در اطراف پایه فرمان یا اهرم تعویض دنده بسیار خطرناک است. دقت کید که میکروفون را طوری نصب کنید که مانع رانندگی نشود. توصیه می شود برای مرتب کردن سیم ها از گیره ها (به صورت جداگانه به فروش می رسد) استفاده کنید.

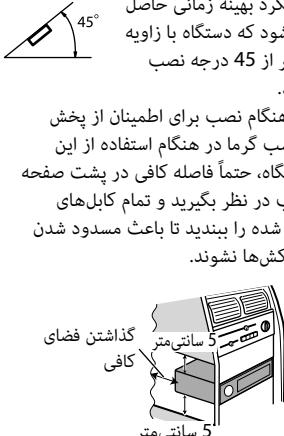
### توجه

بسطه به مدل خودرو، طول کابل میکروفون وقتی آن را روی آفتابگیر نصب می کنید ممکن است بسیار کوتاه باشد. در چنین شرایطی، میکروفون را روی پایه فرمان نصب کنید.

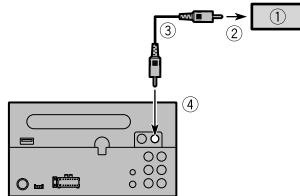
## نصب

### ➊ مهم

- همه اتصالات و سیستم‌ها را قبل از نصب نهایی بررسی کنید.
- از قطعات غیر مجاز استفاده نکنید چون باعث عملکرد نادرست می‌شود.
- اگر برای نصب به سوراخ کردن یا سایر تغییرات در خودرو نیاز است، با فروشنده خود مشورت کنید.
- از نصب دستگاه در مکان‌های زیر خودداری کنید:
  - عملکرد خودرو را مختل نماید.
  - در اثر یک توقف ناگهانی، مسافر آسیب بیند.
- دستگاه را دور از مکان‌های گرم نصب کنید، مثلاً نزدیک خروجی بخاری نباشد.
- عملکرد بینه زمانی حاصل می‌شود که دستگاه با زاویه کمتر از 45 درجه نصب شود.
- در هنگام نصب برای اطمینان از پخش مناسب گرما در هنگام استفاده از این دستگاه، حتماً فاصله کافی در پشت صفحه عقب در نظر بگیرید و تمام کابل‌های رها شده را بیندید تا باعث مسدود شدن هواکش‌ها نشوند.



## صفحه نمایش

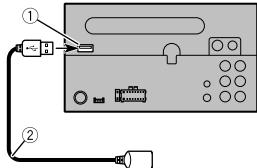


- ① صفحه نمایش عقب با فیش‌های  
RCA  
و روپیو  
② به ورودی ویدیو  
③ کابل‌های RCA (به صورت  
جداگانه به فروش می‌رسد)  
④ این محصول

### ⚠ هشدار

- هرگز صفحه نمایش عقب را در مکانی نصب نکنید که راننده بتواند ویدیو را در حین رانندگی مشاهدا کند.
- خروچی ویدیویی عقب این دستگاه برای اتصال یک صفحه نمایش است تا مسافرینی که در صندلی‌های عقب هستند، بتوانند ویدیو را مشاهده کنند.
- فقط ویدیوهای روی برنامه پخش کننده ویدیو از پیش نصب شده روی تبلت را می‌توان روی مانیتور عقب پخش نمود.

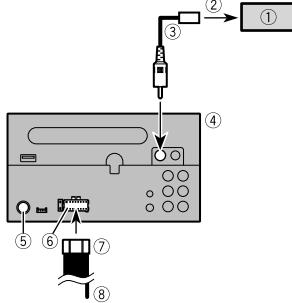
## USB



- ① پورت USB  
② کابل رابط 1.5 USB متر

### نکات

- با اتصال تبلت به ذخیره‌سازی USB موجود در دستگاه ذخیره‌سازی، موسیقی و فیلم پخش می‌شوند. اگر آن را جدا کنید، موسیقی و فیلم پخش نمی‌شوند.
- پوشش‌های استفاده شده روی تبلت، به طور خودکار روی دستگاه USB ایجاد می‌شوند.
- هنگام جدا کردن دستگاه USB، حتماً ابتدا عملکرد خارج کردن را با رفتن به تنظیمات ذخیره سازی تبلت انجام دهید.
- عدم انجام این کار، باعث خرابی داده‌ها می‌شود یا نیاز به تعمیر است.



- ① دوربین نمای عقب (ND-BC8)  
(به صورت جداگانه به فروش  
می‌رسد)  
② به خروجی ویدیو  
③ ورودی دوربین نمای عقب  
(R.C IN)

- ④ این محصول  
⑤ ورودی آتنا  
⑥ منبع تغذیه برق  
⑦ سیم برق  
⑧ ارجوانی/سفید (REVERSE-) (GEAR SIGNAL INPUT)

### نکات

- فقط دوربین نمای عقب را به R.C IN وصل کنید. هیچ تجهیزات دیگری را وصل نکنید.
- برای استفاده از دوربین‌های نمای عقب، برخی تنظیمات مناسب لازم است.

## دوربین

### درباره دوربین نمای عقب

هنگامی که از دوربین نمای عقب استفاده می‌کنید، ممکن است با حرکت کردن دسته دندنه به حالت معکوس (R)، تصویر نمای عقب به طور خودکار از حالت فیلم تغییر کند. حالت نمای دوربین به شما امکان می‌دهد در حین رانندگی آنچه پشت سرخان است را ببینید.

### هشدار

از درودی فقط برای دوربین نمای عقب دارای تصاویر معکوس یا آینه‌ای استفاده کنید. استفاده به شکل دیگر ممکن است باعث بروز جراحت یا آسیب دیدگی شود.

### احتیاط

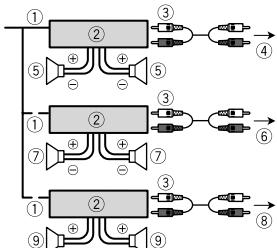
- تصویر صفحه ممکن است به صورت وارونه نمایش داده شود.
- از دوربین نمای عقب می‌توانید برای دیدن ماشین‌هایی که پشت راه شما حرکت می‌کنند یا در هنگام حرکت به عقب برای پارک در یک فضای کوچک استفاده کنید.
- برای اهداف سرگرمی از آن استفاده نکنید.
- اشیاء نمایش داده شده در نمای عقب ممکن است نزدیکتر یا دورتر از فاصله واقعی آنها باشند.
- قسمت تصویر از تصاویر تمام صفحه‌ای که در هنگام عقب رفتن یا بررسی پشت ماشین در حین حرکت نمایش داده می‌شود، ممکن است متفاوت باشد.

حتماً ساب ووfer را به سیم‌های ارغوانی و ارغوانی/سیاه این دستگاه وصل کنید. چیزی به سیم‌های سبز و سبز/سیاه وصل نکنید.

### آمپلی‌فایر برق (به صورت

### جداگانه به فروش می‌رسد)

هنگام استفاده از آمپلی‌فایر اختیاری، این اتصالات را برقرار کنید.



① سیستم کنترل از راه دور  
را به کابل آبی/سفید وصل کنید.

② آمپلی‌فایر برق (به صورت  
جداگانه به فروش می‌رسد)

③ با کابل‌های RCA (به صورت  
جداگانه به فروش می‌رسد)

وصل کنید  
④ به خروجی عقب  
⑤ بلندگوی عقب

⑥ به خروجی جلو  
⑦ بلندگوی جلو

⑧ به خروجی ساب ووfer  
⑨ ساب ووfer

⑩ آبی/سفید

بسه به نوع خودرو، موقعیت پین رابط ISO فرق خواهد داشت. وقتی پین ۵ یک نوع کنترل آنتن است، ⑨ و ⑪ را وصل کنید. در خودروی نوع دیگر، هرگز ⑨ و ⑪ را وصل نکنید.

⑪ آبی/سفید

به پایانه کنترل سیستم آمپلی‌فایر برق (حداکثر 300 میلی‌آمپر 12 ولت برق مستقیم) وصل کنید.

⑫ آبی/سفید

به پایانه کنترل تقویت آنتن خودکار (حداکثر 300 میلی‌آمپر 12 ولت برق مستقیم) وصل کنید.

⑬ سیم‌های بلندگو

سفید: چپ جلو

سفید/سیاه: چپ جلو

فاکستری/سیاه: راست جلو

فاکستری/سیاه: راست جلو

سبز: چپ عقب

سبز/سیاه: چپ عقب

ارگوانی: راست عقب

ارگوانی/سیاه: راست عقب

نارنجی/سفید

به سیگنال روشنایی خودرو وصل کنید.

ISO رابط

در برخی خودروها، رابط ISO ممکن

است به دو رابط تقسیم شده باشد. در این شرایط، مطمئن شوید که به هر دو رابط متصل هستید.

نکات

• منوی اولیه این دستگاه را تغییر دهید.

به [REAR-SP] مراجعه کنید. خروجی

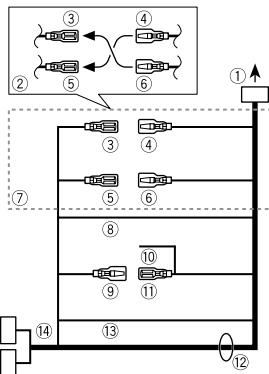
ساب ووfer این دستگاه تک صوت است.

• هنگام استفاده از یک ساب ووfer ۲ اهمی،

⑨ خروجی جلو

⑩ خروجی عقب

## سیم برق



① به ورودی سیم برق

② بسته به نوع خودرو، عملکرد ③ و ⑤ ممکن است متفاوت باشد. در این شرایط، از اتصال

④ به ⑤ و ⑥ به ③ اطمینان حاصل کنید.

③ زرد

پشتیبان (یا لوازم جانبی)

④ زرد

به پایانه برق ثابت 12 ولت وصل کنید.

⑤ قرمز

لوازم جانبی (یا پشتیبان)

⑥ قرمز

به پایانه کنترل شده با سوئیچ استارت

⑦ 12 ولت برق مستقیم) وصل کنید.

سیم‌های هم رنگ را به همدیگر وصل کنید.

⑧ سیاه (اتصال شاسی به زمین)

## اتصالات/نصب

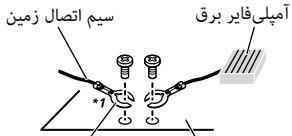
### اتصالات

#### ▲ هشدار

- و قی خروجی بلندگو توسط 4 کانال استفاده می شود، از بلندگوهای بالا 50 وات (حداکثر توان خروجی) و بین 4 اهم تا 8 اهم (مقدار امیدانس) استفاده کنید. از بلندگوهای 1 اهم تا 3 اهم برای این دستگاه استفاده نکنید.

- و قی خروجی بلندگو عقب توسط ساب و وفر 2 اهم استفاده می شود، از بلندگوهای بالا 70 وات (حداکثر توان خروجی) استفاده کنید.  
\* برای اطلاع از روش اتصال، به اتصالات مراجعه کنید.

- و سیم سیاه رنگ مخصوص اتصال به زمین است. هنگام نصب این دستگاه یا آمپلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)، حتماً ابتدا سیم اتصال به زمین را وصل کنید. بررسی کنید که سیم اتصال به زمین به درستی به بخش های فلزی بدنه ماشین متصل شود. سیم اتصال به زمین آمپلی فایر برق و این دستگاه یا سیم های سایر دستگاه ها باید به صورت جداگانه و با پیچ های مختلفی به ماشین متصل شده باشند. اگر پیچ سیم اتصال به زمین شل شود یا بیفتند، ممکن است منجر به آتش سوزی، تولید دود یا عملکرد نادرست دستگاه شود.



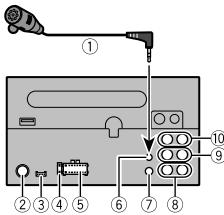
- قطعات فلزی بدنه  
(دستگاه الکترونیک)  
خودرو  
دیگر (دین خودرو)
- \* برای این دستگاه ارائه نشده است

- ۳ مهم
- هنجام نصب این دستگاه در خودروی بدون محل مدل ACC (واژم جانبی) روی سویچ استارت، عدم اتصال کابل قرمز رنگ به پایانه تشخیص عملکرد کلید استارت سبب تخلیه باتری می شود.



- بدون موقعیت ACC
- از این دستگاه فقط همراه با باتری 12 ولت و اتصال منفی به زمین استفاده کنید. عدم انجام این کار، سبب ایجاد آتش سوزی یا عملکرد نادرست می شود.
  - برای جلوگیری از ایجاد مدار کوتاه، گرم شدن بیش از حد، یا عملکرد نادرست، حتماً دستور العمل های زیر را دنبال کنید.
  - قبل از نصب، پایانه منفی باتری را قطع کنید.

### این دستگاه



- میکروفون (3 متر)
- دودی آنتن
- ورودی حسگر پارک
- آپیتور UART (اراهه شده به همراه دستگاه حسگر پارک (ND-PS1) را می توان وصل کرد.\*
- فیوز (10 آمپر)
- ورودی سیم برق
- ورودی میکروفون
- ورودی راه دور سیم دار آپیتور کنترل از راه دور سیم بندی شده را می توان وصل کرد (به صورت جداگانه به فروش می رسد).
- خرجی ساب و وفر

- سیم ها را با استفاده از گیره های مخصوص کابل یا نوار چسب محکم کنید. برای محافظت از سیم پیچ، نوار چسب را در اطراف سیم هایی که در تماس با بخش های فلزی هستند، بیچانید.
- تمام کابل ها را از بخش های متحرک مانند اهرم تعویض دنده یا ریل های صندلی دور نگهارید.

- تمام کابل ها را از مکان های گرم مثل آن را از خودروی بخاری دور نگهارید.
- برای اتصال کابل زرد رنگ به باتری، آن را از سوراخ موجود به سمت محفظه موتور در نگذارد.

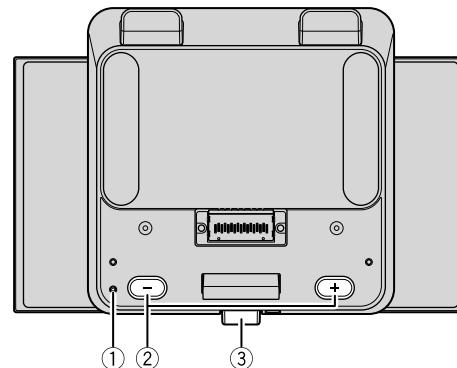
- تمام رابطه های کابل متصل نشده را با استفاده از نوار عایق پیوشاورد.
- از کوتاه کردن کابل ها خودداری کنید.
- هرگز برای استفاده مشترک از برق با دیگر دستگاه ها، پوشش عایق کابل برق این دستگاه را نباید میزان جریان این کابل محدود است.

- از فیوزی یا درجه توصیه شده استفاده کنید.
- هرگز کابل منفی بلندگو را مستقیماً به زمین وصل نکنید.
- هرگز کابل های منفی چندین بلندگو را یکی نگذارد.

- هنگامیکه این دستگاه روشن است، سیگنال های کنترل از طریق کابل آبی / سفید ارسال می شود. این کابل را به سیستم کنترل از راه دور یک آمپلی فایر برق خارجی یا پایانه کنترل تقویت آنتن خودکار (حداکثر 300 میلی آمپر 12 ولت برق مستقیم) وصل کنید. اگر خودرو دارای یک آنتن شیشه ای است، آن را به پایانه تقویت توان برق آنتن وصل کنید.

## عملیات اصلی

## SPH-T20BT

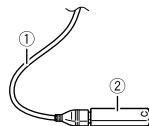


## وصل کردن دستگاه ذخیره‌سازی USB

**1** دستگاه ذخیره‌سازی USB را به یک کابل USB وصل کنید.

نکات

- این محصول با برخی دستگاه‌های ذخیره‌سازی USB به بهترین عملکرد نمی‌رسد.
- اتصال از طریق هاب USB امکان‌بندی نیست.
- برای برقراری اتصال، یک کابل USB لازم است.



USB  
①  
دستگاه ذخیره‌سازی  
②

## جدا کردن دستگاه ذخیره‌سازی USB

**1** دستگاه ذخیره‌سازی USB را از کابل‌های USB بیرون بکشید.

توجه

قبل از بیرون کشیدن دستگاه ذخیره‌سازی USB برسی کنید هیچ داده‌ای در حال استفاده نباشد.

کارکرد	هدف
دکمه بازنشانی را با یک شے نازک فشار دهید	① بازنشانی دستگاه
+/- را فشار دهید	② تنظیم میزان صدا
دکمه را فشار دهید	③ جدا کردن تبلت

توجه  
هنگام تعویض تبلت (برای مثال، در صورت شکستگی یا تعویض با تبلت جدید و غیره)، دکمه‌های + و - را به صورت همزمان تقریباً به مدت 5 ثانیه فشار دهید تا تنظیمات بازنشانی شود.

## بررسی عملکرد

وقتی اتصال و نصب کامل شد، عملکردهای زیر را انجام دهید و اطمینان حاصل کنید که دستگاه به درستی کار می‌کند.

### ۱ مجدداً اتصال و نصب را بررسی کنید.

توجه

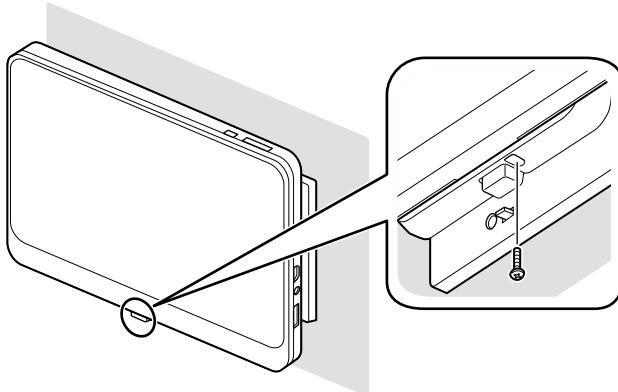
بررسی کنید که آیا خطایی در اتصال و نصب وجود دارد یا خیر و بررسی کنید که هر رابط محکم بسته شده باشد.

### ۲ تبلت را به نگهدارنده وصل کنید.

### ۳ سوئیچ استارت را روشن کنید.

### ۴ عملکرد این دستگاه را بررسی کنید.

### ۵ برق را بررسی کنید و قبل از رفتن به مرحله بعد، سوئیچ استارت را خاموش کنید.



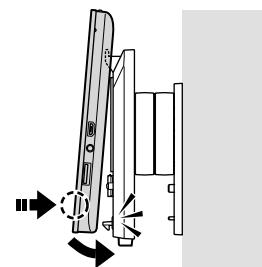
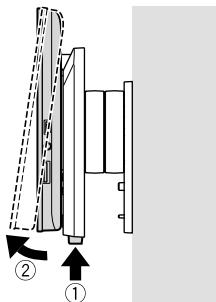
## محکم کردن تبلت به نگهدارنده

- ۱ در حالیکه تبلت به نگهدارنده وصل شده است، پیچ جداشدنی ارائه شده را به سوراخ پیچ در پایین نگهدارنده وصل کنید.  
نکات
  - وقتی نیازی به جدا کردن تبلت نیست، با پیچ جداشدنی ارائه شده آن را به نگهدارنده محکم کنید.
  - اگر پیچ جداشدنی را در آورده‌اید، آن را در مکانی امن نگهداری کنید.

## جدا کردن تبلت از نگهدارنده

3 تبلت را فشار دهید تا زمانیکه با صدای کلیک در جای خود قرار بگیرد.

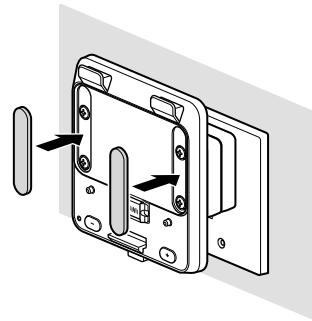
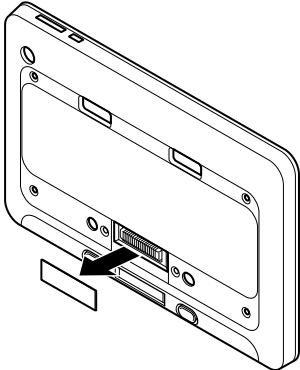
- ① دکمه پایین نگهدارنده را برای آزاد شدن تبلت فشار دهید.
- ② تبلت را از بازوهای بالایی به سمت بالا بکشید. دقت کنید که تبلت نیفتاد.



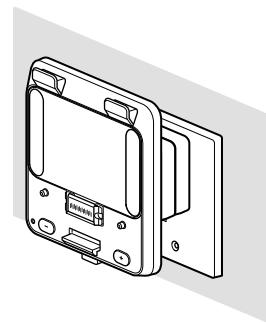
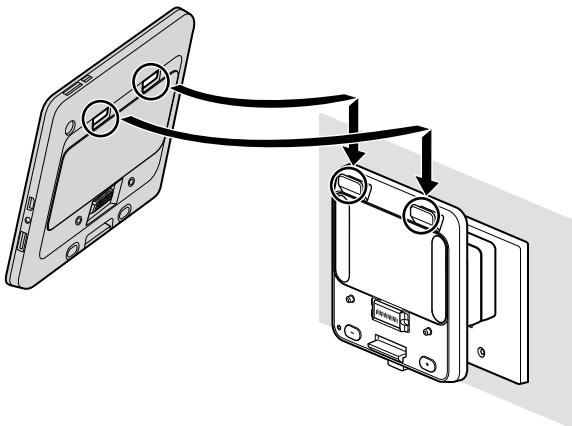
## اتصال تبلت به نگهدارنده

۸ بالشتکی را در هر دو طرف قرار دهید. مطمئن شوید که بالشتکها از تورفتگی‌ها بیرون نزنند.

- تبلت قابل اتصال: SDA-835TAB (به صورت جداگانه به فروش می‌رسد)  
۱ درپوش رابط جدا شدنی را بردارید.



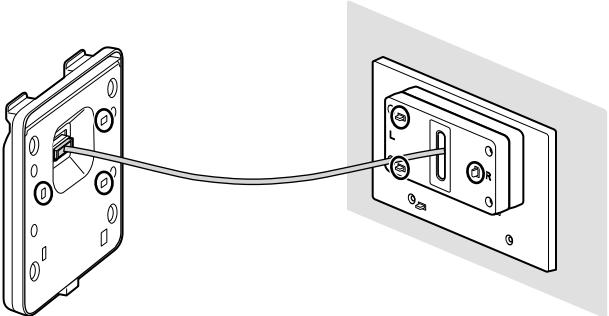
- ۲ تبلت را با دو دست خود نگه دارید و آن را در بازووهای بالای نگهدارنده گیر دهید.



### ⚠ احتیاط

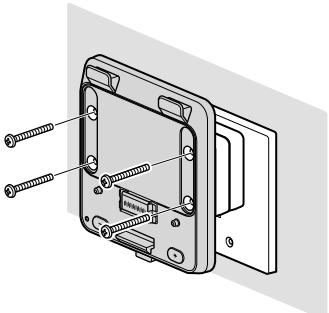
رابط دارای سطح بیرون زده (①) را رو به پایین وارد کنید.  
اگر با زور آن را رو به بالا وارد کنید، ممکن است بشکند.

- 6** دستگاه اصلی را با شیارهای پشت نگهدارنده در یک راستا قرار دهید و کابل را به پشت دستگاه اصلی فشار دهید (3 نقطه ثابت).

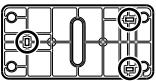


- 7** دستگاه و نگهدارنده را با 4 پیچ ارائه شده ثابت نگه دارید.  
نکات

- وقتی قاب، فاصله انداز و شیارهای دستگاه اصلی را در یک راستا قرار دهید، سوراخهای پیچ در یک راستا قرار می‌گیرند.
- اگر پیچ‌ها بسته نشده‌اند، به مرحله 4 بازگردید و مجددًا قطعات را وصل کنید.

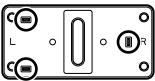


### پشت فاصله انداز

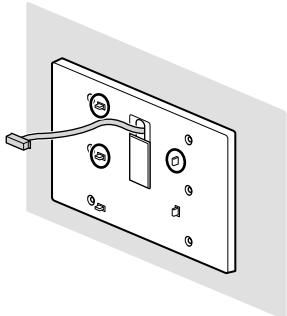
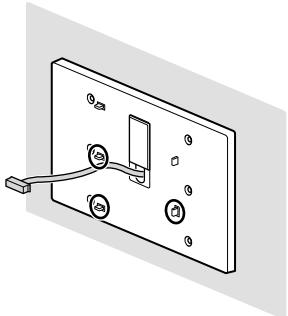


ثابت کردن قسمت پایین

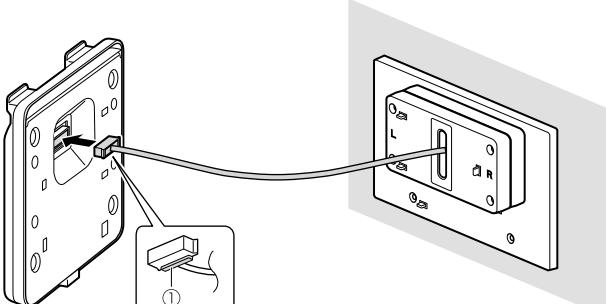
### جلوی فاصله انداز



ثابت کردن قسمت بالا

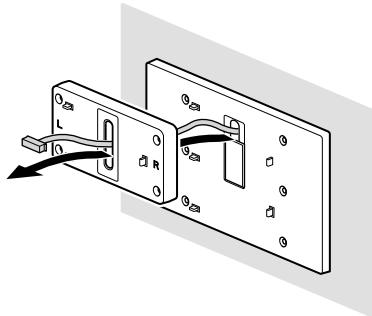


- 5** کابل را به رابط موجود در پشت نگهدارنده وصل کنید.

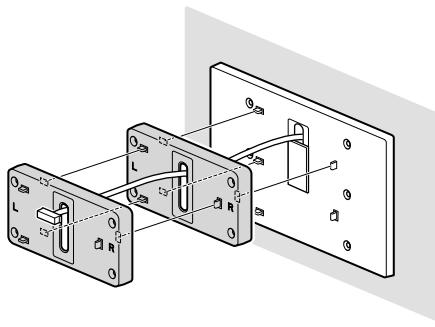


## اتصال نگهدارنده

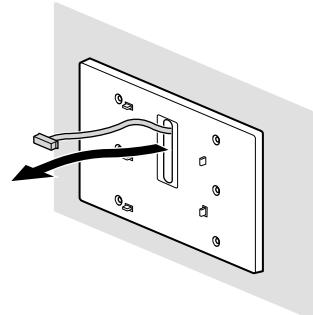
3 کابل را از سوراخ وسط فاصله انداز رد کنید.  
دو فاصله انداز وجود دارد. فاصله اندازها را در صورت نیاز به عمق اضافه کنید.  
اگر از فاصله انداز استفاده نمی‌کنید، به مرحله 5 بروید.



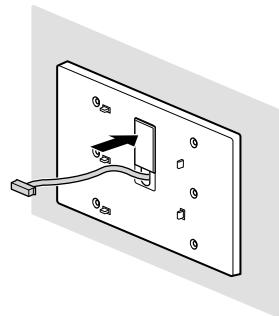
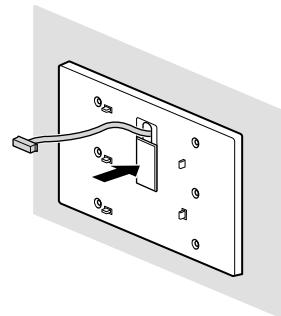
4 شیارهای پشت فاصله انداز را با زائد های دستگاه اصلی تراز و ثابت کنید (3 نقطه ثابت).  
بسته به موقعیت نصب، به قسمت بالایی یا پایینی ثابت کنید.



1 کابل را از دستگاه بیرون بکشید.  
لطفاً بعد از نصب دستگاه اصلی در داشبورد، نگهدارنده را نصب کنید.



2 برای پوشاندن سوراخ، ورقه‌ای روی دستگاه اصلی بچسبانید.  
بسته به موقعیت نصب، قسمت بالایی یا پایینی سوراخ را پوشانید.  
پوشاندن قسمت بالا



## بررسی محتويات بسته

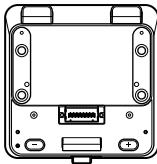
2) اين دستگاه باید هر گونه تداخل را بپنيرد از جمله تداخلی که منجر به عملکرد ناخواسته شود.

- راننده باید در حین رانندگی به تصویر تبلت نگاه کند.

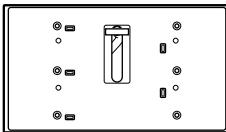
اگر با مشکلاتی مواجه شدید

اگر این دستگاه بدروستی کار نکرد، لطفاً با فروشنده خود یا نزدیکترین ایستگاه تعمیرات مجاز PIONEER تماس بگیرید.

نگهدارنده × 1



دستگاه اصلی × 1



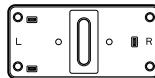
برگه × 1



بالشتک × 2



فاصله انداز × 2



پیچ 4 ×



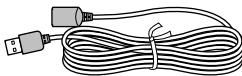
پیچ جداسنجی × 1



پیچ خرپا × 6



سیم USB × 1



سیم برق × 1



نوار چسب دوطرفه × 1



میکروفون × 1



## قبل از شروع کار

از اینکه این محصول **PIONEER** را خریداری می‌کنید سپاسگزاریم

برای اطمینان از استفاده صحیح از آن، لطفاً قبل از استفاده از محصول، این دفترچه راهنمای مطالعه کنید. مطالعه و رعایت هشدارها و احتیاط‌ها در این دفترچه راهنمای از اهمیت خاصی برخوردار است. لطفاً دفترچه راهنمای را برای مراجعت بعدی در جایی امن و قابل دسترس قرار دهید.

### ▲ هشدار

- قبل از رانندگی، اطمینان حاصل کنید که تبلت در دستگاه این بن نصب شده باشد که در توافق ناگهانی پرت نشود.
- اگر تبلت شما مانع دیده شدن نشانگرهای (چراگاه) یا کنترل‌ها می‌شود از آن استفاده نکنید، مثلاً کیسه هوای سمت مسافر خاموش، نقص در کارکرد کیسه هوای خطر، بخ زدا/مهشکن، بخ زدا/مهشکن عقب، کنترل ثبات الکترونیک (ESC) خاموش، و گرمایش /تهویه هوا.
- شخصاً از نصب یا سرویس این محصول خودداری کنید. نصب و سرویس این محصول توسط افرادی که از آموخت و تجربه کافی در زمینه تجهیزات الکترونیکی و لوازم جانبی خودرو برخوردار نیستند، ممکن است خطرناک بوده و شما را در معرض خطر برق گرفتگی، آسیب دیدگی یا سایر خطرات قرار دهنده.
- هنگام رانندگی با دستگاه کار نکنید. قبل از اینکه بخواهید از کنترل‌های روی دستگاه استفاده کنید، از جاده خارج شوید و خودرو خود را در محل امنی پارک کنید.
- شیارها و روزنه‌های موجود در کابین برای تهویه هوا فراهم شده است تا از عملکرد صحیح محصول اطمینان حاصل شود و از گرم شدن بیش از حد آن جلوگیری شود. برای جلوگیری از آتش‌سوزی، این روزنه‌ها هرگز نباید مسدود شوند یا با چیزی پوشیده شوند (مثلاً کاغذ، پوشش کف، پوشک).

### ▲ احتیاط

- از تماس رطوبت و/یا مایعات با این دستگاه خودداری کنید. ممکن است برق گرفتگی ایجاد شود. همچنین در صورت تماس با مایعات، ممکن است به دستگاه آسیب وارد شود، دود ایجاد شود و بیش از حد گرم شود.
- همیشه صدا را کم و در سطح مناسبی نگه دارید که صدای اطراف را بشنود.
- این محصول در شرایط آب و هوایی معتدل و گرمسیری و از طریق دستگاه‌های صوتی، تصویری و الکترونیک مشابه - الزامات اینم، IEC 60065، ارزیابی می‌شود.
- عملکرد این دستگاه تحت تأثیر شرایط زیر است:
  - (1) ممکن است این دستگاه باعث ایجاد تداخل مضر نشود و

قبل از شروع کار.....	2
بررسی محتويات بسته.....	3
اتصال نگهدارنده.....	4
اتصال تبلت به نگهدارنده.....	6
جدا کردن تبلت از نگهدارنده.....	7
بررسی عملکرد.....	8
محکم کردن تبلت به نگهدارنده.....	8
شروع به کار.....	9
اتصالات/نصب.....	10

Visit us on the World Wide Web at

<https://global.pioneer/en/info/globalnetwork/>

**<Middle East & Africa>**

Pioneer Gulf FZE.

<https://pioneer-me.com/>

**<Oceania>**

Pioneer Electronics Australia Pty Ltd

<https://www.pioneer.com.au/>

**<Asia>**

Pioneer Electronics Asiacentre Pte. Ltd.

<https://www.pioneer.com.sg/>

Pioneer (HK) Limited.

<http://www.pioneerhongkong.com.hk>

Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.

<http://www.pioneer-twn.com.tw>

**<Latin>**

Pioneer International Latin America, S.A.

<http://www.pioneer-latin.com>

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0) 2-2657-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488